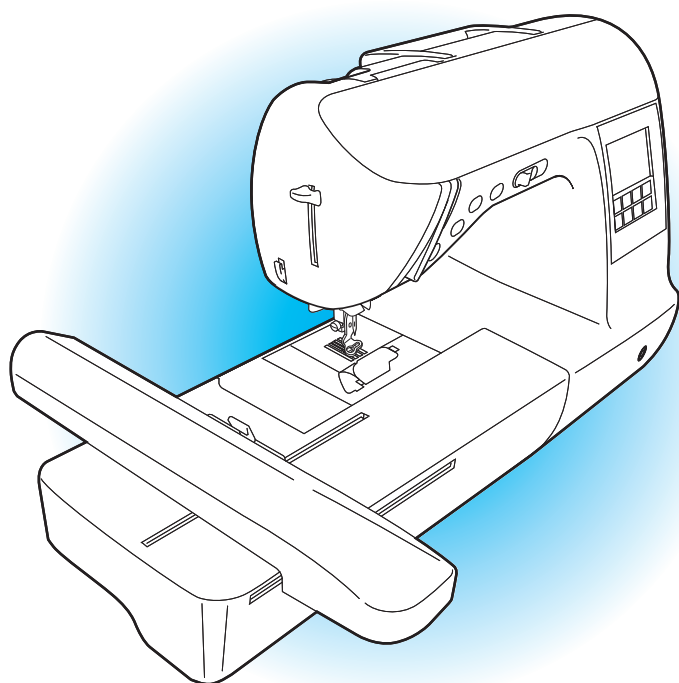




准备工作

1

缝纫基础知识

2

实用针迹

3

绣花

4

附录

5

电脑绣花·缝纫一体机

使用说明书

欢迎访问 <http://solutions.brother.com> 在这里可以得到产品的支持和
常见问题解答 (FAQs)。

安全须知

使用机器之前，请先阅读这些安全须知。

危险 - 为了降低触电的危险

- 1 使用后立即进行清洁时，或进行本说明书中提到的任何用户维护调整操作时，或当缝纫机无人看管时，**请务必**从电源插座中拔出缝纫机的电源线插头。

警告 - 为了降低灼伤、火灾、触电或人身伤害的危险。

- 2 当打开机盖、上润滑油或进行本说明书中提到的任何维护调整操作时，**请务必**从电源插座中拔出缝纫机的电源线插头。

- 若要断开机器电源，请先将机器切换到符号“O”位置将其关闭，然后再抓住插头，将其从电源插座拔出。**请勿**直接拉电源线。
- 请务必将电源插头直接插入电源插座。请勿使用拖线板接插电源。
- 若电源被切断，**请务必**拔出机器的电源线插头。

- 3 当电源线或插头破损、机器不能正常工作、发生过跌落或损坏或机器或溅上水时，**切勿**继续使用。

请将缝纫机送到就近的 Brother 家用缝纫机授权销售代理商或技术服务中心，请专业人员对其进行检修、电气或机械调整。

- 存放或使用机器时，如果您发现任何异常情况，如发出气味、发热、变色或变形时，停止使用机器并立即拔出电源线。
- 运输缝纫机时，请务必用提手携带。从其它部位抬起缝纫机可能会损坏缝纫机或造成缝纫机掉落，可能会造成人身伤害。
- 抬起缝纫机时，小心不要突然移动或不小心移动，否则后背或膝盖可能会受伤。

- 4 **请务必**保持工作区域清洁：

- 操作机器时切勿堵塞任何通风口。要确保缝纫机的通风口和脚踏控制器中不要堆积任何飞绒、灰尘或碎布。
- **请勿**在脚踏控制器上存放任何物品。
- **请勿**使用拖线板接插电源。请务必将电源线插头直接插入电源插座。
- **切勿**让任何物体掉进开口或将异物插入任何开口。
- **请勿**在使用喷雾剂或存放氧气的场所使用本机。
- **请勿**将本缝纫机放在不稳定的表面上，如不稳定或倾斜的桌子上，否则缝纫机可能会掉落，造成人身伤害。

5 进行缝制时要特别小心：

- **请务必**特别小心缝纫机针。请勿使用弯曲的或损坏的针。
- 请勿用手指触碰**任何**运动部件。在缝纫机针附近要特别小心。
- 在针的部位进行任何调整时，请将缝纫机切换到符号“O”位置将其关闭。
- **请勿**使用损坏的或不正确的针板，否则会导致针断裂。
- 缝制时**请勿**拉拽布料，并且进行手工缝制时请注意遵循说明，以免导致针歪斜或断裂。

6 请勿将本机作为玩具使用：

- 当儿童使用本机或使用机器时附近有儿童时，请务必悉心看护。
- 包装本缝纫机的塑料袋不得让儿童接触或随意弃置。切勿让儿童玩耍塑料袋，否则有窒息的危险。
- 请勿在室外使用。

7 延长使用寿命的注意事项：

- 存放机器时，请避免阳光直射或湿度高的场所。请勿在有室内暖气、熨斗、卤素灯或其它高温物体附近使用或存放机器。
- 清洁外壳时只能使用中性肥皂或洗涤剂。苯、稀释剂和洗涤粉等可能会损伤机器，切勿使用。
- 当更换或安装任何组件、压脚、针或其它部件时，请务必参考本使用说明书以确保正确安装。

8 修理或调整注意事项：

- 如果照明灯损坏，必须由 Brother 家用缝纫机授权销售代理商进行更换。
- 当本机发生故障或需要进行调整时，首先请参考使用说明书末尾的故障排除表，自己进行检查和调整。如果自己无法解决问题，请向购机时的销售代理商或者技术服务中心咨询。

只能将本机用于本说明书规定的用途。

使用厂商在本说明书中推荐的配件。

本说明书的内容和本产品的规格若有变更，恕不另行通知。

关于更详细的产品信息或升级，请访问我们的网站 www.brother.com

请妥善保管本说明书

本缝纫机是家用缝纫机。

仅针对英国、爱尔兰、马耳他和塞浦路斯用户

重要信息

- 更换插头保险丝时，请使用经 ASTA 和 BS 1362 核准的保险丝，例如插头上带有  标记、额定功率标记等。
- 请务必重新盖上保险丝护盖。切勿使用没有保险丝护盖的插头。
- 如果可用的电源插座不适合本设备提供的插头，应联系授权零售商以获得正确的导线。

针对 AC 输入 220-240V 的国家 和墨西哥的用户

此设备不适合残疾、感应欠佳或智障、经验和知识不足的人士（包括儿童）使用，除非负责其安全的人员从旁监督或指导其使用设备。应妥善看护儿童，不要让他们玩耍设备。

目录

安全须知.....	1
介绍.....	9
缝纫机功能.....	9
配件.....	10
附带配件.....	10
选购配件.....	12
绣花机部件名称及其功能.....	13
主视图.....	13
针和压脚部分.....	14
右视图 / 后视图.....	14
操作按钮.....	15
操作面板.....	16

准备工作

17

打开 / 关闭缝纫机.....	18
电源注意事项.....	18
打开缝纫机.....	19
关闭机器.....	19
LCD（液晶显示屏）操作.....	20
查看 LCD.....	20
改变机器设置.....	21
检查缝纫机操作步骤.....	23
梭芯绕线 / 安装.....	25
梭芯注意事项.....	25
梭芯绕线.....	25
安装梭芯.....	29
面线穿线.....	31
关于线筒.....	31
面线穿线.....	31
穿针孔.....	34
手工穿线（不使用穿线器）.....	35
使用双针.....	36
拉起梭芯线.....	38
更换机针.....	40
针的注意事项.....	40
针类型及用途.....	41
检查针的状况.....	42
更换机针.....	42
更换压脚.....	44
压脚的注意事项.....	44
更换压脚.....	44
卸下和安装压脚支架.....	46
缝制筒型布料.....	47
自由臂缝制.....	47

缝制基础知识

49

缝制.....	50
一般缝制步骤.....	50
选择针迹.....	51
放置布料.....	52
开始缝制.....	53
加固针迹.....	55
剪线.....	56
设定针迹.....	58
调整针迹宽度.....	58
调整针迹长度.....	59
调整线张力.....	59

有用的功能	61
自动缝制反向 / 加固针迹	61
自动切线	62
镜像针迹	63
有用的缝制技巧	64
试缝	64
改变缝制方向	64
缝制曲线	64
调整压脚压力	64
缝制厚布料	65
缝制薄布料	66
缝制伸缩布料	66
缝制皮革或塑料涂层布料	66
缝制均匀缝边	66
无需手动抬起压脚	67

实用针迹 69

针迹设置表	70
实用针迹	70
其它针迹	74
选择针迹	77
针迹类型	77
选择针迹	77
保存针迹设置	79
包边针迹	81
使用包边压脚 “G” 绣制包边针迹	81
使用曲折压脚 “J” 缝制包边针迹	82
使用裁边器缝制包边针迹	83
基本缝制	85
疏缝	85
基本缝制	85
暗缝针迹	87
钮孔针迹 / 钮扣缝制	89
钮孔缝制	90
钮扣缝制	94
安装拉链	96
安装中心拉链	96
安装侧拉链	98
安装拉链 / 嵌边	101
安装中心拉链	101
安装嵌边	102
缝制伸缩布料和松紧带	103
伸缩针迹	103
安装松紧带	103
贴布绣、拼接和绗缝针迹	105
贴布绣针迹	106
拼布（不规则绗缝）针迹	107
拼接	107
绗缝	109
自由绗缝	110
使用缝制速度控制器的绡纹针迹	111
加固针迹	113
三重伸缩针迹	113
套结针迹	113
织补	115
菊花眼针迹	117
水平针迹	118
装饰针迹	120
花式针迹	121
扇形针迹	122
衣褶装饰	122
贝壳边针迹	123
拼接	124
祖传针迹	125

缝制各种内置装饰花样	128
缝制漂亮的花样.....	128
缝制花样.....	128
改变花样大小.....	129
改变针迹密度.....	129
改变缎纹针迹的长度.....	130
切换花样.....	131
组合花样.....	132
保存花样.....	135
重新排列花样.....	136
设计花样（My Custom Stitch（自定义针迹））	139
绘制花样草图.....	139
输入花样数据.....	140
设计示例.....	142

绣花 143

成功的绣花	144
准备内容.....	144
绣花步骤.....	146
安装绣花压脚	147
安装绣花压脚.....	147
卸下绣花压脚.....	149
安装绣花单元	150
绣花单元的注意事项.....	150
安装绣花单元.....	150
卸下绣花单元.....	152
准备布料	153
将衬纸安装到布料上.....	153
将布料放在绣花框中.....	154
安装绣花框	157
安装绣花框.....	157
卸下绣花框.....	158
选择绣花花样	159
版权信息.....	159
绣制花样类型.....	159
LCD（液晶显示屏）操作.....	160
选择绣花花样.....	162
选择字符.....	163
选择框架花样.....	164
使用绣花卡（选购）.....	165
绣花	166
缝制漂亮的外观.....	166
绣制花样.....	167
贴布绣.....	169
编辑花样	171
调整设计.....	171
调整线张力.....	173
调整可替换内旋梭 （螺丝上无颜色标记）.....	174
重新绣制.....	175
线在某设计中途用尽.....	175
绣花时停止.....	176
使用存储功能	178
使用绣花数据时的注意事项.....	178
保存花样.....	180
将绣花花样从计算机传送到机器.....	181

附录 183

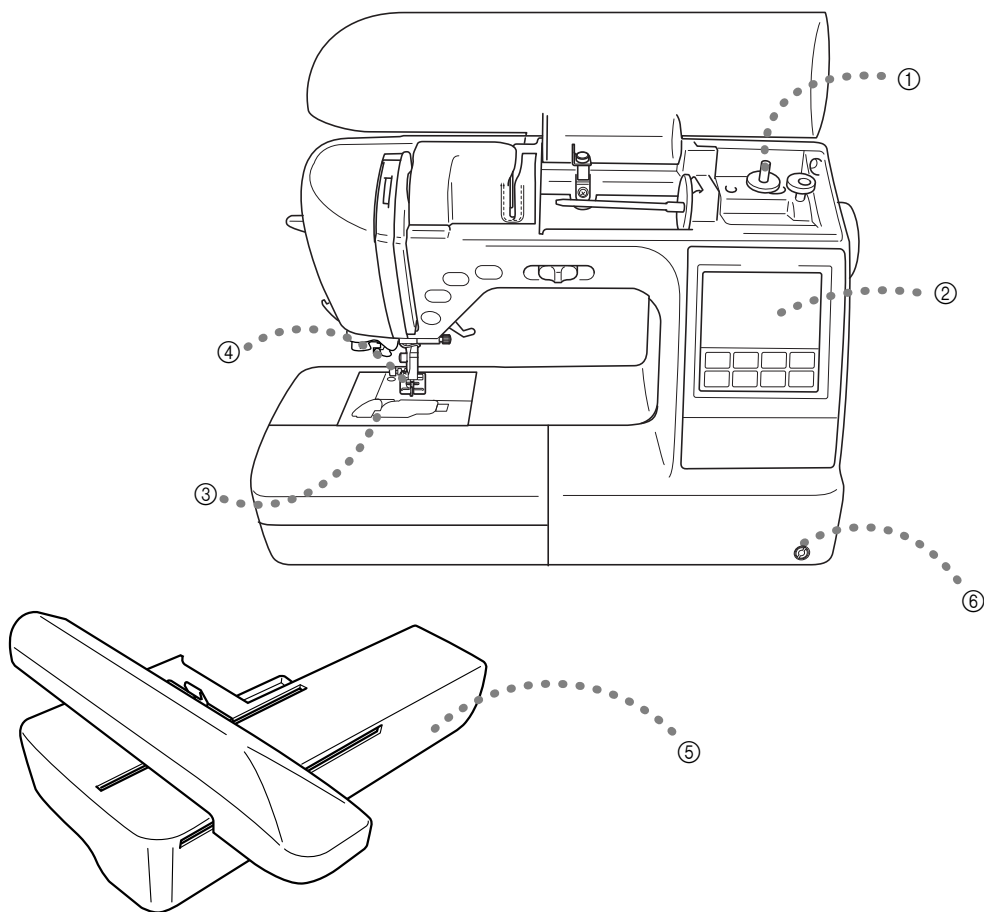
维护和维修保养	184
清洁缝纫机表面.....	184
清洁旋梭.....	184
故障排除	186
错误信息.....	191

调整 LCD	194
操作蜂鸣	194
取消操作蜂鸣	195
使用 USB 介质升级机器软件	196
索引	197

介绍

感谢您购买本款电脑绣花·缝纫一体机。在使用本款电脑绣花·缝纫一体机前，请仔细阅读“安全须知”（第 1 页），然后参照本使用说明书以正确使用各种功能。此外，阅读完本使用说明书后，请将其存放在可快速取阅处以供将来参考。

缝纫机功能

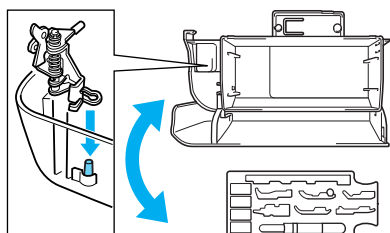


- ① 简单的梭芯绕线
梭芯可以快速、轻松地绕线（第 25 页）。
- ② 内置针迹
您可以选择可用的内置针迹，包括实用针迹和装饰针迹（第 70 页）。
- ③ 快装梭芯
不用拉起梭芯线，可直接开始缝制（第 29 页）。
- ④ 自动切线
缝制后可以自动切线（第 62 页）。
- ⑤ 绣花
您可以绣制内置绣花花样、文字字符、框架装饰、以及选购的绣花卡中的设计（第 143 页）。
- ⑥ 压脚抬杆
使用抬脚器，可以用膝盖抬起和放低压脚，这样便可让腾出双手处理布料（第 67 页）。

配件

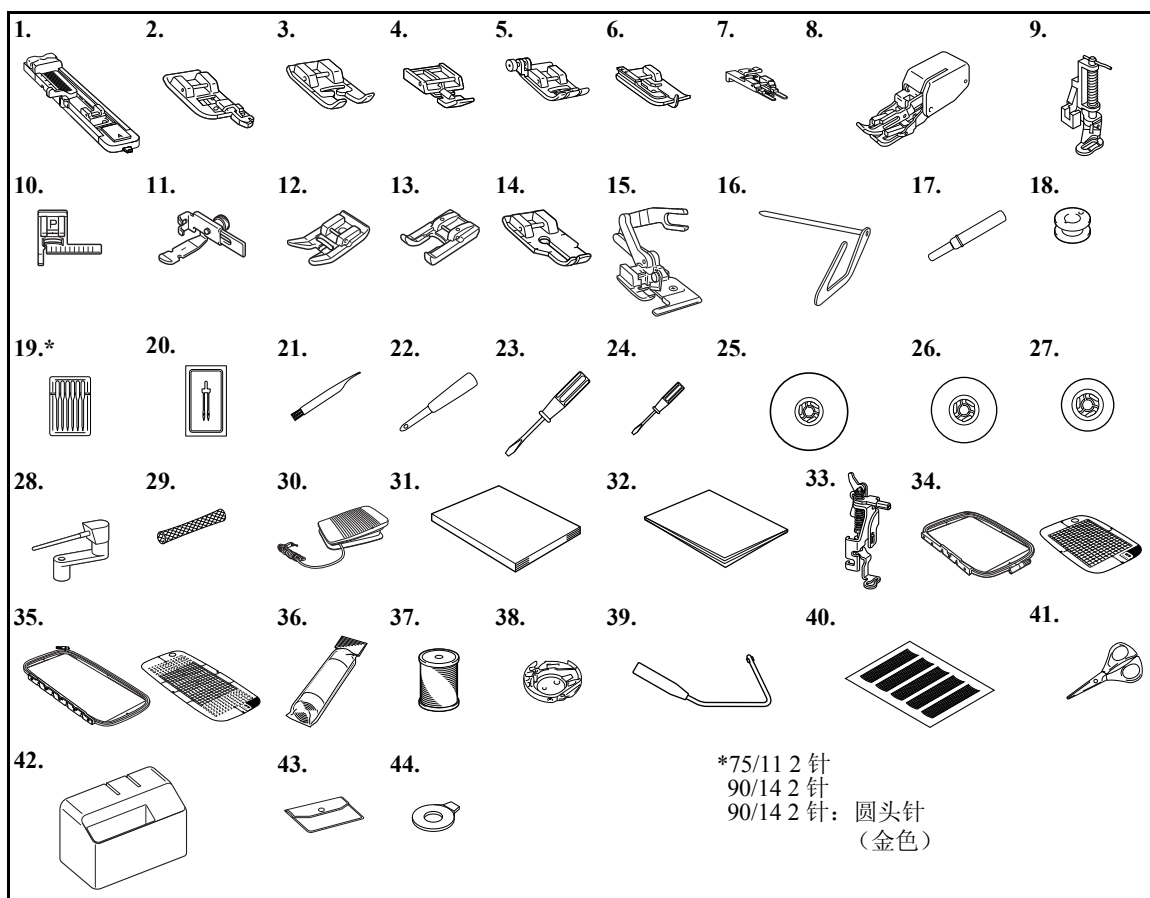
附带配件

打开包装盒后，请确认已经附带了下列配件。如有任何物品缺失或损坏，请与销售代理商联系。



注意

- 压脚支架螺丝可在Brother家用缝纫机授权销售代理商处购买。
(零件号: 132730-122)
- 支撑的配件盘可在Brother家用缝纫机授权销售代理商处购买。
(零件号: XC4489-051)

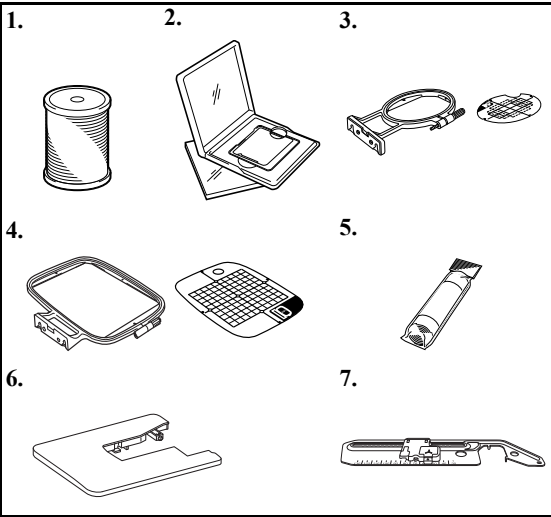


编号	部件名	零件号
1	钮孔压脚 “A”	XC2691-023
2	包边压脚 “G”	XE6305-101
3	字母组合压脚 “N”	XD0810-031
4	拉链压脚 “I”	X59370-021
5	曲折压脚 “J”（在机器上）	XC3021-031
6	暗缝针迹压脚 “R”	XE2650-001
7	钉钮压脚 “M”	XE2643-001
8	同步压脚	F033N
9	绗缝压脚	F005N
10	针迹压脚导线杆 “P”	F035N
11	单边压脚	F036N
12	不粘压脚	F007N
13	开口压脚	F060
14	1/4 英寸绗缝压脚	F001N
15	侧切刀 “S”	F054
16	绗缝导线槽	F016N
17	拆线刀	XZ5082001
18	梭芯 (4)	SFB
19	针组	X58358-021
20	双针	X59296-121
21	清洁刷	X59476-021
22	打孔器	XZ5051001
23	螺丝刀（大）	XC8349-021
24	螺丝刀（小）	X55468-021
25	线筒盖（大）	130012-024

编号	部件名	零件号
26	线筒盖（中）（2）	XE1372-001
27	线筒盖（小）	130013-124
28	备用线筒轴	XC4654-051
29	线筒网	XA5523-020
30	脚踏控制器	XD0501-021 （欧盟地区） XC8816-021 （其它地区）
31	使用说明书	XF0287-001
32	快速操作指南	XF0288-001
33	绣花压脚 “Q”	XD0474-151
34	绣花套装（大） 高 18 厘米 × 宽 13 厘米 （高 7 英寸 × 宽 5 英寸）	EF84
35	绣花套装（超大（多位置）） 高 30 厘米 × 宽 13 厘米 （高 12 英寸 × 宽 5 英寸）	EF85
36	绣花用衬纸	BM3
37	绣花梭芯线（白色）	EBT-CEN
38	可替换梭壳 （螺丝上无颜色标记）	XC8167-551
39	压脚抬杆	XA6941-052
40	方格纸	GS4
41	剪刀	XC1807-121
42	硬盒	XC9701-052
43	配件包	XC4487-021
44	盘状螺丝刀	XC1074-051

选购配件

下列为可用的选购配件。



编号	部件名	零件号
1	绣花梭芯线（白色）	EBT-CEN
	绣花梭芯线（黑色）	EBT-CEBN
2	绣花卡	
3	绣花套装（小） 高 2 厘米 × 宽 6 厘米 (高 1 英寸 × 宽 2-1/2 英寸)	EF82
4	绣花套装（中） 高 10 厘米 × 宽 10 厘米 (高 4 英寸 × 宽 4 英寸)	EF83
5	水溶性衬纸	BM5
	绣花用衬纸	BM3
6	扩展台	WT5
7	圆缝压脚	CIRC1



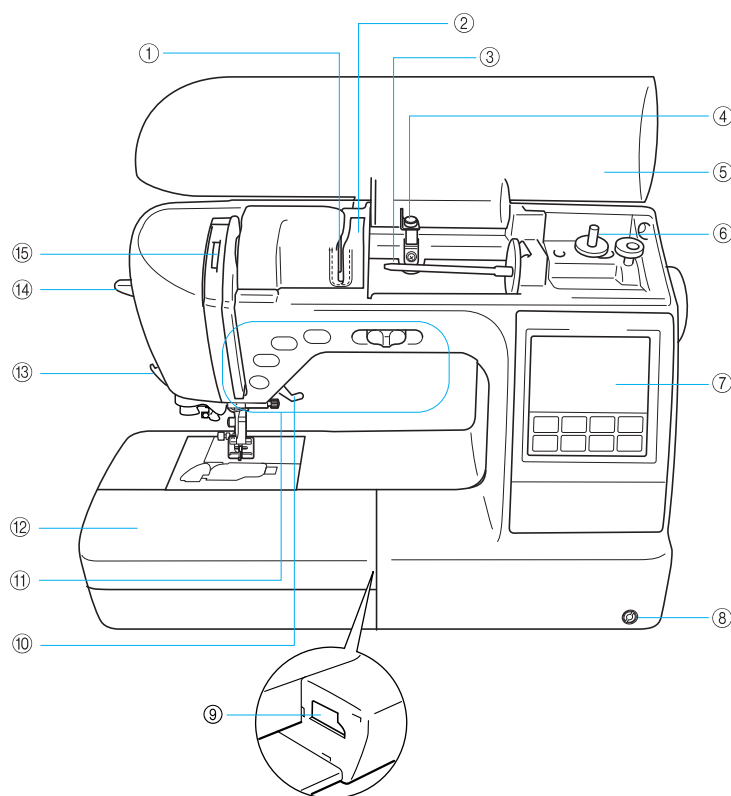
备注

- 若要获得选购配件或部件，请与 Brother 家用缝纫机授权代理商或就近的技术服务中心联系。
- 截至印刷时，所有规格均为正确的。部件号若有变更，恕不另行通知。
- 请向就近的 Brother 家用缝纫机授权销售代理商索取您所购买的缝纫机可用选购配件的完整列表。

绣花机部件名称及其功能

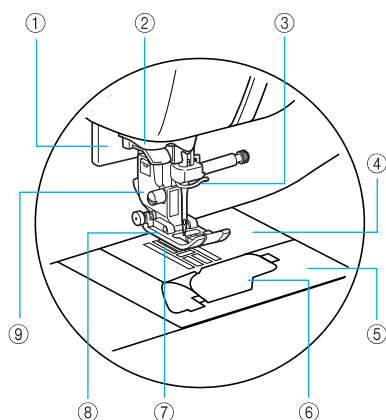
绣花机各个部件的名称及其功能如下所述。使用绣花机前，请仔细阅读这些说明以了解绣花机部件的各个名称。

主视图



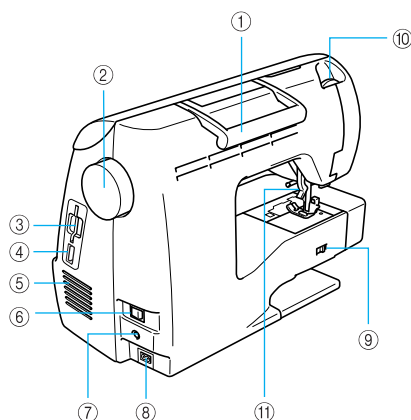
- | | |
|--|---|
| <p>① 导线槽导板
面线穿线时，将线从导线槽导板中穿过。</p> <p>② 导线槽盖
与导线槽导板相似，面线穿线时，将线从导线槽盖下穿过。</p> <p>③ 线筒轴
将线筒放在线筒轴上。</p> <p>④ 梭芯绕线导线槽
卷绕梭芯时将线穿过导线槽。</p> <p>⑤ 顶盖
打开顶盖将线筒放在线筒轴上。</p> <p>⑥ 梭芯绕线器
卷绕梭芯时请使用梭芯绕线器。</p> <p>⑦ 操作面板
从操作面板中，可以查看和编辑针迹设置，并且可以显示使用缝纫机的操作（第 16 页）。</p> <p>⑧ 压脚抬杆安装槽
将压脚抬杆插入安装槽。</p> | <p>⑨ 绣花单元连接槽
将插头插入绣花单元。</p> <p>⑩ 压脚拨杆
通过升降压脚拨杆可以升降压脚。</p> <p>⑪ 操作按钮
使用这些按钮操作缝纫机。</p> <p>⑫ 附加工作平台
将配件盘插入附加工作平台的附件盒。缝制筒型布料如袖口时，取下附加工作平台。</p> <p>⑬ 切线刀
将线穿过切线刀可剪断线。</p> <p>⑭ 穿线器拨杆
使用穿线器拨杆穿线。</p> <p>⑮ 穿线挑线杆检查窗口
从此窗口查看以检查挑线杆的位置。</p> |
|--|---|

针和压脚部分



- ① **钮孔拨杆**
缝制钮孔和套结针迹时放低钮孔拨杆。
- ② **导线槽盘**
使用穿线器穿线时，将线穿过导线槽盘。
- ③ **针杆导线槽**
将面线从针杆导线槽中穿过。
- ④ **针板**
针板上标有用于直线接缝的导线槽。
- ⑤ **针板盖**
卸下针板盖来清洁梭壳和外旋梭。
- ⑥ **梭芯盖 / 梭壳**
卸下梭芯盖，然后将梭芯插入梭壳。
- ⑦ **送布牙**
送布牙沿缝制方向推动布料。
- ⑧ **压脚**
缝制时压脚给布料施加均匀的压力。请为选择的针迹安装合适的压脚。
- ⑨ **压脚支架**
压脚安装在压脚支架上。

右视图 / 后视图



- ① **手柄**
移动缝纫机时抓住其把手。
- ② **手轮**
向自身方向（逆时针）转动手轮，将针杆抬起、放低来缝制针迹。
- ③ **绣花卡槽**
插入绣花卡。
- ④ **USB 端口（用于 USB 闪存驱动器（USB 闪存））**
为了从闪存驱动器（USB 闪存）导入花样，将 USB 介质直接插入 USB 端口。
- ⑤ **通风口**
通风口可以更换马达周围的空气。缝纫机正在运行时请勿盖住通风口。
- ⑥ **主电源开关**
使用主电源开关来打开或关闭缝纫机。
- ⑦ **脚踏控制器插口**
将脚踏控制器电缆末端的插头插入脚踏控制器插口。
- ⑧ **电源插口**
将电源线上的插头插入电源插口。
- ⑨ **送布牙位置开关**
使用送布牙位置开关来升降送布牙。
- ⑩ **压脚压力调节盘**
使用压脚压力调节盘调整压脚施加的压力量。
- ⑪ **压脚拨杆**
通过升降压脚拨杆可以升降压脚。

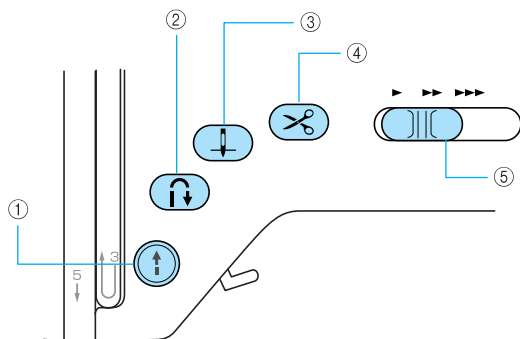


备注

- 学习使用本缝纫机时请参见第 13 页到第 16 页。

操作按钮

操作按钮有助于轻松执行各种基本缝纫机操作。



① 开始 / 停止按钮 (⏮)

按此按钮，缝纫机将以较慢的速度缝制几针，然后开始以缝纫速度控制器所设定的速度开始缝纫。再次按此按钮可停止缝纫。当缝制停止时，针放低在布料中。有关详细信息，请参见“开始缝制”（第 53 页）。按钮颜色也会根据缝纫机操作模式不同而改变。

绿色： 缝纫机准备缝制或正在缝制。

红色： 缝纫机无法缝制。

橙色： 缝纫机正在卷绕梭芯线，或者梭芯绕线轴移到右侧。

② 反向 / 加固针迹按钮 (↶)

按反向 / 加固针迹按钮可以缝制反向针迹或加固针迹。反向针迹是通过按住按钮以反方向缝制针迹。加固针迹为在顶部处互相重叠缝制的 3 至 5 针。有关详细信息，请参见“加固针迹”（第 55 页）。

③ 针位置按钮 (⬆)

按针位置按钮可以将针抬起或放低。按两下按钮可以绣制一针。

④ 切线刀按钮 (✂)

停止缝制后按切线刀按钮以剪断面线和梭芯线。有关详细信息，请参见“剪线”（第 56 页）。

⑤ 缝制速度控制器

滑动缝制速度控制器可以调整缝制速度。



小心

- 剪断线后请勿按切线刀按钮，否则可能会断针、缠线或损坏本缝纫机。

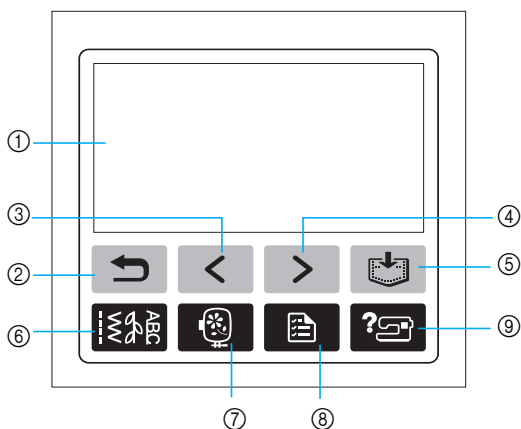


注意

- 如果压脚下无布料或者缝纫机正在缝制时，请勿按切线刀按钮，否则可能会损坏本缝纫机。
- 剪断粗细超过 #30 的线、尼龙线或其它特殊线时，请在缝纫机侧部使用切线刀。有关详细信息，请参见“使用切线刀”（第 57 页）。

操作面板

前方操作面板上有 LCD（液晶显示器）和操作键。



① LCD（液晶显示器）（触摸面板）

显示所选花样设置和信息。
触摸 LCD 上显示的键执行操作。
有关详细信息，请参见“LCD（液晶显示屏）操作”（第 20 页）。

② 后退键

按此键返回到上一画面。

③ 上一页键

LCD 上仍有未显示的项目时，显示前一画面。

④ 下一页键

LCD 上仍有未显示的项目时，显示下一画面。

⑤ 存储键

按此键将文字绣花、组合针迹花样，My Custom Stitch（自定义针迹）花样等输入到缝纫机存储器中。

⑥ 实用针迹键

按此键选择实用针迹或装饰针迹或使用 My Custom Stitch（自定义针迹）功能设计针迹花样。

⑦ 绣花键

按此键绣制绣花。

⑧ 设置键

按此键设置针停止位置、蜂鸣器声音等等。

⑨ 缝纫机帮助键

按此键获得使用缝纫机的帮助。
显示设置面线 / 梭芯绕线 / 设置梭芯线 / 更换机针 / 绣花单元安装 / 绣花框架安装 / 绣花压脚安装 / 压脚更换的简单说明。

1

准备工作

本章介绍了开始缝制前需要做的各种准备工作。

打开 / 关闭缝纫机	18
电源注意事项	18
打开缝纫机	19
关闭机器	19
LCD（液晶显示屏）操作	20
查看 LCD	20
改变机器设置	21
检查缝纫机操作步骤	23
梭芯绕线 / 安装	25
梭芯注意事项	25
梭芯绕线	25
安装梭芯	29
面线穿线	31
关于线筒	31
面线穿线	31
穿针孔	34
手工穿线（不使用穿线器）	35
使用双针	36
拉起梭芯线	38
更换机针	40
针的注意事项	40
针类型及用途	41
检查针的状况	42
更换机针	42
更换压脚	44
压脚的注意事项	44
更换压脚	44
卸下和安装压脚支架	46
缝制筒型布料	47
自由臂缝制	47

打开 / 关闭缝纫机

本节介绍了如何打开和关闭缝纫机。

电源注意事项

请务必遵守下列有关电源的注意事项。

警告

- 只能使用普通家用电源作为机器电源。使用其它电源可能会引起火灾、触电或损坏机器。
- 确保电源线上的插头牢固地插入缝纫机上的电源插座和电源插口。
- 切勿将电源线上的插头插入状态不良的电源插座。
- 在如下情况下，请务必关闭主电源开关，拔出电源线插头：
 - 当离开缝纫机时
 - 使用缝纫机之后
 - 使用过程中断电时
 - 当由于连接不良或连接断开，缝纫机无法运转时
 - 电暴过程中

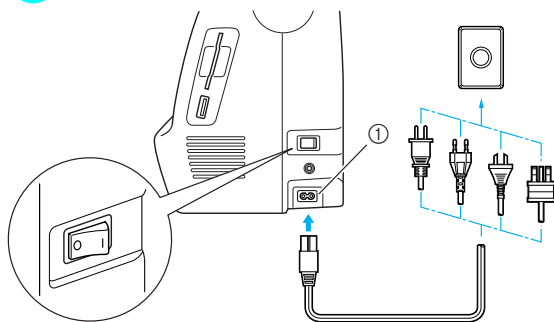
小心

- 只使用本缝纫机附带的电源线。
- 请勿使用加长电线或与其它电气设备共用多插孔适配器。否则可能会引起火灾或触电。
- 请勿用湿手触摸电源线插头。否则可能会引起触电。
- 当拔出电源线插头时，请先关闭主电源开关。拔出电源线插头时，请务必抓住插头。直接拉电源线可能会损坏电源线，引起火灾或触电。
- 请勿剪断、损坏、改造、弯折、拉伸、扭曲或捆扎电源线。请勿在电源线上放置重物。请勿让电源线受热。上述情况下可能会损坏电源线，引起火灾或触电。若电源线或插头出现损坏，在继续使用之前，请将缝纫机送到授权的技术服务中心进行修理。
- 若长时间不使用机器，请务必拔出电源线。否则可能会引起火灾。

打开缝纫机

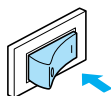
准备附带的电源线。

- 1 请确保缝纫机已关闭（主电源开关设定在“○”），然后将电源线插入缝纫机右边的电源插口。
- 2 将电源线的插头插入家用电源插座。



① 电源插口

- 3 按缝纫机右侧上主电源开关的右侧，将缝纫机打开（设定为“1”）。

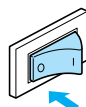


- ▶ 打开缝纫机时，照明灯、LCD 和 （开始 / 停止按钮）将亮起。

关闭机器

缝纫机使用完毕后，请将其关闭。另外，在移动、搬运缝纫机前，请务必将其关闭。

- 1 请确认缝纫机未正在缝制。
- 2 按机器右侧上主电源开关的左侧，将机器关闭（设定为“○”）。



- ▶ 当关闭缝纫机时，缝制照明灯熄灭。

- 3 将电源线从电源插座拔出。
将电源线拔出时请握住插头。
- 4 将电源线从电源插口拔出。

注意

- 如果在使用缝纫机时突然停电，请关闭缝纫机并拔出电源线。重新启动缝纫机时，请遵循正确操作缝纫机所必需的步骤。

LCD（液晶显示屏）操作

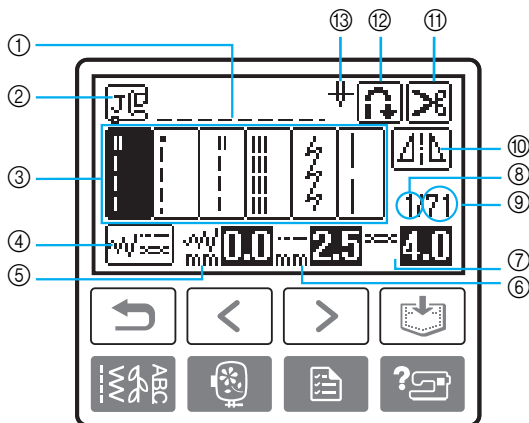
所选针迹、花样设置以及信息显示在缝纫机前面的 LCD（液晶显示器）上。

查看 LCD

电源打开时，LCD 会亮起并且显示下列画面。

使用画面下面的按键，以及直接触摸 LCD 画面上的图标可改变画面。

■ 实用针迹选择画面

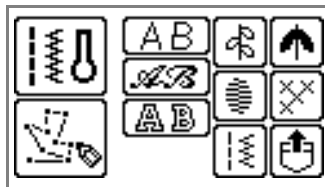


- ① 所选针迹
- ② 所需压脚
- ③ 针迹
- ④ 针迹设置和双针缝制
- ⑤ 针迹宽度（毫米）
- ⑥ 针迹长度（毫米）
- ⑦ 线张力
- ⑧ 所选针迹的数量

- ⑨ 在所选针迹类型中包含的针迹数量
- ⑩ 水平镜像
- ⑪ 自动切线
- ⑫ 自动反向 / 加固
- ⑬ 单针 / 双针缝制和针的停止位置

■ 针迹类型选择画面

按下 （实用针迹键）显示选择针迹类型的画面。在“选择针迹”（第 51 页）中介绍了详细信息。



备注

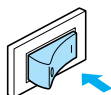
- 安装绣花单元时将显示另外一种画面。
- 有关 LCD 上显示的信息，请参见“错误信息”（第 191 页）。
- 根据缝纫机型号，打开电源时可能会显示动画。显示动画时，如果用手指触摸 LCD 将显示上述画面。

改变机器设置

可以改变各种缝纫机操作和缝制设置。
可以设定的针迹或缝纫机属性如下所列。

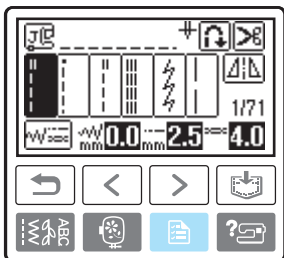
属性	图标	详细信息	设置
针的位置		当缝纫机停止时，指定放置针的位置。	下 上
针迹宽度控制		允许使用缝制速度控制器调整针迹宽度。	
垂直花样调整		调整花样的上下位置（第 136 页）。	-9 到 +9
水平花样调整		调整花样的左右位置（第 136 页）。	-9 到 +9
线色画面		改变在绣花画面上的线色显示。	线色 / 绣花时间 / 针计数 / 线编号 (#123)
		（选择“线编号 #123”）	Embroidery/Country/Madeira poly/ Madeira rayon/Sulky/Robison anton
显示单位		选择显示的度量单位（仅供绣花）。	毫米 / 英寸
绣花张力		调整绣花的面线张力（仅供绣花）。	-8 到 +8
最大绣花速度		指定最大绣花速度。	
蜂鸣器		指定每次操作时是否发出蜂鸣（第 195 页）。	
打开画面		设定打开电源时是否显示打开画面。（某些型号无法改变此项。）	
初始针位置		选择打开缝纫机时是否自动选择直线针迹。	
语言		允许改变画面中使用的语言。	英语 / 法语 / 西班牙语 / 葡萄牙语 / 韩语 / 其他 备忘录 根据不同的型号，可以使用下列语言。 德语 / 意大利语 / 荷兰语 / 日语 / 丹麦语 / 挪威语 / 芬兰语 / 瑞典语 / 俄语 / 泰语
LCD 亮度		调整 LCD 亮度。	亮 暗
针迹计数器		显示维修计数和绣花针迹的总数量。维修计数是对机器进行正常维修的提醒。（有关详细信息，请咨询授权经销商。）	_____
产品编号	NO.:	“NO.” 是缝纫绣花机的编号。	_____
程序版本	版本:	显示程序版本。	_____

1 打开缝纫机。



▶ LCD 点亮。

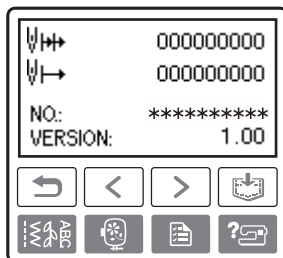
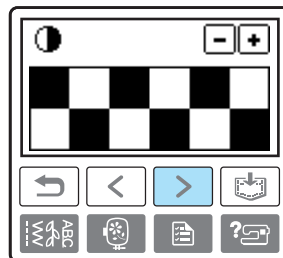
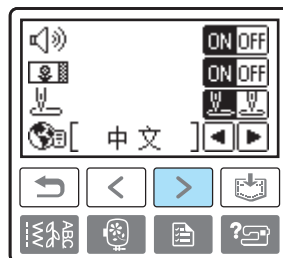
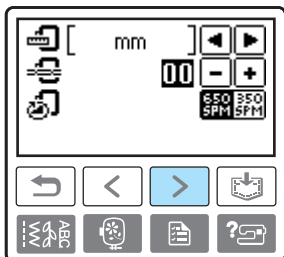
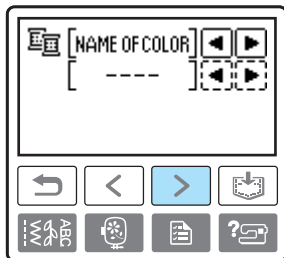
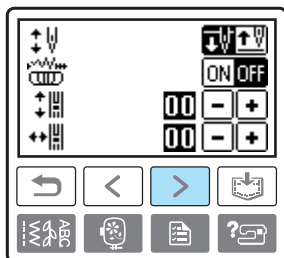
2 按操作面板上的 （设置键）。



▶ 出现设置画面。

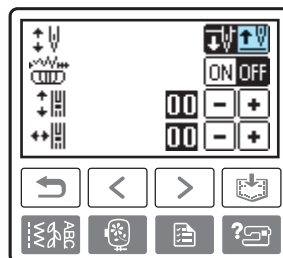
3 按要设定的项目。

使用 （上一页键）和 （下一页键）切换画面。

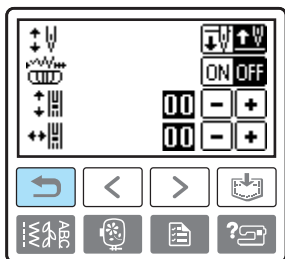


• 反白突出显示的项目为出厂时的设置。

□ 例：改变针的停止位置



- 4 完成设置后，按 （后退键）。



▶ 再次出现初始画面。



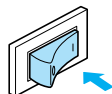
注意

- 关闭电源后，改变的设置不会丢失。

检查缝纫机操作步骤

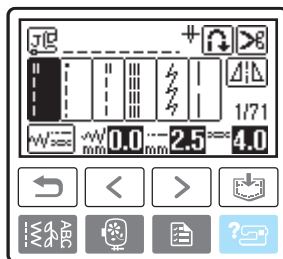
在 LCD 上显示设置面线 / 梭芯绕线 / 设置梭芯线 / 更换机针 / 绣花单元安装 / 绣花框架安装 / 绣花压脚安装 / 压脚更换的简单说明。

- 1 打开缝纫机。



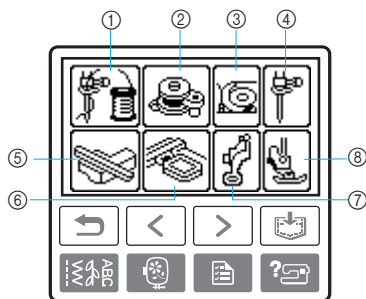
▶ LCD 点亮。

- 2 按操作面板上的 （缝纫机帮助键）。



▶ 出现缝纫机帮助画面。

- 3 按下要显示的项目。



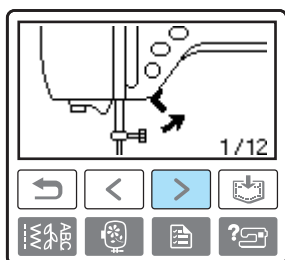
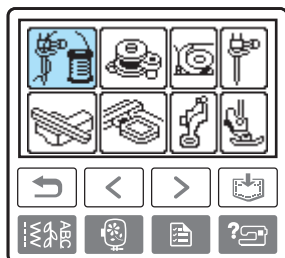
- ① 面线穿线
- ② 梭芯绕线
- ③ 梭芯安装
- ④ 更换机针
- ⑤ 绣花单元安装
- ⑥ 绣花框架安装
- ⑦ 绣花压脚安装
- ⑧ 压脚更换

▶ 出现对所选主题进行介绍的第一个画面。

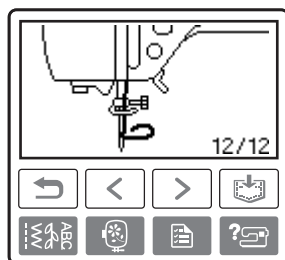
- 按 （后退键），返回到项目选择画面。

- 4 按  (下一页键) 切换到下一页。
如果按  (上一页键)，返回到前一页。

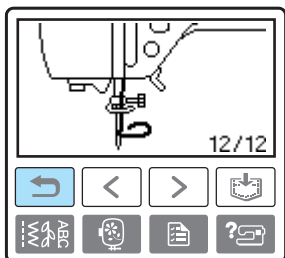
□ 例：面线穿线



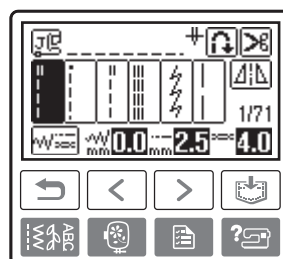
...



- 5 完成查找后，按  (后退键) 两次。



- 再次出现初始针迹画面。



注意

- 有关各个主题的详细信息，请参见本使用说明书中的相应页。

梭芯绕线 / 安装

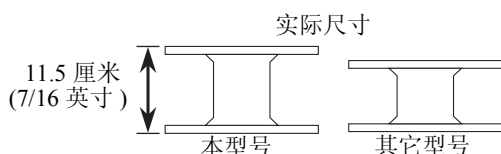
本节介绍了如何将线绕到梭芯上，然后插入到梭芯。

梭芯注意事项

请务必遵守下列有关梭芯的注意事项。

! 小心

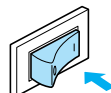
- 只能使用专为本缝纫机设计的梭芯（零件号：SFB）。使用其它梭芯可能会导致人身受伤或损坏本机器。
- 附带的梭芯是本缝纫机专用的梭芯。若使用其它型号附带的梭芯，缝纫机可能无法正常工作。只能使用所附带的或同类型的梭芯（零件号：SFB）。



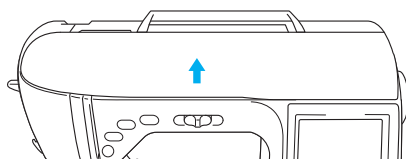
梭芯绕线

为梭芯绕线来准备梭芯线。

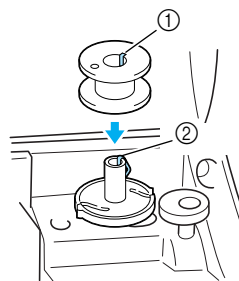
1 打开缝纫机。



2 打开顶盖。

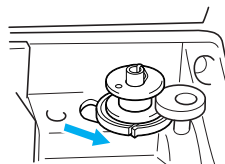


3 将梭芯放在梭芯绕线轴上，使轴上的弹片与梭芯中的切槽吻合。按下梭芯直到其卡到位置。



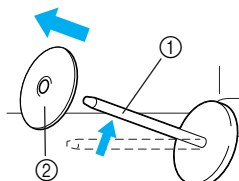
- ① 切槽
② 梭芯绕线轴弹片

4 沿着箭头方向滑动梭芯绕线器直到其卡到位置。



- (开始 / 停止按钮) 亮橙灯。

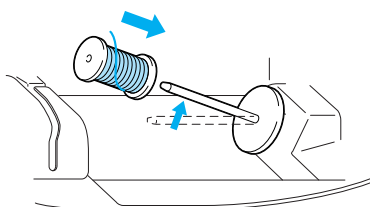
5 取下轴上的线筒盖。



- ① 线筒轴
② 线筒盖

6 将用于梭芯的线筒放到线筒轴上。

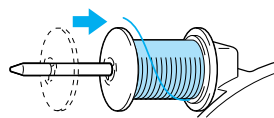
将线筒滑到轴上，使线筒为水平的并且线展开到底部的前端。



- 若线筒未固定使线无法正确展开，线可能会缠在线筒轴上。

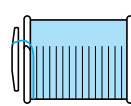
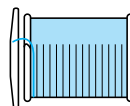
7 将线筒盖滑到线筒轴上。

如图所示将线筒盖尽可能向右滑动，圆面朝左。



! 小心

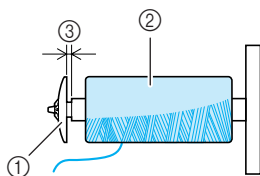
- 若线筒或线筒盖安装不正确，线可能会缠结在线筒轴上，导致断针。
- 有三种尺寸的线筒盖，可让您选择与正在使用的线筒尺寸最适合的线筒盖。若线筒盖对于使用中的线筒太小，线可能会缠在线筒的线槽上或断裂。





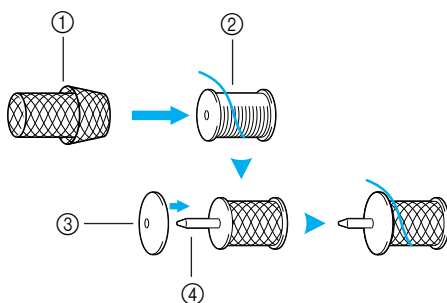
备注

- 使用交叉缠绕的细线缝制时，请使用小线筒盖，并在盖和线筒间保持较小的空隙。



- ① 线筒盖（小）
- ② 线筒（交叉缠绕的线）
- ③ 空隙

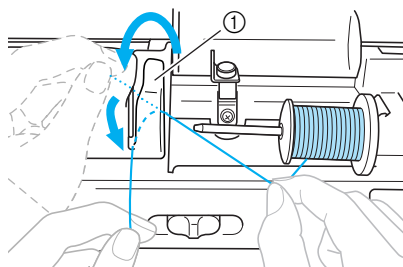
- 使用透明尼龙线或金属线等易松开的线时，将线筒放到线筒轴上之前，请先将线筒网罩在线筒上。若线筒网太长，请将其折叠以适合线筒尺寸。



- ① 线筒网
- ② 线筒
- ③ 线筒盖
- ④ 线筒轴

8

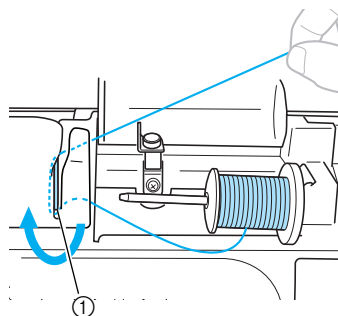
如图所示，用右手抓住线筒附近的线，同时用左手拉出线，然后将线从导线杆盖后面穿到前面。



- ① 导线槽盖

9

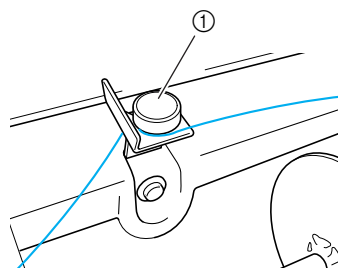
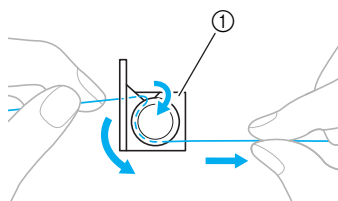
将线从导线杆导板下面穿过，然后拉出到右侧。



- ① 导线槽导板

10

将线从导线槽的轴下穿过，然后将其在预张力盘下逆时针卷绕。



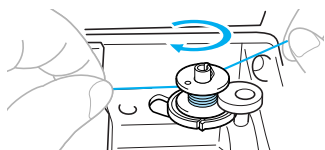
- ① 导线槽



注意

- 确认线从预张力盘下穿过。

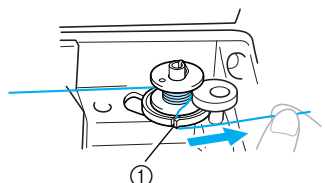
- 11 用左手抓住线的同时，用右手将拉出的线在线筒上顺时针卷绕五次或六次。



注意

- 请确保线筒和梭芯之间的线已拉直。
- 请务必将线顺时针卷绕在梭芯上，否则线会缠结在梭芯绕线轴上。

- 12 让线头穿入梭芯绕线座的线槽，然后将线拉到右侧，剪断多余线头。



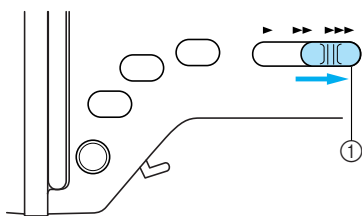
① 梭芯绕线座中的线槽
(配有内置切线刀)



小心

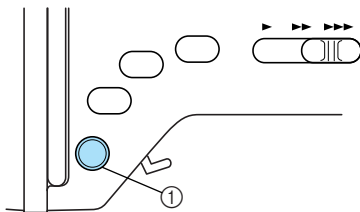
- 请务必按说明剪断线。缠绕梭芯时，如果没有使用内置在梭芯绕线座槽中的切线刀将线剪断，线会在梭芯中缠结，或在梭芯线要用完时导致弯针或断针。

- 13 将缝制速度控制器滑到右侧。



① 速度控制器

- 14 按一下  (开始 / 停止按钮) 开始梭芯绕线。



① 开始 / 停止按钮

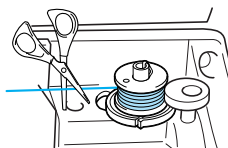
- 梭芯绕线变慢时，按一下  (开始 / 停止按钮) 停止机器。



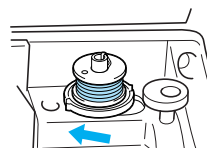
小心

- 梭芯绕线变慢时，停止缝纫机，否则缝纫机可能会损坏。

- 15 使用剪刀将卷绕在梭芯周围的线的线头剪断。



- 16 将梭芯绕线轴滑向左侧，然后从轴上取下梭芯。



- 17 从线筒轴上取下梭芯线的线筒，然后关闭顶盖。



备注

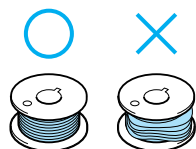
- 当缝纫机启动或将线绕在线筒后转动手轮时，机器将发出“咔嚓”一声响；这不是故障。

安装梭芯

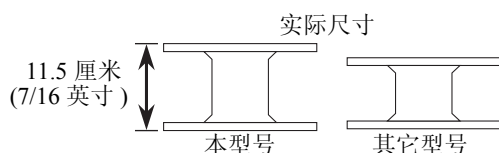
安装绕有线的梭芯。

! 小心

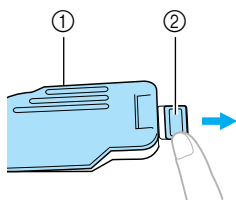
- 使用已正确绕线的梭芯，否则针可能会断裂或者底线张力可能不正确。



- 本梭芯是专为本缝纫机而设计的。若使用其它型号附带的梭芯，缝纫机可能无法正常工作。只能使用所附带的或同类型的梭芯（零件号：SFB）。



- 1 将梭芯盖插销滑到右侧。

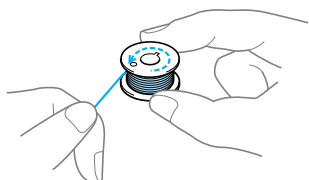


- ① 梭芯盖
- ② 插销

▶ 打开梭芯盖。

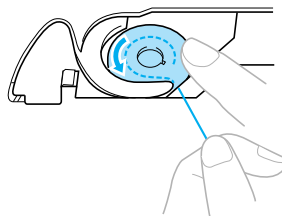
- 2 取下梭芯盖。

- 3 用右手握住梭芯并用左手抓住线头。



• 小心不要掉落梭芯。

- 4 将梭芯插入梭壳，这样便可倒线到左侧。



• 请务必正确放入梭芯。

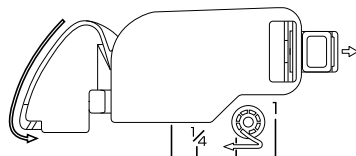
! 小心

- 请务必安装梭芯，使线按照正确方向展开，否则可能会断线或者底线张力可能会不正确。

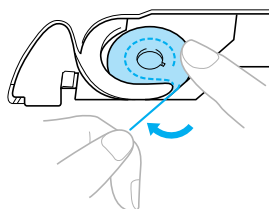


备注

- 梭壳周围的标记指示梭芯线应穿过梭壳的顺序。请务必按指示给机器穿线。



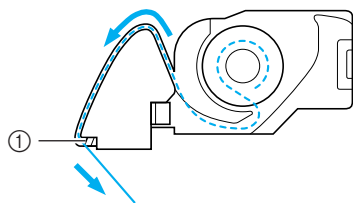
- 5 轻轻用右手按下梭芯，然后如图所示用左手穿线。



! 小心

- 安装梭芯时，请务必用手指将其按下。如果没有正确安装梭芯，底线张力将不正确。

- 6** 将线如图所示穿过线槽，然后将线向前面拉出。



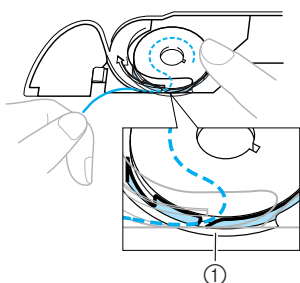
① 切线刀

▶ 切线刀将线剪断。



注意

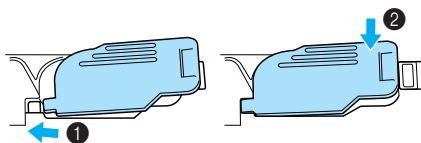
- 请务必将线正确穿过梭壳上的张力调节弹片。若未正确插入，请将线重新插入。



① 张力调节弹簧

- 7** 重新盖上梭芯盖。

将梭芯盖左下角的突起部位插入，然后轻轻地按下右侧。



▶ 这样便完成了梭芯穿线。

下面，我们来为面线穿线。继续“面线穿线”（第 31 页）中的步骤。



备注

- 不用拉起梭芯线，可直接开始缝制。若要在开始缝制之前拉起梭芯线，请按照“拉起梭芯线”（第 38 页）中的步骤将线拉起。

面线穿线

本节介绍了如何放置面线的线筒，然后将线穿入针孔。

! 小心

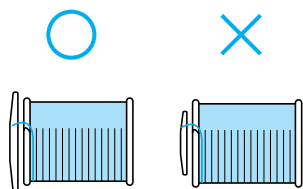
- 进行面线穿线时，请仔细按照如下说明进行操作。如果面线穿线不正确，可能会导致线缠结或弯针或断针。

关于线筒

下面介绍了关于线筒的信息。

! 小心

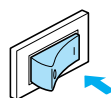
- 有三种尺寸的线筒盖，可让您选择与正在使用的线筒尺寸最适合的线筒盖。若线筒盖对于使用中的线筒太小，线可能会缠在线筒的线槽上或断裂。



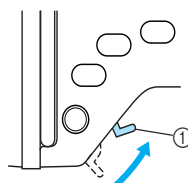
面线穿线

将线筒放在线筒轴上，然后为缝纫机穿线。

1 打开缝纫机。



2 抬起压脚拨杆以抬起压脚。

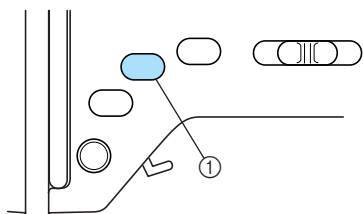


① 压脚拨杆

! 注意

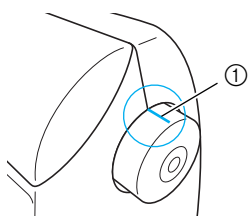
- 若压脚未抬起，缝纫机将无法正确穿线。

- 3 按  (针位置按钮) 一次或两次, 将针抬起。



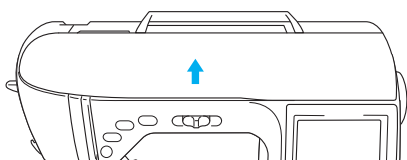
① 针位置按钮

- ▶ 如下图所示, 手轮上的标记在顶部时, 针会被正确地抬起。检查手轮, 如果此标记未在该位置, 按  (针位置按钮) 直到其到达该位置。

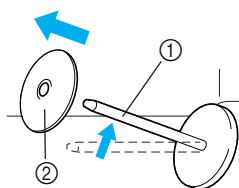


① 手轮上的标记

- 4 打开顶盖。

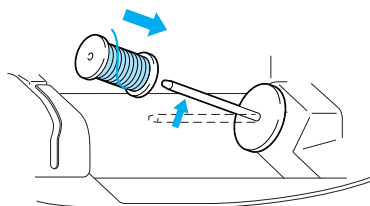


- 5 取下轴上的线筒盖。



① 线筒轴
② 线筒盖

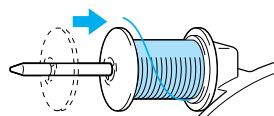
- 6 将线筒放在线筒轴上。
将线筒滑到轴上, 使线筒为水平的并且线展开到底部的前端。



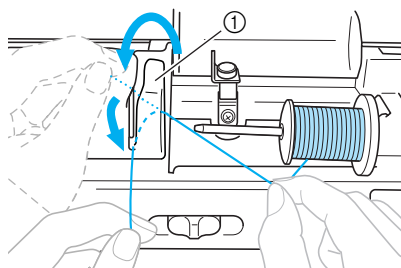
! 小心

- 若线筒或线筒盖放置不正确, 线可能会缠在线筒轴上或导致断针。

- 7 将线筒盖滑到线筒轴上。
如图所示将线筒盖尽可能向右滑动, 圆面朝左。

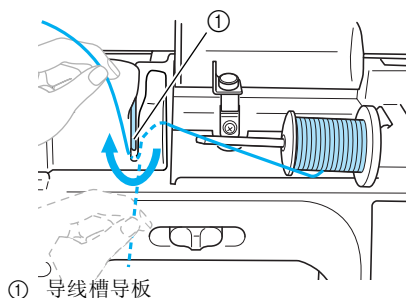


- 8 用右手轻轻抓住线的同时, 用左手拉出线, 然后将线从导线杆盖后面穿到前面。

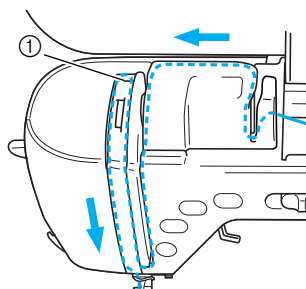


① 导线槽盖

- 9 将线从导线杆导板穿过，然后向上拉出。



- 10 用右手轻轻握住从导线杆导板下穿过的线，同时按如图所示的顺序将线穿过导板。

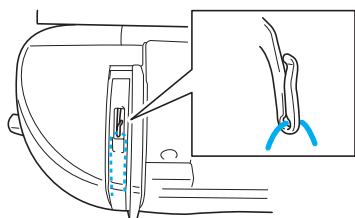


① 挡板



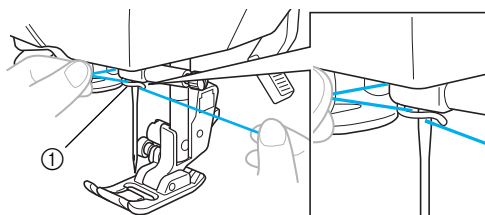
注意

- 如果压脚已放低并且已关闭挡板，便无法为缝纫机穿线。请务必抬起压脚并打开挡板，再为缝纫机穿线。另外，取下面线前，请务必抬起压脚并打开挡板。
- 本缝纫机配有可让您检查挑线杆位置的窗口。从此窗口中查看并检查线是否正确地从挑线杆穿过。



- 11 将线从针杆导线杆后面穿过。

如图所示，只要用左手抓住线，然后用右手送线，就可以很容易地将线从针杆导线杆背后穿过。



① 针杆导线槽

穿针孔

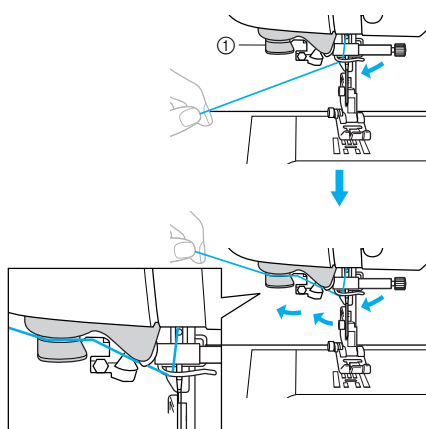
本节介绍如何将线穿入针孔。



备注

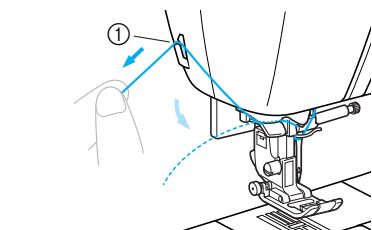
- 穿线器可用于缝纫机专用针 75/11 到 100/16。
- 粗细为 130/20 或更粗的线无法使用穿线器。
- 翼针或双针不能使用穿线器。
- 如果穿线器无法使用，请参见“手工穿线（不使用穿线器）”（第 35 页）。

- 1 将穿过针杆导线槽的线头拉到左侧，然后从前面将线穿过导线槽盘。



① 导线槽盘

- 2 在缝纫机左侧用切线刀将线剪断。

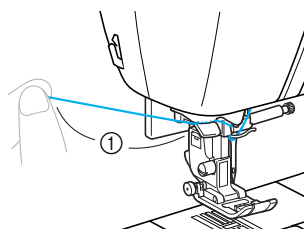


① 切线刀



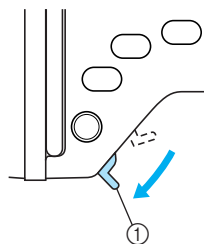
注意

- 如果线已穿过并且无法正确剪断，请放低压脚以便在剪断线前将线固定到位。如果执行了此操作，请跳过步骤 3。
- 使用特殊材质的线时，如金属线，如果将线剪断，可能会很难穿线。因此，不要使用切线刀，而要将线穿过导线槽盘（标记为“7”）后将其拉出约 80 毫米左右（约 3 英寸）。



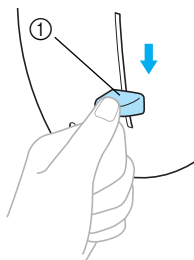
① 80 毫米或更长

- 3 放低压脚拨杆，以放低压脚。



① 压脚拨杆

- 4 放低缝纫机左侧的穿线器拨杆直到听见咔嚓一声响，然后慢慢地将拨杆转回到原始位置。



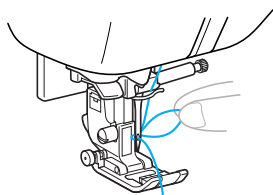
① 穿线器拨杆

► 线从针孔中穿过。



注意

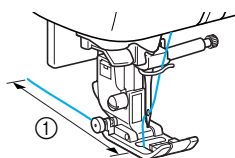
- 若线并未完全穿过，而在针眼中形成了线圈，请小心地从针孔中拉出线圈，以将线头拉出。



小心

- 将线拉出时，请勿过分用力，否则可能会导致断针或弯针。

- 5 抬起压脚拨杆，从压脚穿出线头，然后将线拉出 5 厘米左右并拉向缝纫机后部。



① 5 厘米

- ▶ 这样便完成了面线穿线。
面线和底线穿线均已完毕，现在便可以开始缝制了。



注意

- 若未将针抬起至最高位置，穿线器将无法穿线。请务必在使用穿线器前按 (针位置按钮) 将针抬起。

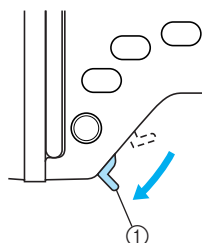
手工穿线 (不使用穿线器)

在使用特殊线、粗细为 130/20 或更粗的线、翼针或双针等无法使用穿线器的情况时，按下面的说明穿线。

- 1 让缝纫机从针杆导线槽穿过。

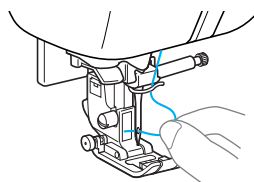
- 有关详细信息，请参见“面线穿线”(第 31 页)。

- 2 放低压脚拨杆。



① 压脚拨杆

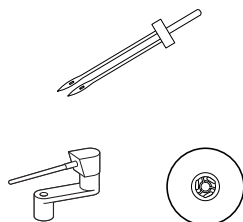
- 3 将线从前向后穿过针孔。



- 4 抬起压脚拨杆，从压脚穿出线头，然后将线拉出 5 厘米左右并拉向缝纫机后部。

使用双针

使用双针时，可以使用两种不同的线缝制相同针迹的两条平行线。两种面线应该具有相同的厚度和质量。请务必使用双针、备用线筒轴和线筒盖。有关可以使用双针缝制的针迹的详细信息，请参见“针迹设置表”（第 70 页）。



! 小心

- 仅可使用双针（零件号：X59296-121）。使用其它针可能会使针弯曲或损坏本机。
- 切勿使用弯曲的针。弯曲的针很容易断裂，并可能导致受伤。

1 安装双针。

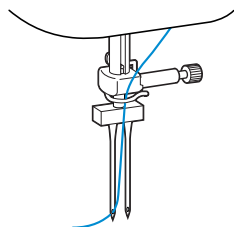
- 有关安装针的详细信息，请参见“更换机针”（第 42 页）。

2 给左针孔穿面线。

- 有关详细信息，请参见“面线穿线”（第 31 页）的步骤 ① 到 ⑪。

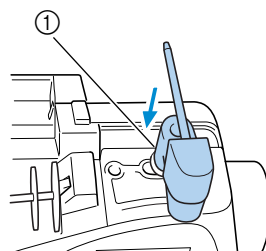
3 使用面线为左针手工穿线。

将线从前向后穿过针孔。



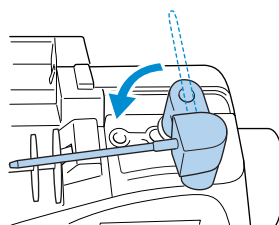
- 双针不能使用穿线器。如果使用了穿线器，可能会损坏缝纫机。

- 4 将备用线筒轴插入到梭芯绕线轴上。
插入备用线筒轴，使其与梭芯绕线轴垂直。

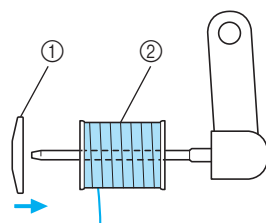


① 梭芯绕线轴

- 5 放低线筒轴，使其水平。

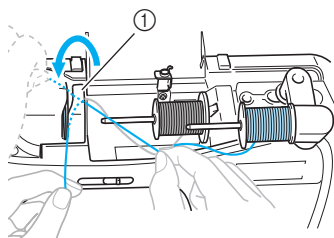


- 6 将右侧针的面线线筒放在备用线筒轴上，然后用线筒盖固定。
从线筒的正前部倒线。



① 线筒盖
② 线筒

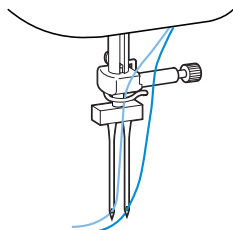
7 按照与左侧面线穿线同样的方法进行面线穿线。



① 导线槽盖

- 有关详细信息，请参见（第 32 页）“面线穿线”的步骤 8 到 10。

8 不从针杆导线槽穿线，给右针手工穿线。将线从前向后穿过针孔。



- 双针不能使用穿线器。如果使用了穿线器，可能会损坏缝纫机。

9 安装曲折压脚“J”。

- 有关更换压脚的详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

! 小心

- 当使用双针时，请务必安装曲折压脚“J”。如果针迹皱在一起，请使用压脚“N”或安装衬纸。

10 打开缝纫机并选择针迹。

- 有关针迹选择，请参见“选择针迹”（第 51 页）。
- 有关使用双针的针迹，请参见“针迹设置表”（第 70 页）。

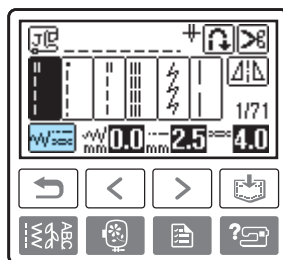
! 注意

- 使用坦克压脚（选购）用双针缝制直线细褶时，请选择中心针位的针迹。

! 小心

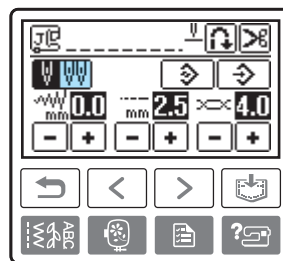
- 使用双针时，务必选择合适的针迹，否则可能导致断针或缝纫机损坏。

11 按 .



► 出现设置双针的画面。

12 按 .



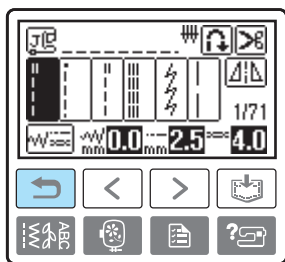
►  以反白突出显示。

- 如果再按一次，返回到 .

现在可以使用双针。

13 按 (后退键)。

▶ 初始画面再次出现，然后出现 。



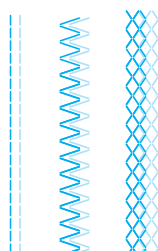
! 小心

- 使用双针时，务必设定双针设置，否则可能会断针或损坏缝纫机。

14 开始缝制。

- 有关开始缝制的详细信息，请参见“开始缝制”（第 53 页）。

▶ 针迹的两条线平行缝制在一起。



注意

- 改变缝制方向时，先按  (针位置按钮) 从布料上抬起针，然后再抬起压脚拨杆并转动布料。

! 小心

- 双针留在布料中时请勿尝试转动布料，否则可能会断针或损坏缝纫机。

拉起梭芯线

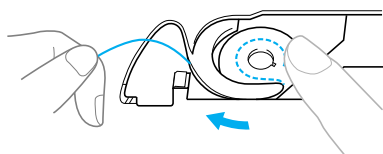
打皱褶时或自由绗缝前，请首先按下面的说明拉起梭芯线。

1 将梭芯放入梭壳。

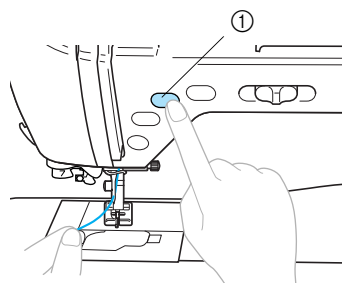
- 请参见“安装梭芯”（第 29 页）的步骤 1 到 5。

2 将梭芯线穿过导线槽。

请勿用切线刀剪断线。



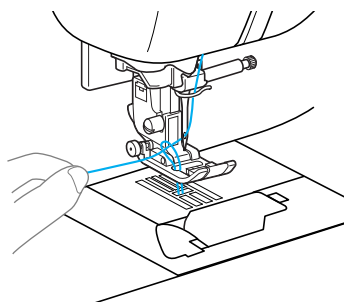
3 用左手轻轻抓住面线，按 (针位置按钮) 两次将针抬起。



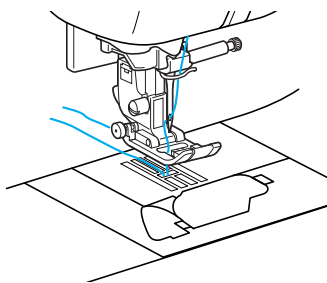
① 针位置按钮

▶ 梭芯线卷绕在面线周围并可以拉起。

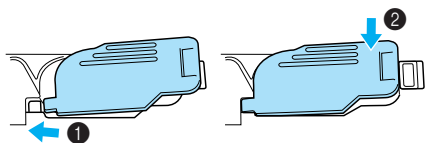
4 小心向上拉起面线，将梭芯线线头拉出。



- 5 将梭芯线拉出 10-15 厘米（4-5 英寸）左右，并将线头通过压脚下面拉向缝纫机后部。



- 6 重新盖上梭芯盖。
将梭芯盖左下角的突起部位插入，然后轻轻地按下右侧。



更换机针

本节介绍了如何更换机针。

针的注意事项

请务必遵守下列有关如何处理针的注意事项。不遵守这些注意事项是非常危险的，例如，可能会断针或损坏缝纫机。请务必阅读并严格遵守下面的指示。

小心

- 只能使用 **Brother** 家用缝纫机专用机针。使用其它规格的机针可能会断针或损坏缝纫机。
- 切勿使用弯曲的针。弯曲的针很容易断裂，并可能导致受伤。

针类型及用途

使用的缝纫机针取决于布料的厚度和线的粗细。请参照下表选择适合的缝制布料的线和针。

布料种类 / 应用		线		针号
		类型	粗细	
中质布料	宽布料	棉线	60—80	75/11—90/14
	塔夫绸	合成线		
	法兰绒、华达呢	丝线	50	
薄布料	上等细布	棉线	60—80	65/9—75/11
	乔其纱	合成线		
	薄型平纹毛织物、 缎纹布料	丝线	50	
厚布料	棉布	棉线	30—50	90/14—100/16
	灯芯绒	合成线	50	
	粗呢	丝线		
伸缩布料	平针织物	针织线	50—60	圆头针（金色） 75/11—90/14
	经平织物			
易磨损布料		棉线	50—80	65/9—90/14
		合成线		
		丝线	50	
用于针迹线		合成线	30	90/14—100/16
		丝线		

■ 线编号和针编号

线编号越小，线越粗；针编号越大，针越粗。

■ 圆头针（金色）

为了避免缝纫伸缩布料发生跳针请使用圆头针。

■ 透明尼龙线

不管使用什么样的布料或线，都使用针号为 90/14 到 100/16 的针。

■ 绣花针

请使用针号为 75/11 的家用缝纫机针。在厚布料如粗斜棉布上绣花时，请使用针号为 90/14 或 100/16 家用缝纫机针。

- 购买缝纫机时已经安装了针号为 75/11 的针。

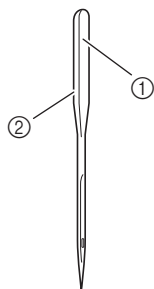
! 小心

- 上面表格中显示合适的布料、线和针的组合。如果布料、线和针组合不正确，尤其在使用细针（如针号为 65/9 到 75/11）缝制厚布料（如粗斜棉布）时，针可能会弯曲或断裂。此外，针迹可能会不均匀或褶皱，或发生跳针。

检查针的状况

使用弯曲的针缝制是非常危险的，因为针可能会在操作缝纫机时断裂。

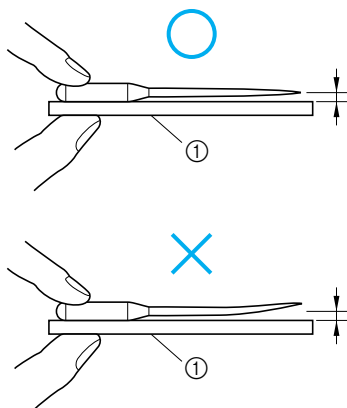
使用针之前，将针平坦的一面放在某平面上，检查针与平面的距离是否均匀。



- ① 平坦面
- ② 针类型标记

⚠ 小心

- 如果针与平面的距离不均匀，则表示针已弯曲。请勿使用弯曲的针。

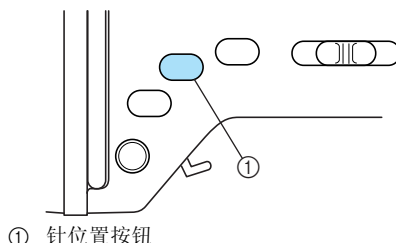


- ① 平面

更换机针

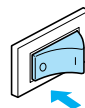
按下面的说明更换机针。使用螺丝刀和根据“检查针的状况”中的指示确定机针是否弯曲需要更换。

- 1 按  (针位置按钮) 一次或两次，将针抬起。



- ① 针位置按钮

- 2 关闭缝纫机。



⚠ 小心

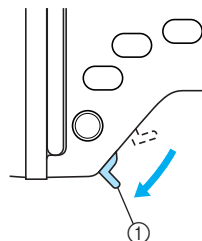
- 更换机针之前，请务必关闭缝纫机，否则如果不小心按下  (开始 / 停止按钮) 导致缝纫机突然启动，可能会引起受伤。

- 3 在压脚下放置布料或纸张，盖住针板中的孔。

⚡ 注意

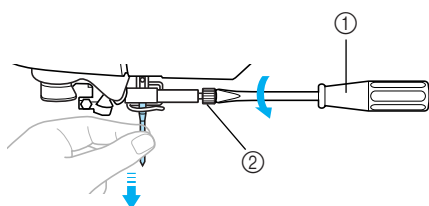
- 更换机针之前，用布料或纸盖住针板中的孔，防止针掉入缝纫机中。

- 4 放低压脚拨杆。



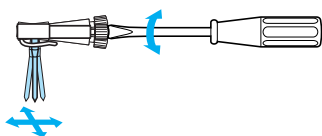
- ① 压脚拨杆

- 5 用左手握针，然后用螺丝刀朝自身方向（逆时针）转动针夹螺丝，将针卸下。

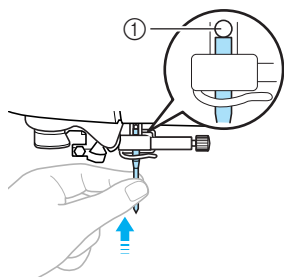


- ① 螺丝刀
② 针夹螺丝

- 当松开或拧紧针夹螺丝时，请勿过分用力，否则可能会损坏缝纫机的某些部分。

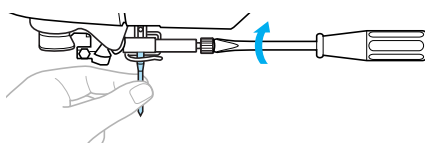


- 6 让针平坦的一面朝向缝纫机的背面，将针插入，直到顶住针挡为止。

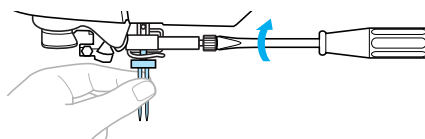


- ① 针挡

- 7 用左手握针，然后用螺丝刀将针夹螺丝拧紧。



按照同样的方法安装双针。



! 小心

- 插入机针时，请务必插到顶住针挡为止，并用螺丝刀拧紧针夹螺丝，否则针可能会断裂或导致损伤。

更换压脚

本节介绍了如何更换压脚。

压脚的注意事项

请务必遵守下列有关压脚的注意事项。

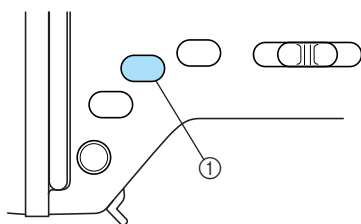
⚠ 小心

- 使用适用于要缝制的针迹类型的压脚，否则针可能会碰到压脚，导致弯针、断针。
- 只能使用专为本缝纫机而设计的压脚。使用其它压脚可能会导致人身受伤或损坏本缝纫机。

更换压脚

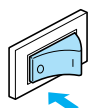
按下面的说明更换压脚。

- 1** 按 （针位置按钮）一次或两次，将针抬起。



① 针位置按钮

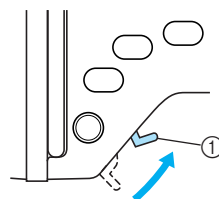
- 2** 关闭缝纫机。



⚠ 小心

- 更换压脚之前，请务必关闭缝纫机电源，否则如果意外按下 （开始 / 停止按钮）导致缝纫机开始缝制时，可能会导致受伤。

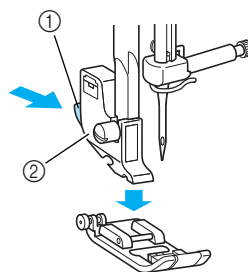
- 3** 抬起压脚拨杆。



① 压脚拨杆

► 压脚被抬起。

- 4** 按压脚支架后部的黑色按钮。



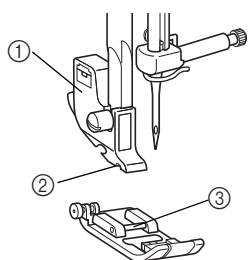
① 黑色按钮

② 压脚支架

► 压脚支架会释放压脚。

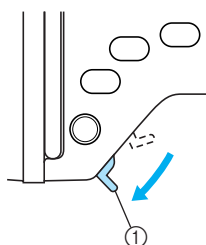
5 在支架下面放置不同的压脚，使压脚轴与支架中的切槽对齐。

定位压脚，使指示压脚类型（A、G、I、J、M、N 或 R）的字母位于可读取的位置。



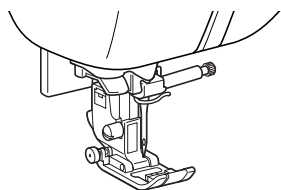
- ① 压脚支架
- ② 切槽
- ③ 压脚轴

6 慢慢放低压脚拨杆，使压脚轴卡到压脚支架切槽中。



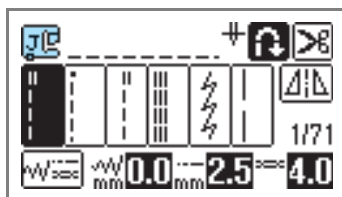
- ① 压脚拨杆
- ▶ 连接压脚。

7 抬起压脚拨杆，检查压脚连接是否牢固。



注意

- 选择针迹时，应该使用的压脚图标出现在画面中。开始缝制前，检查是否安装了正确的压脚。如果安装了错误的压脚，请关闭缝纫机，安装正确的压脚，然后再次选择所需的针迹。



钮孔压脚 “A”



包边压脚 “G”



曲折压脚 “J”



钉钮压脚 “M”



交织字母压脚 “N”



暗缝针迹压脚 “R”



侧切刀 “S”

- 有关对所选针迹应使用的压脚的详细信息，请参见“针迹设置表”（第 70 页）。

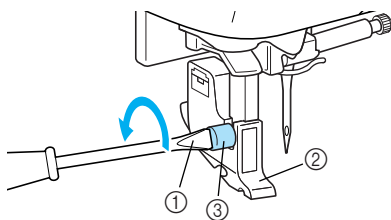
卸下和安装压脚支架

当清洁缝纫机或安装不使用压脚支架的压脚，如绣花压脚和绗缝压脚时，请卸下压脚支架。用螺丝刀卸下压脚支架。

1 卸下压脚。

- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第44页）。

2 用螺丝刀松动压脚支架螺丝。

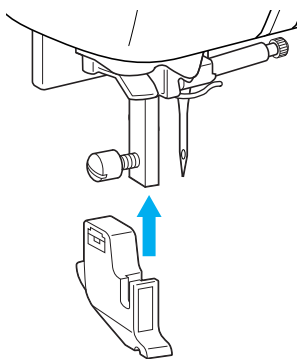


- ① 螺丝刀
- ② 压脚支架
- ③ 压脚支架螺丝

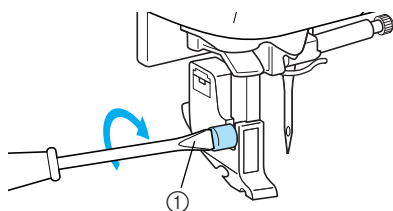
■ 安装压脚支架

1 抬起压脚拨杆。

2 将压脚支架与压脚拨杆的左下侧对齐。



3 右手固定压脚支架，左手使用螺丝刀拧紧螺丝。



- ① 螺丝刀

⚡ 注意

- 如果没有正确安装压脚支架，底线张力将不正确。

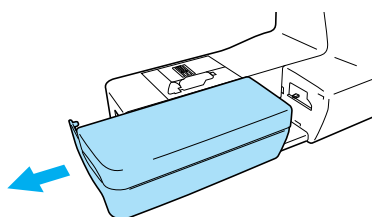
缝制筒型布料

自由臂缝制可以更加轻松地缝制筒型布料。

自由臂缝制

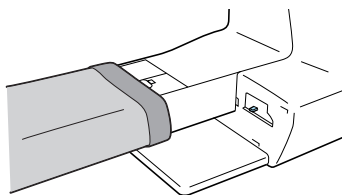
卸下附加工作平台即可使用自由臂方式缝制，可更加轻松地缝制筒型布料如袖口和裤腿。

- 1 将附加工作平台拉伸到左侧。

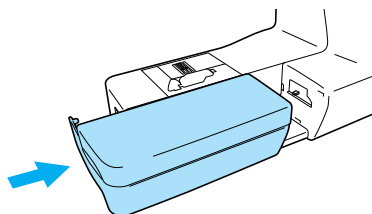


- ▶ 将附加工作平台卸下后，就可以使用自由臂缝制。

- 2 将要缝制的零件滑到自由臂上，然后从顶部缝制。



- 3 完成自由臂缝制后，将附加工作平台安装回原始位置。



2

缝制基础知识

本章介绍了缝制必须的各种准备工作。

缝制.....	50
一般缝制步骤	50
选择针迹	51
放置布料	52
开始缝制	53
加固针迹	55
剪线.....	56
设定针迹	58
调整针迹宽度	58
调整针迹长度	59
调整线张力	59
有用的功能.....	61
自动缝制反向 / 加固针迹	61
自动切线	62
镜像针迹	63
有用的缝制技巧.....	64
试缝.....	64
改变缝制方向	64
缝制曲线	64
调整压脚压力	64
缝制厚布料.....	65
缝制薄布料.....	66
缝制伸缩布料	66
缝制皮革或塑料涂层布料	66
缝制均匀缝边	66
无需手动抬起压脚	67

缝制

下面介绍基本的缝制操作。
操作缝纫机之前，请先阅读下列注意事项。

! 小心

- 操作机器时，请特别注意针的位置。此外，注意手不要接触任何移动的部分如针和手轮，否则可能会导致受伤。
- 缝制时请勿用力拉推布料，否则可能导致受伤或断针。
- 切勿使用弯曲的针。弯曲的针很容易断裂，并可能导致受伤。
- 注意不要让针碰到珠针，否则可能会导致弯针或断针。

一般缝制步骤

请遵循下面的基本步骤进行缝制。

1	开机。	打开缝纫机。有关打开缝纫机的详细信息，请参见“打开缝纫机”（第 19 页）。
↓		
2	选择针迹。	为要缝制部位选择合适的针迹。有关选择针迹的详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。
↓		
3	安装压脚。	安装合适于针迹的压脚。（请务必在更换压脚前关闭缝纫机电源。）有关更换压脚的详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。
↓		
4	放置布料。	将要缝制部位放在压脚下。请确保布料按照正确的顺序缝制并且布料的正面和反面正确对齐。有关放置布料的详细信息，请参见“放置布料”（第 52 页）。
↓		
5	开始缝制。	开始缝制。有关开始缝制的详细信息，请参见“开始缝制”（第 53 页）。
↓		
6	剪断线。	缝制结束后请剪断线。有关剪线的详细信息，请参见“剪线”（第 56 页）。

选择针迹

使用 LCD 操作选择针迹。共有 71 种实用针迹。缝纫机打开后将立即选择直线针迹（左针位置）。也可以将缝纫机设定为选择直线针迹（中心针位置）。有关改变设置的详细信息，请参见第 21 页。

1 确定要使用的针迹，准备好相匹配的压脚。

- 请参见“针迹设置表”（第 70 页）。

2 安装压脚。

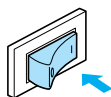
缝纫机安装了曲折压脚“J”。

- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

! 小心

- 使用合适于针迹的压脚。如果使用了错误的压脚，针可能会碰到压脚，导致断针或弯针。

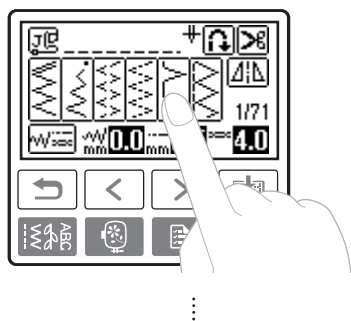
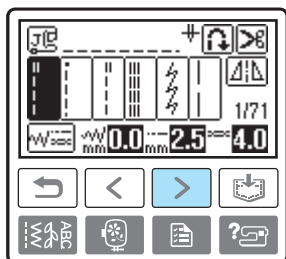
3 打开缝纫机。



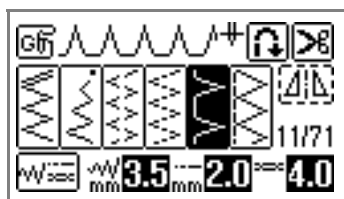
- ▶ 在 LCD 中显示选择的直线针迹（左针位置）。
- 在画面上显示动画时，请用手指触摸画面。

4 选择针迹。

◀（上一页键）显示上一画面，▶（下一页键）显示下一画面。



□ 例：选择 11 针迹：



▶ 针迹会被选中，并且会显示针迹编号和设置。

5 必要时指定自动反向 / 加固针迹的设置并调整针迹长度等。

! 备注

- 针迹的使用以及其它针迹选择在“实用针迹”（第 69 页）中进行了说明。
- 自动反向 / 加固针迹以及其它设置在“有用的功能”（第 61 页）中进行了说明。
- 指定线张力的步骤在“调整线张力”（第 59 页）中进行了说明。
- 改变针迹宽度和长度的步骤在“调整针迹宽度”（第 58 页）和“调整针迹长度”（第 59 页）中进行了说明。

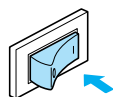
! 注意

- 选择针迹时，应该使用的压脚图标出现在画面中。有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。开始缝制前，检查是否安装了正确的压脚。如果安装了错误的压脚，请关闭缝纫机，安装正确的压脚，然后再次选择所需的针迹。

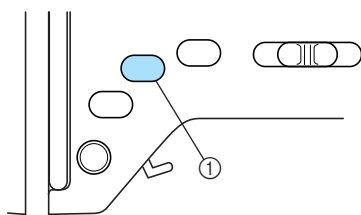
放置布料

请确保布料按照正确的顺序缝制并且布料的正面和反面正确对齐。

1 打开缝纫机。



2 按 (针位置按钮) 一次或两次，将针抬起。

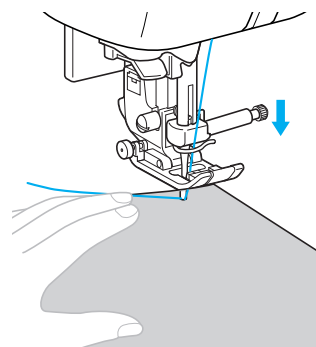
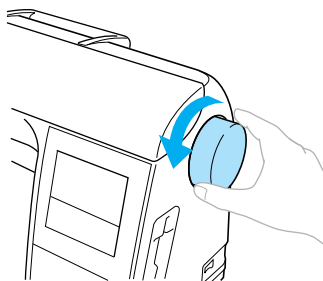


① 针位置按钮

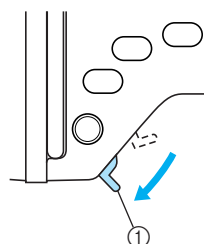
3 将布料放在压脚下。

- 如果缝边放在正面，缝制直线会更容易并且不会被多余布料阻挡。

4 左手抓住线头和布料，用右手朝自身方向（逆时针）转动手轮，将针放低到针迹的起始点。

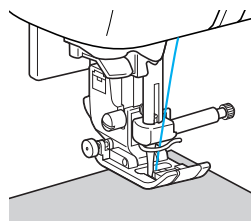


5 放低压脚拨杆。



① 压脚拨杆

► 现在布料已经放置好，准备进行缝制了。



开始缝制

一旦准备开始缝制，就可以启动缝纫机。可以使用缝制速度控制器或脚踏控制器调整缝制速度。



注意

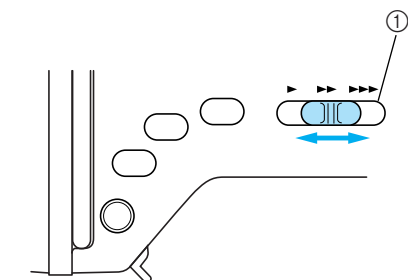
- 如果已插入脚踏控制器，则不能使用
ⓘ (开始 / 停止按钮) 来启动或停止缝制。

■ 使用操作按钮

可以使用操作按钮 ⓘ (开始 / 停止按钮) 启动和停止缝制。

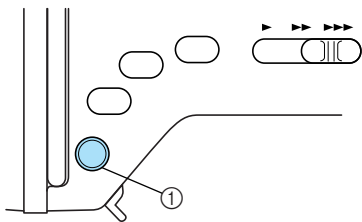
① 左右滑动缝制速度控制器可以选择所需的缝制速度。

向左滑动缝制速度控制器以较慢的速度缝制，向右滑动速度控制器以较快的速度缝制。



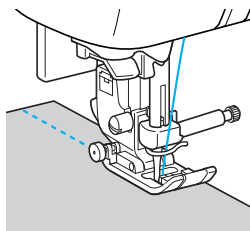
① 缝制速度控制器

② 按 ⓘ (开始 / 停止按钮) 一次。



① 开始 / 停止按钮

▶ 缝纫机开始缝制。



- 如果刚刚开始缝制后继续按住 ⓘ (开始 / 停止按钮)，缝纫机会以慢速缝制。

③ 达到针迹的结尾时，按 ⓘ (开始 / 停止按钮) 停止缝纫。

▶ 当缝纫机停止缝制时，针被放低（在布料中）。

④ 缝制完成时，按 ⓘ (针位置按钮)。

▶ 针被抬起。

⑤ 剪断线。

- 有关详细信息，请参见“剪线”（第 56 页）。

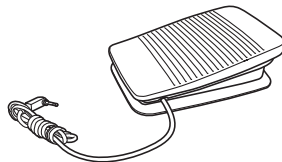


注意

- 当梭芯线快用完时缝纫机将自动停止工作。缝纫机停下时，请更换梭芯线，然后按 ⓘ (开始 / 停止按钮) 再开始缝制。

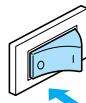
■ 使用脚踏控制器

可以使用脚踏控制器开始和停止缝制。

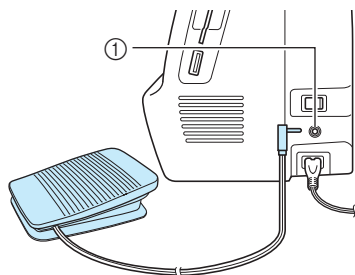


① 关闭缝纫机。

连接脚踏控制器时，请务必关闭缝纫机电源开关以防止机器意外启动。

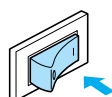


② 将脚踏控制器插头插入缝纫机右侧的插口。



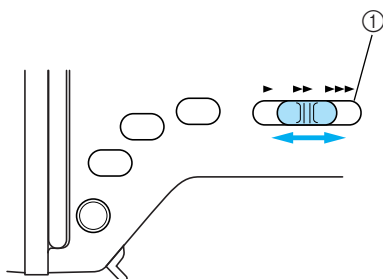
① 脚踏控制器插口

③ 打开缝纫机。



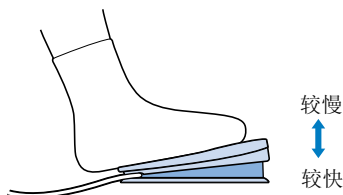
④ 左右滑动缝制速度控制器可以设定脚踏控制器的最大缝制速度。

向左滑动缝制速度控制器可以选择较低的最大缝制速度，向右滑动速度控制器可以选择较高的最大缝制速度。



① 缝制速度控制器

⑤ 一旦准备开始缝制，请慢慢踏下脚踏控制器。踏下脚踏控制器会增大缝制速度；松开脚踏控制器上的压力会降低缝制速度。



- 慢慢踏下脚踏控制器。用力踏下会突然加快缝制的速度。

▶ 缝纫机开始缝制。

⑥ 达到针迹的结尾时，请完全松开脚踏控制器。

- ▶ 当缝纫机停止缝制时，针被放低（在布料中）。

⑦ 缝制完成时，按 （针位置按钮）。

- ▶ 针被抬起。

⑧ 剪断线。

- 有关详细信息，请参见“剪线”（第 56 页）。



备注

- 如果已插入脚踏控制器，则不能使用 （开始 / 停止按钮）来启动或停止缝制。
- 当缝制停止时，针保持在放低位置（在布料中）。也可以设定缝纫机，使针在缝制停止时保持在抬起位置。有关设定缝纫机，使针在缝制停止时保持在抬起位置的详细信息，请参见“改变机器设置”（第 21 页）。



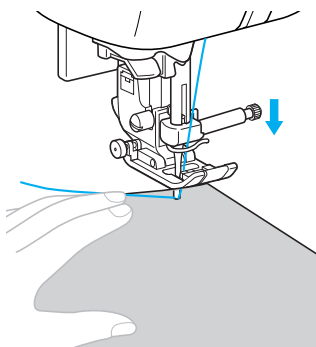
小心

- 请勿让线头或灰尘堆积在脚踏控制器上，否则可能会导致火灾或触电。
- 请勿在脚踏控制器上放置物体，否则可能会损坏缝纫机或导致受伤。
- 若长时间不使用缝纫机，请拔出脚踏控制器电源，否则可能会导致火灾或触电。

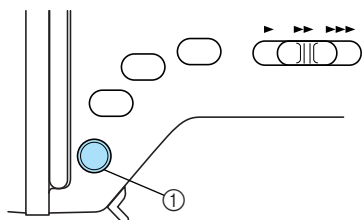
加固针迹

使用直线针迹缝制时，例如在开口末端或者接缝不重叠处，请使用反向针迹或加固针迹以固定线头。

- 1 在针迹开头处将针放低到布料中，然后放低压脚拨杆。



- 2 按 （开始 / 停止按钮）或踏下脚踏控制器。这时，如果按住 （开始 / 停止按钮），缝纫机以慢速缝制。



- ① 开始 / 停止按钮

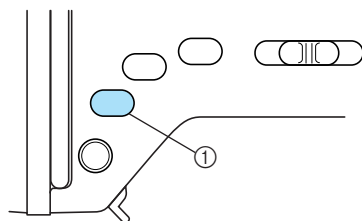
- 有关详细信息，请参见“开始缝制”（第 53 页）。

► 缝纫机开始缝制。

- 3 缝制 3 到 5 针后，按 （反向 / 加固针迹按钮）。

按住 （反向 / 加固针迹按钮）直达到针迹开头处。

- 按住 （反向 / 加固针迹按钮）时，缝纫机以慢速缝制。



- ① 反向 / 加固针迹按钮

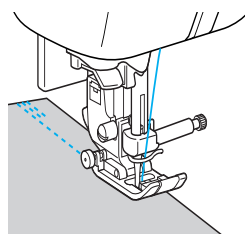
► 按住 （反向 / 加固针迹按钮）的同时，会缝制反向针迹。

- 4 缝制回到针迹开头处时，松开 （反向 / 加固针迹按钮）。

► 缝纫机停止缝制。

- 5 按 （开始 / 停止按钮），或踏下脚踏控制器。

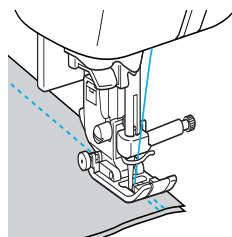
► 缝纫机开始沿正常的缝制方向缝制。



- 6 达到针迹的结尾时，按 （反向 / 加固针迹按钮）。

按住 （反向 / 加固针迹按钮），直到缝制 3 到 5 针反向针迹。

► 按住 （反向 / 加固针迹按钮）的同时，会缝制反向针迹。



7 缝制 3 到 5 针反向针迹后，松开 (反向 / 加固针迹按钮)。

▶ 缝纫机停止缝制。

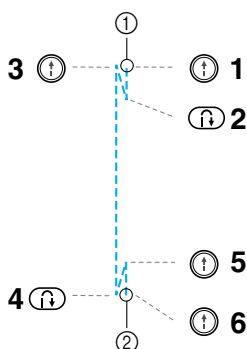
8 按 (开始 / 停止按钮)，或踏下脚踏控制器。

这时，如果按住  (开始 / 停止按钮)，缝纫机以慢速缝制几针，然后恢复正常缝制速度。

▶ 缝纫机开始沿正常的缝制方向缝制。

9 缝制到针迹的结尾后，缝纫机停止缝制。

松开  (开始 / 停止按钮) 或脚踏控制器。

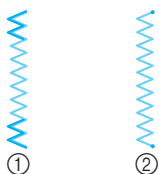


- ① 针迹的开头
- ② 针迹的末端

■ 缝制针迹

预设第 1  3  和第 7  针迹为反向针迹。

缝制除了以上之外的针迹时按下  (反向 / 加固针迹按钮)，将使用加固针迹。加固针迹为在某一处重叠缝制 3 至 5 针。



- ① 反向针迹
- ② 加固针迹



备注

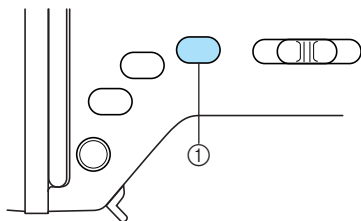
- 可以将缝纫机设定为在针迹的开头和结尾自动缝制反向或加固针迹。有关详细信息，请参见“自动缝制反向 / 加固针迹”（第 61 页）。

剪线

缝制完成后，剪断线。

■ 使用切线刀按钮

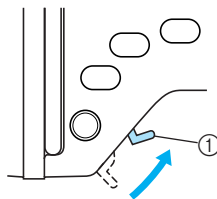
① 想要完成缝制时，按 (切线刀按钮) 一次。



- ① 切线刀按钮

▶ 线被剪断并且针被抬起。

② 抬起压脚拨杆，然后取出布料。



- ① 压脚拨杆

! 小心

- 剪断线后请勿按  (剪线按钮)，否则可能会导致断针、线缠结或机器损坏。
- 如果压脚下无布料或者缝纫机正在缝制时，请勿按  (切线刀按钮)，否则可能会损坏本缝纫机。



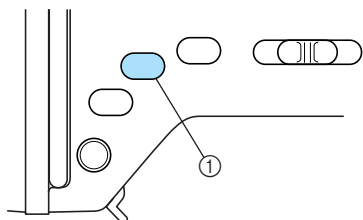
备注

- 也可以设定缝纫机，使缝制完成时剪断线。有关设定缝纫机，使线被自动剪断的详细信息，请参见“自动切线”（第 62 页）。

■ 使用切线刀

使用厚度超过 #30 的线、尼龙或金属线，或者其它特殊材质的线进行缝制时，请使用缝纫机侧部的切线刀将线剪断。

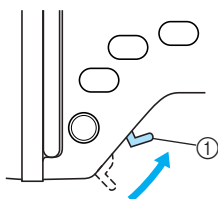
- ① 当缝纫结束后，按 （针位置按钮）一次将针抬起。



① 针位置按钮

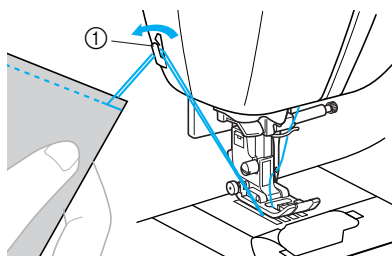
▶ 针被抬起。

- ② 抬起压脚拨杆。



① 压脚拨杆

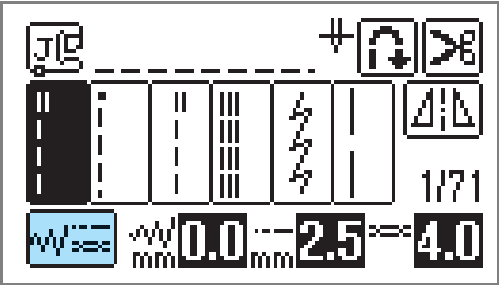
- ③ 将布料拉到缝纫机左侧，然后将线拉过切线刀将线剪断。



① 切线刀

设定针迹

缝纫机预设了每个针迹的针迹宽度、针迹长度以及面线张力的默认设置。但是，您可以按画面中的  改变针迹设置，遵循本节所述的步骤调节至所需针迹设置。

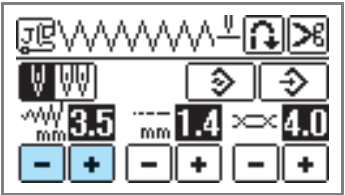


注意

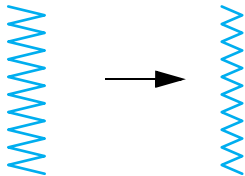
- 如果线张力无法按需要调整，请参见“故障排除”（第 188 页）。
- 一些针迹的设置是无法改变的。有关详细信息，请参见“针迹设置表”（第 70 页）。
- 针迹设置改变后，如果关闭了缝纫机，或者在将针迹设置未保存时选择了另一种针迹，针迹设置会恢复到其默认设置。

调整针迹宽度

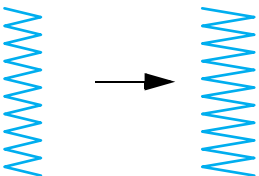
可以将针迹宽度（曲折针迹宽度）调整为更宽或更窄。



每按  一次，可以让曲折针迹更窄。



每按  一次，可以让曲折针迹更宽。



备注

- 按 （重置）将设置恢复到其默认设置。
- 如果选择了直线针迹（左针位置或三重伸缩针迹）时，改变针迹宽度会改变针的位置。增大宽度将针向右移动；减小宽度将针向左移动。
- 可以设定缝纫机，轻松地使用缝制速度控制器来改变针迹宽度。有关详细信息，请参见“使用缝制速度控制器的缎纹针迹”（第 111 页）。
-  表示无法调整设置。

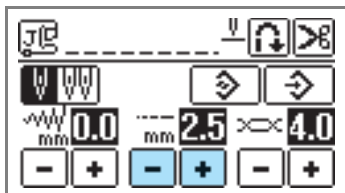


小心

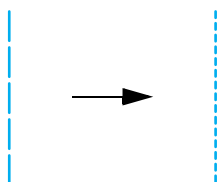
- 调整针迹宽度之后，朝自身方向（逆时针）慢慢转动手轮，检查针是否会碰到压脚。如果针碰到压脚，可能会弯曲或断裂。

调整针迹长度

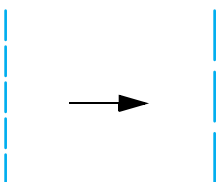
可以调整针迹长度，使针迹调整为更长或更短。



每按 **-** 一次，可以让针迹更短。



每按 **+** 一次，可以让针迹更长。



备注

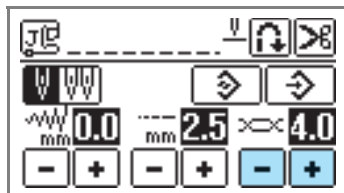
- 按 **↺** (重设) 将设置恢复到其默认设置。
- **---** 表示无法调整设置。

! 小心

- 如果针迹皱在一起，请增加针迹的长度。继续缝制皱在一起的针迹可能会导致针弯曲或断裂。

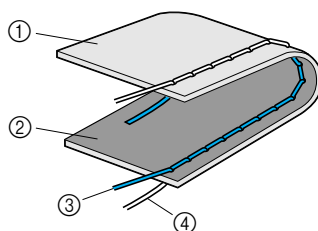
调整线张力

根据使用的布料和线，您可能需要改变线张力。



■ 正确的线张力

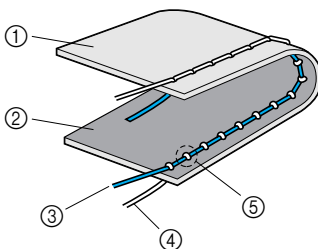
面线和梭芯线应在布料的中间位置附近交叉。
从布料的正面应只能看到面线，并且从布料的反面应只能看到梭芯线。



- ① 布料的反面
- ② 布料的正面
- ③ 面线
- ④ 梭芯线

■ 面线太紧

如果从布料的正面可看到梭芯线，则说明面线太紧。

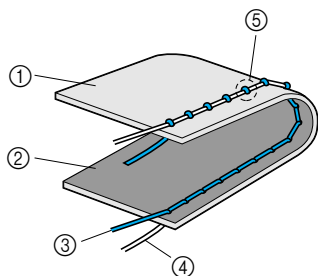


- ① 布料的反面
- ② 布料的正面
- ③ 面线
- ④ 梭芯线
- ⑤ 从布料的正面可看到梭芯线。

每按 **-** 一次，可以让面线张力变小。

■ 面线太松

如果从布料的反面可看到面线，则说明面线太松。



- ① 布料的反面
- ② 布料的正面
- ③ 面线
- ④ 梭芯线
- ⑤ 从布料的反面可看到面线。

每按  一次，可以让面线张力变大。



备注

- 按  (重设) 将设置恢复到其默认设置。



注意

- 如果面线未正确绕线或者梭芯未正确安装，则不可能设定正确的底线张力。如果无法获得正确的底线张力，请重新为面线穿线并正确放入梭芯。

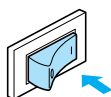
有用的功能

以下所述的是用以提高缝制效率的有用功能。

自动缝制反向 / 加固针迹

可以将缝纫机设定为在针迹的开头和结尾自动缝制反向或加固针迹。缝制反向针迹还是加固针迹取决于所选的针迹。有关详细信息，请参见“针迹设置表”（第 70 页）。

1 打开缝纫机。

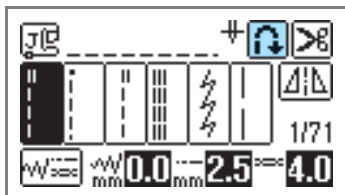


► LCD 点亮。

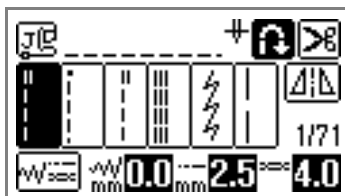
2 选择针迹。

- 有关选择针迹的详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

3 按 LCD 上的 .

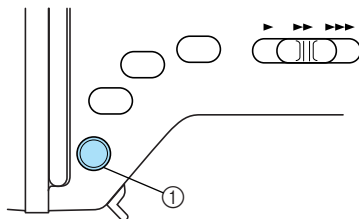


► 画面变为 ，并且缝纫机设定为自动反向 / 加固针迹。



- 若要关闭自动反向 / 加固针迹，请按 .
- 缝纫机关闭时，自动反向 / 加固针迹设置被取消。

4 将布料放在压脚下，然后按 （开始 / 停止按钮）一次。

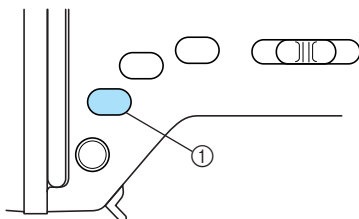


① 开始 / 停止按钮

► 缝制反向 / 加固针迹后，缝纫机开始缝制。

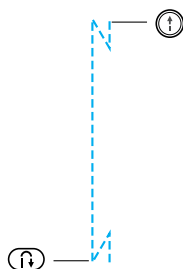
5 达到针迹的结尾时，按 （反向 / 加固针迹按钮）一次。

如果在选择自动缝制加固针迹之前选择了缝制钮孔或套结针迹等针迹时，那么就不需要此步骤。



① 反向 / 加固针迹按钮

► 缝制反向 / 加固针迹后，缝纫机停止缝制。



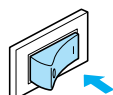
备注

- 如果在针迹的结尾按 （开始 / 停止按钮），则不会缝制反向 / 加固针迹。请务必在针迹的结尾按 （反向 / 加固针迹按钮）。

自动切线

可以将缝纫机设定缝纫结束后自动剪断线。这叫做“编程切线”。如果设定了编程切线，也会设定自动反向 / 加固针迹。

1 打开缝纫机。

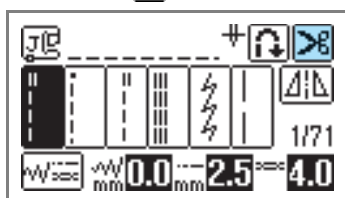


▶ LCD 点亮。

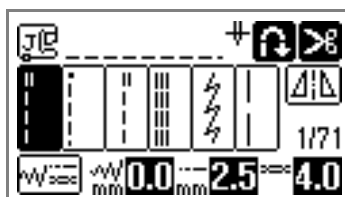
2 选择针迹。

- 有关选择针迹的详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

3 按画面上的 。

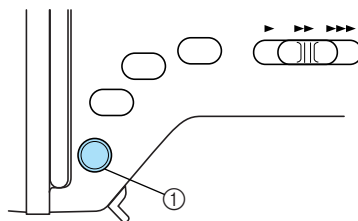


▶ 画面变为  ，并且缝纫机设定为编程切线和自动反向 / 加固针迹。



- 若要关闭编程切线，请按 。

4 将布料放到位，然后按 （开始 / 停止按钮）一次。



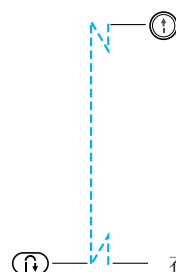
① 开始 / 停止按钮

▶ 缝制反向针迹或加固针迹后，开始缝制针迹。

5 一旦达到针迹的结尾，按 （反向 / 加固针迹按钮）一次。

如果选择了包含加固针迹的钮孔针迹和套结针迹，则不需要此操作。

▶ 完成反向针迹或加固针迹时，缝纫机停止缝制并且线被剪断。



 在此剪断线。



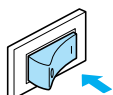
备注

- 如果在缝制过程中按 （开始 / 停止按钮），则不会进行编程切线。请在针迹的结尾按 （反向 / 加固针迹按钮）。
- 如果关闭电源，自动切线设置将被取消。

镜像针迹

可以缝制水平镜像针迹（左和右）。

1 打开缝纫机。

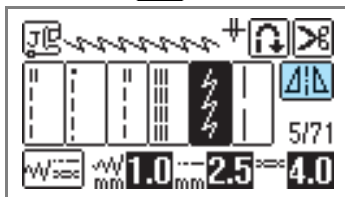


▶ LCD 点亮。

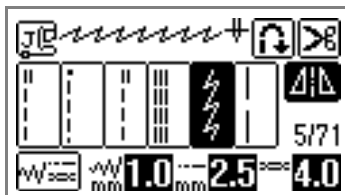
2 选择针迹。

- 有关选择针迹的详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

3 按画面上的 。



▶ 画面变为 ，并且显示在画面顶部的花样会被镜像。



- 若要关闭镜像针迹，请按 .



备注

- 显示  处的钮孔或其它针迹无法进行镜像。
- 缝纫机关闭时，镜像设置将被取消。

有用的缝制技巧

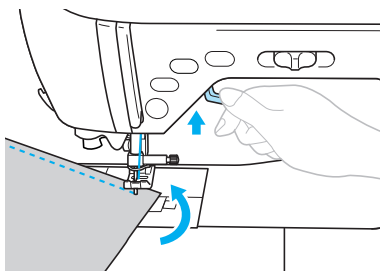
下面介绍可以取得较好缝制效果的各种技巧。缝制时请参考这些技巧。

试缝

为缝纫机安装适用于正在缝制布料类型的线和针后，缝纫机会自动为所选针迹设定底线张力、针迹长度和宽度。不过，建议您在正式开始缝制之前先进行试缝，因为根据所缝制的布料和针迹类型不同，可能无法取得期望的效果。试缝时，建议使用与正式缝制相同的布料和线，并检查底线张力和针迹长度和宽度。因为缝制效果因针迹类型和缝制布料的层数而异，所以请在与正式缝制相同的条件下进行试缝。

改变缝制方向

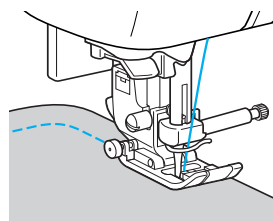
- 1 **当针迹到达角落时，停止缝纫机工作。**
将针保持在放低位置（在布料中）。如果缝纫机停止缝制时针仍保持在上面，请按 （针位置按钮）将针降低。
- 2 **抬起压脚拨杆，然后转动布料。**
转动布料时以针为枢轴。



- 3 **放低压脚拨杆，继续缝制。**

缝制曲线

停止缝制，然后略微改变缝制方向，沿曲线缝制。有关使用均匀缝边缝制的详细信息，请参见“缝制均匀缝边”（第 66 页）。

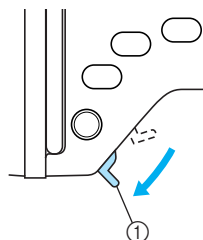


使用曲折针迹沿曲线缝制时，选择较短的针迹长度可以取得更好的针迹。

调整压脚压力

可以调整压脚压力（压脚施加到布料上的压力）。为了获得最佳效果，缝制伸缩布料或薄布料时请减小压力，缝制厚布料时请增大压力。

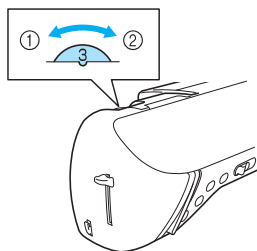
- 1 **放低压脚拨杆，以放低压脚。**



① 压脚拨杆

2 转动缝纫机后部的压脚压力转盘，以调整压脚压力。

压脚压力可以设定为四个级别之一（1 到 4 之间）。设置值越大，压力越大。使用厚布料时请使用设置值 1 或 2；薄布料时请使用设置值 4。

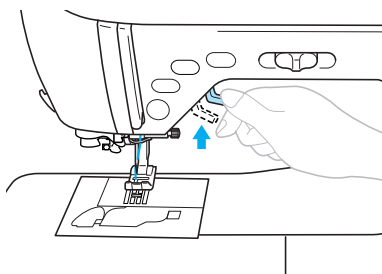


3 缝制完成时，请将转盘重设为 3（标准）。

缝制厚布料

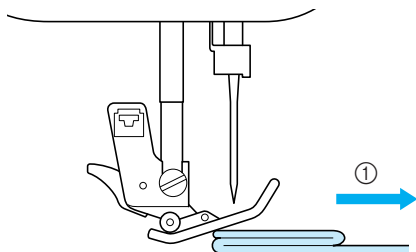
■ 如果布料不适合放在压脚下

如果难以将布料放在压脚下，请抬高压脚拨杆，使压脚到达最高位置。



■ 如果缝制厚接缝且布料在开始缝制时就无法前进

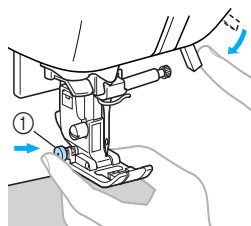
曲折压脚“J”具有保持压脚高度的功能。



① 缝制方向

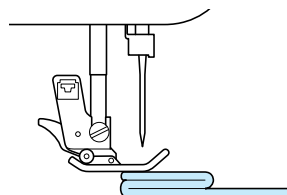
1 当碰到的接缝太厚，无法放在压脚下时，请抬高压脚拨杆。

2 按曲折压脚“J”左侧的黑色按钮（压脚固定轴）。在按住按钮的同时放低压脚。



① 压脚固定轴

▶ 释放按钮。压脚将锁定到位，与接缝在同一水平面上，使布料能够前进。



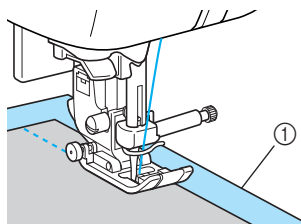
▶ 一旦通过困难部位，压脚将恢复至初始状态。

! 小心

- 如果缝制的布料厚度超过 6 毫米（15/64 英寸）或如果推进布料时用力太猛，则可能会导致弯针或断针。

缝制薄布料

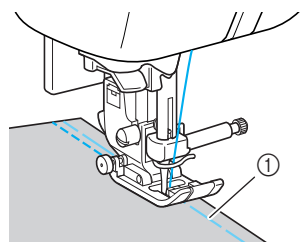
缝制薄布料时，针迹可能偏离或无法正确送布。如果此情况发生，请在布料下面放一张薄纸或一块衬布，将其与布料一起缝制。缝制完成时，撕掉多余的纸。



① 衬布或纸

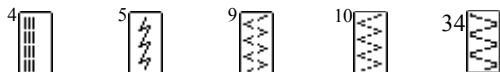
缝制伸缩布料

首先，将多块布料疏缝在一起，然后在不伸缩布料的情况下进行缝制。



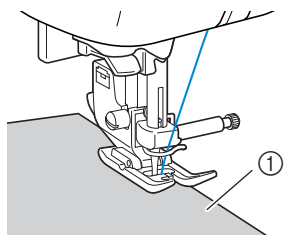
① 疏缝

缝制编织布料时，使用以下建议的伸缩针迹可以达到最佳效果。并确保使用用于编织的针。



缝制皮革或塑料涂层布料

缝制可能会粘到压脚上的布料时，如皮革或涂层布料，请将压脚更换为不粘压脚。



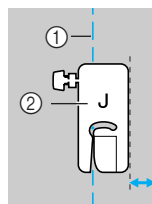
① 皮革

缝制均匀缝边

若要缝制均匀接缝，开始缝制使缝边在压脚右侧，并且布料边缘与压脚右侧或针板上的标记对齐。

■ 将布料与压脚对齐

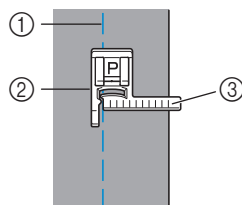
让压脚右侧与布料边缘保持固定距离时进行缝制。



① 接缝
② 压脚

■ 将布料与针迹压脚导线杆对齐

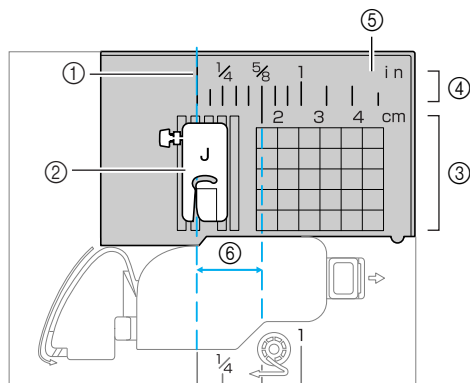
保持布料右边与针迹压脚导线杆上所需标记位置对齐的同时进行缝制。



① 接缝
② 针迹压脚导线杆
③ 标记

■ 将布料与针板标记对齐

针板上的标记显示了与使用直线针迹缝制接缝的针位置的距离（左针位置）。保持布料边缘与针板上标记对齐的同时进行缝制。上部刻度尺上标记之间的距离为 1/8 英寸（3 毫米），并且在网格中标记之间的距离为 5 毫米（3/16 英寸）。



- ① 接缝
- ② 压脚
- ③ 厘米
- ④ 英寸
- ⑤ 针板
- ⑥ 1.6 厘米 (5/8 英寸)

无需手动抬起压脚

使用压脚抬杆，可以用膝盖抬起和放低压脚，这样便可腾出双手专注于缝制。

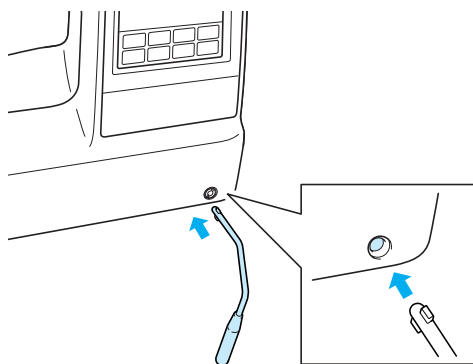


■ 安装压脚抬杆

① 关闭缝纫机。



② 将压脚抬杆插入缝纫机前面右下角的安装槽。将压脚抬杆上的凸起与安装槽中的切槽对齐，然后将压脚抬杆插到底。



⚡ 注意

- 如果压脚抬杆未完全插入安装槽，它可能会在缝纫机运行时掉出。

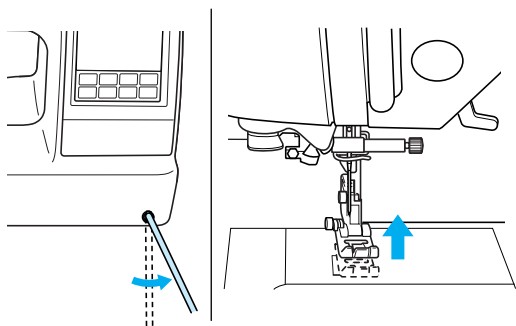
■ 使用压脚抬杆

① 停下缝纫机。

- 缝纫机正在运行时请勿使用压脚抬杆。

② 用膝盖将压脚抬杆按到右侧。

将压脚抬杆保持按到右侧的位置。



▶ 压脚被抬起。

③ 松开压脚抬杆。

▶ 放低压脚。



小心

- 缝制时，将膝盖远离压脚抬杆。如果缝纫机正在运行时压脚抬杆被按下，针可能会断裂或者可能会损坏缝纫机。

3

实用针迹

本章介绍了各种针迹以及相关应用。

针迹设置表	70	贴布绣、拼接和绗缝针迹	105
实用针迹	70	贴布绣针迹	106
其它针迹	74	拼布（不规则绗缝）针迹	107
选择针迹	77	拼接	107
针迹类型	77	绗缝	109
选择针迹	77	自由绗缝	110
保存针迹设置	79	使用缝制速度控制器的缎纹针迹	111
包边针迹	81	加固针迹	113
使用包边压脚“G”绣制包		三重伸缩针迹	113
边针迹	81	套结针迹	113
使用曲折压脚“J”缝制包		织补	115
边针迹	82	菊花眼针迹	117
使用裁边器缝制包边针迹	83	水平针迹	118
基本缝制	85	装饰针迹	120
疏缝	85	花式针迹	121
基本缝制	85	扇形针迹	122
暗缝针迹	87	衣褶装饰	122
钮孔针迹 / 钮扣缝制	89	贝壳边针迹	123
钮孔缝制	90	拼接	124
钮扣缝制	94	祖传针迹	125
安装拉链	96	缝制各种内置装饰花样	128
安装中心拉链	96	缝制漂亮的花样	128
安装侧拉链	98	缝制花样	128
安装拉链 / 嵌边	101	改变花样大小	129
安装中心拉链	101	改变针迹密度	129
安装嵌边	102	改变缎纹针迹的长度	130
缝制伸缩布料和松紧带	103	切换花样	131
伸缩针迹	103	组合花样	132
安装松紧带	103	保存花样	135
		重新排列花样	136
		设计花样（My Custom Stitch	
		（自定义针迹）	139
		绘制花样草图	139
		输入花样数据	140
		设计示例	142

针迹设置表

在下表中列出了实用针迹的应用、针迹长度和宽度以及是否可以使用双针。

实用针迹

针迹名称		针迹 花样	压 脚	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针	反向/加固 针迹	同步压脚
					自动	手动	自动	手动			
直线针迹	靠左	1 	J	基本缝制、缝制皱褶或细褶等。	0.0 (0)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.5 (3/32)	0.2-5.0 (1/64-3/16)	可用 (J)	反向	不可用
		2 	J	基本缝制以及缝制皱褶或细褶	0.0 (0)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.5 (3/32)	0.2-5.0 (1/64-3/16)	可用 (J)	加固	可用
	居中	3 	J/I	安装拉链、基本缝制、缝制皱褶或细褶等。	3.5 (1/8)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.5 (3/32)	0.2-5.0 (1/64-3/16)	可用 (J)	反向	不可用
三重伸缩针迹		4 	J	上袖、缝制内接缝、缝制伸缩布料和装饰针迹	0.0 (0)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.5 (3/32)	1.5-4.0 (1/16-3/16)	可用 (J)	加固	不可用
伸缩针迹		5 	J	缝制伸缩布料和装饰针迹	1.0 (1/16)	1.0-3.0 (1/16-1/8)	2.5 (3/32)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	可用 (J)	加固	不可用
疏缝针迹		6 	J	临时加固	0.0 (0)	0.0-7.0 (0-1/4)	20 (3/4)	5-30 (3/16-1/32)	不可用	加固	不可用
曲折针迹	居中	7 	J	包边和附加贴布绣效果	3.5 (1/8)	0.0-7.0 (0-1/4)	1.4 (1/16)	0.0-4.0 (0-3/16)	可用 (J)	反向	不可用
	右	8 	J	从右针位置开始缝制	3.5 (1/8)	2.5-5.0 (3/32-3/16)	1.4 (1/16)	0.3-4.0 (1/64-3/16)	可用 (J)	加固	可用
2点曲折针迹		9 	J	给中质或伸缩布料包边，安装松紧带，织补等。	5.0 (3/16)	1.5-7.0 (1/16-1/4)	1.0 (1/16)	0.2-4.0 (1/64-3/16)	可用 (J)	加固	可用
3点曲折针迹		10 	J	给中质或伸缩布料包边，安装松紧带，织补等。	5.0 (3/16)	1.5-7.0 (1/16-1/4)	1.0 (1/16)	0.2-4.0 (1/64-3/16)	可用 (J)	加固	不可用
包边针迹		11 	G	给薄或中质布料包边	3.5 (1/8)	2.5-5.0 (3/32-3/16)	2.0 (1/16)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	不可用	加固	不可用
		12 	G	给厚布料包边	5.0 (3/16)	2.5-5.0 (3/32-3/16)	2.5 (3/32)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	不可用	加固	不可用
		13 	G	给厚布料和装饰针迹包边	5.0 (3/16)	3.5-5.0 (1/8-3/16)	2.5 (3/32)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	不可用	加固	不可用
		14 	J	给伸缩布料包边	5.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.5 (3/32)	0.5-4.0 (1/32-3/16)	可用 (J)	加固	不可用
		15 	J	给厚布料或伸缩布料包边	5.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.5 (3/32)	0.5-4.0 (1/32-3/16)	可用 (J)	加固	不可用
		16 	J	给伸缩布料和装饰针迹包边	4.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	4.0 (3/16)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	可用 (J)	加固	不可用

针迹名称	针迹 花样	压 脚	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针	反向/加固 针迹	同步压脚
				自动	手动	自动	手动			
暗缝针迹	17 	R	在中质布料上缝制暗缝	00	3←→3	2.0 (1/16)	1.0-3.5 (1/16-1/8)	不可用	加固	不可用
	18 	R	在伸缩布料上缝制暗缝	00	3←→3	2.0 (1/16)	1.0-3.5 (1/16-1/8)	不可用	加固	不可用
贴布绣针迹	19 	J	贴布绣针迹	3.5 (1/8)	2.5-7.0 (3/32-1/4)	2.5 (3/32)	1.6-4.0 (1/16-3/16)	可用 (J)	加固	不可用
贝壳边针迹	20 	J	贝壳边针迹	4.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.5 (3/32)	0.2-4.0 (1/64-3/16)	可用 (J)	加固	不可用
拼接直线针迹	21 	J	拼接直线针迹 (带有距压脚右侧 6.5 毫米 (1/4 英寸) 的缝边)	5.5 (7/32)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.0 (1/16)	0.2-5.0 (1/64-3/16)	不可用	加固	不可用
	22 	J	拼接直线针迹 (带有距压脚左侧 6.5 毫米 (1/4 英寸) 的缝边)	1.5 (1/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.0 (1/16)	0.2-5.0 (1/64-3/16)	不可用	加固	可用
仿手缝的直线针迹 (用于绗缝)	23 	J	仿手缝的直线针迹绗缝	0.0 (0)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.5 (3/32)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	不可用	加固	不可用
曲折针迹 (用于绗缝)	24 	J	贴布绣绗缝、自由绗缝、缎纹针迹	3.5 (1/8)	0.0-7.0 (0-1/4)	1.4 (1/16)	0.0-4.0 (0-3/16)	不可用	加固	可用
贴布绣针迹 (用于绗缝)	25 	J	附加贴布绣效果和滚边	1.5 (1/16)	0.5-3.5 (1/32-1/8)	1.8 (1/16)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	不可用	加固	不可用
绗缝针迹 (用于点画)	26 	J	绗缝背景针迹 (点画)	7.0 (1/4)	1.0-7.0 (1/16-1/4)	1.6 (1/16)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	不可用	加固	不可用
缎纹扇形针迹	27 	N	扇形针迹	5.0 (3/16)	2.5-7.0 (3/32-1/4)	0.5 (1/32)	0.1-1.0 (1/64-1/16)	可用 (J)	加固	不可用
拼接针迹	28 	J	拼接针迹和装饰针迹	4.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	1.2 (1/16)	0.2-4.0 (1/64-3/16)	可用 (J)	加固	不可用
	29 	J	拼接针迹、装饰针迹和在两块布料上都缝制包边, 如经平织物	5.0 (3/16)	2.5-7.0 (3/32-1/4)	2.5 (3/32)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	可用 (J)	加固	不可用
	30 	J	拼接针迹和装饰针迹	5.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	1.2 (1/16)	0.2-4.0 (1/64-3/16)	可用 (J)	加固	不可用
衣褶装饰针迹	31 	J	衣褶装饰针迹和装饰针迹	5.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	1.6 (1/16)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	可用 (J)	加固	不可用
花式针迹	32 	J	花式 and 装饰针迹	5.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.5 (3/32)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	可用 (J)	加固	不可用
	33 	J	花式 and 装饰针迹	5.0 (3/16)	2.5-7.0 (3/32-1/4)	2.5 (3/32)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	可用 (J)	加固	不可用
安装松紧带针迹	34 	J	为伸缩布料安装松紧带	4.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	1.0 (1/16)	0.2-4.0 (1/64-3/16)	可用 (J)	加固	不可用

针迹名称	针迹 花样	压 脚	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针	反向/ 加固 针迹	同步压脚
				自动	手动	自动	手动			
装饰针迹	35 	J	装饰针迹	4.0 (3/16)	0.0–7.0 (0–1/4)	3.0 (1/8)	2.0–4.0 (1/16–3/16)	不可用	加固	不可用
	36 	J	装饰针迹	4.0 (3/16)	0.0–7.0 (0–1/4)	2.5 (3/32)	1.0–4.0 (1/16–3/16)	可用 (J)	加固	不可用
	37 	J	装饰针迹	5.5 (7/32)	0.0–7.0 (0–1/4)	1.6 (1/16)	1.0–4.0 (1/16–3/16)	可用 (J)	加固	不可用
	38 	N	装饰针迹和松紧带安装	5.0 (3/16)	1.5–7.0 (1/16–1/4)	1.0 (1/16)	0.2–4.0 (1/64–3/16)	可用 (J)	加固	不可用
	39 	N	花边缝制、装饰卷边、祖传针迹等	3.5 (1/8)	1.5–7.0 (1/16–1/4)	2.5 (3/32)	1.6–4.0 (1/16–3/16)	不可用	加固	不可用
	40 	N	装饰卷边、祖传针迹等	6.0 (15/64)	1.5–7.0 (1/16–1/4)	3.0 (1/8)	1.5–4.0 (1/16–3/16)	不可用	加固	不可用
	41 	N	薄、中质和普通织物的装饰卷边、祖传针迹等。	5.0 (3/16)	1.5–7.0 (1/16–1/4)	3.5 (1/8)	1.5–4.0 (1/16–3/16)	不可用	加固	不可用
	42 	N	薄、中质和普通织物的装饰卷边、祖传针迹等。	5.0 (3/16)	1.5–7.0 (1/16–1/4)	4.0 (3/16)	1.5–4.0 (1/16–3/16)	可用 (J)	加固	不可用
	43 	N	薄、中质和普通织物的装饰卷边、祖传针迹等。	5.0 (3/16)	1.5–7.0 (1/16–1/4)	2.5 (3/32)	1.5–4.0 (1/16–3/16)	可用 (J)	加固	不可用
	44 	N	薄、中质和普通织物的装饰卷边、祖传针迹等。	5.0 (3/16)	1.5–7.0 (1/16–1/4)	2.0 (1/16)	1.5–4.0 (1/16–3/16)	可用 (J)	加固	不可用
	45 	N	装饰卷边、丝带穿线、祖传针迹等	5.0 (3/16)	1.5–7.0 (1/16–1/4)	3.0 (1/8)	1.5–4.0 (1/16–3/16)	可用 (J)	加固	不可用
	46 	N	装饰针迹、衣褶装饰针迹、祖传针迹等	6.0 (15/64)	1.5–7.0 (1/16–1/4)	1.6 (1/16)	1.0–4.0 (1/16–3/16)	不可用	加固	不可用
	47 	N	装饰针迹、衣褶装饰针迹、祖传针迹等	5.0 (3/16)	1.5–7.0 (1/16–1/4)	1.6 (1/16)	1.0–4.0 (1/16–3/16)	不可用	加固	不可用
钮孔针迹	48 	A	薄和中质布料上的水平钮孔	5.0 (3/16)	3.0–5.0 (1/8–3/16)	0.4 (1/64)	0.2–1.0 (1/64–1/16)	不可用	自动 加固	不可用
	49 	A	容易磨损部位上的水平钮孔	5.0 (3/16)	3.0–5.0 (1/8–3/16)	0.4 (1/64)	0.2–1.0 (1/64–1/16)	不可用	自动 加固	不可用
	50 	A	厚布料上的水平钮孔	5.0 (3/16)	3.0–5.0 (1/8–3/16)	0.4 (1/64)	0.2–1.0 (1/64–1/16)	不可用	自动 加固	不可用
	51 	A	有背衬布料的加固钮孔	5.0 (3/16)	3.0–5.0 (1/8–3/16)	0.4 (1/64)	0.2–1.0 (1/64–1/16)	不可用	自动 加固	不可用
	52 	A	伸缩或编织布料的钮孔	6.0 (15/64)	3.0–6.0 (1/8–15/64)	1.0 (1/16)	0.5–2.0 (1/32–1/16)	不可用	自动 加固	不可用
	53 	A	伸缩布料的钮孔	6.0 (15/64)	3.0–6.0 (1/8–15/64)	1.5 (1/16)	1.0–3.0 (1/16–1/8)	不可用	自动 加固	不可用
	54 	A	包边钮孔	5.0 (3/16)	0.0–6.0 (0–15/64)	2.0 (1/16)	0.2–4.0 (1/64–3/16)	不可用	自动 加固	不可用

针迹名称	针迹 花样	压 脚	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		双针	反向/ 加固 针迹	同步压脚
				自动	手动	自动	手动			
钮孔针迹	55 	A	厚布料或毛皮布料的锁眼钮孔	7.0 (1/4)	3.0-7.0 (1/8-1/4)	0.5 (1/32)	0.3-1.0 (1/64-1/16)	不可用	自动 加固	不可用
	56 	A	中质和厚布料的锁眼钮孔	7.0 (1/4)	3.0-7.0 (1/8-1/4)	0.5 (1/32)	0.3-1.0 (1/64-1/16)	不可用	自动 加固	不可用
	57 	A	厚布料或毛皮布料的水平钮孔	7.0 (1/4)	3.0-7.0 (1/8-1/4)	0.5 (1/32)	0.3-1.0 (1/64-1/16)	不可用	自动 加固	不可用
织补针迹	58 	A	织补中质布料	7.0 (1/4)	2.5-7.0 (3/32-1/4)	2.0 (1/16)	0.4-2.5 (1/64-3/32)	不可用	自动 加固	不可用
	59 	A	织补厚布料	7.0 (1/4)	2.5-7.0 (3/32-1/4)	2.0 (1/16)	0.4-2.5 (1/64-3/32)	不可用	自动 加固	不可用
套结针迹	60 	A	加固开口和接缝容易松动的部位	2.0 (1/16)	1.0-3.0 (1/16-1/8)	0.4 (1/64)	0.3-1.0 (1/64-1/16)	不可用	自动 加固	不可用
钮扣缝制针迹	61 	M	钮扣缝制	3.5 (1/8)	2.5-4.5 (3/32-3/16)	-	-	不可用	加固	不可用
菊花眼针迹	62 	N	例如，在带子上缝制菊花眼	7.0 (1/4)	7.0, 6.0, 5.0 (1/4, 15/64, 3/16)	7.0 (1/4)	7.0, 6.0, 5.0 (1/4, 15/64, 3/16)	不可用	自动 加固	不可用
侧切刀	63 	S	裁切布料时缝制直线针迹	0.0 (0)	0.0-2.5 (0-3/32)	2.5 (3/32)	0.2-5.0 (1/64-3/16)	不可用	加固	不可用
	64 	S	裁切布料时缝制曲折针迹	3.5 (1/8)	3.5-5.0 (1/8-3/16)	1.4 (1/16)	0.0-4.0 (0-3/16)	不可用	加固	不可用
	65 	S	裁切布料时给薄布料和中质布料包边	3.5 (1/8)	3.5-5.0 (1/8-3/16)	2.0 (1/16)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	不可用	加固	不可用
	66 	S	裁切布料时给厚布料包边	5.0 (3/16)	3.5-5.0 (1/8-3/16)	2.5 (3/32)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	不可用	加固	不可用
	67 	S	裁切布料时给中质布料和厚布料包边	5.0 (3/16)	3.5-5.0 (1/8-3/16)	2.5 (3/32)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	不可用	加固	不可用
水平直线针迹	68 	N	为袖子附加贴布绣效果 (缝制在左侧的直线针迹)	-	-	-	-	不可用	加固	不可用
	69 	N	为袖子附加贴布绣效果 (缝制在右侧的直线针迹)	-	-	-	-	不可用	加固	不可用
水平曲折针迹	70 	N	为袖子附加贴布绣效果 (缝制在左侧的曲折针迹)	-	-	-	-	不可用	加固	不可用
	71 	N	为袖子附加贴布绣效果 (缝制在右侧的曲折针迹)	-	-	-	-	不可用	加固	不可用

其它针迹

针迹类型	针迹花样										压脚	双针	花样大小	可调整针迹密度	可调花样长度/宽度	左/右翻转
装饰针迹	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	N	不可用	大、小	不可用	大：不可用 小：可用 （*不可能）	可用
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20						
	21	22	23	24	25	26	27	28	29*	30*						
	31**															
缎纹针迹	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	N	可用 （*不可能）	大	不可用	可用 （*不可能）	可用 （*不可能）
	11	12	13	14	15	16	17*	18*								
十字绣针迹	1	2	3	4	5	6*	7*	8*	9*	10*	N	不可用	大	不可用	可用 （*不可能）	可用
	11*	12*	13*	14*	15*											
装饰缎纹针迹	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	N	不可用	大、小	可用	可用 （仅长度）	可用
组合实用针迹	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	N	不可用	大	不可用	可用	可用
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20						
	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30						
	31	32	33	34	35	36	37	38	39							

** 进行调整的花样

针迹类型	针迹花样										压脚	双针	花样大小	可调整针迹密度	可调花样长度/宽度	左/右翻转
文字针迹 (Gothic 字体)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	N	不可用	大、小	不可用	不可用	可用
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J						
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20						
	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T						
	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30						
	U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3						
	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40						
	4	5	6	7	8	9	&	?	!	—						
	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50						
	—	(	)	,	.	,	Ä	À	Æ	Ñ						
文字针迹 (Script 字体)	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	N	不可用	大	不可用	不可用	可用
	Ö	Ø	Ç	Ü	ß	α	β	γ	δ	ε						
	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70						
	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o						
	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80						
	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y						
	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90						
	z	ä	å	ä	æ	ë	è	é	ê	ñ						
	91	92	93	94	95	96	97									
	ö	ò	ø	ì	ç	ü	ù									

针迹类型	针迹花样										压脚	双针	花样大小	可调整针迹密度	可调花样长度/宽度	左/右翻转
文字针迹 (轮廓样式)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	N	不可用	大、小	不可用	不可用	可用
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J						
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20						
	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T						
	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30						
	U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3						
	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40						
	4	5	6	7	8	9	&	?	!	-						
	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50						
	—	(	)	'	.	,	Ä	À	Æ	Ñ						
	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60						
	ö	ø	ç	ù	ß	a	b	c	d	e						
	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70						
	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o						
	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80						
	P	q	r	s	t	u	v	w	x	y						
	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90						
	z	ä	à	á	æ	ë	è	é	ê	ñ						
	91	92	93	94	95	96	97									
	ü	ò	ø	ì	ç	ù	ù									

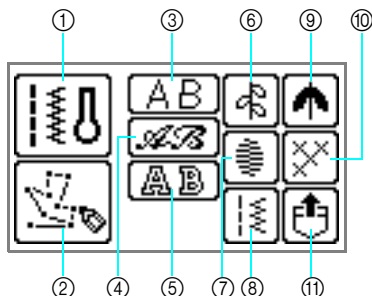
选择针迹

本节介绍了各种可用针迹和选择针迹步骤的详细信息。

针迹类型

可以从下列可用类型中选择针迹。

有关各种针迹的详细信息，请参见“针迹设置表”（第 70 页）。



① 实用针迹

可以从 71 种实用针迹中选择，包括直线针迹、包边、钮孔以及基本装饰针迹。如果选择了此项，打开电源将立即出现实用针迹选择。

② My Custom Stitch（自定义针迹）

可以设计原创针迹。（有关详细信息，请参见“设计花样（My Custom Stitch（自定义针迹））”（第 139 页）。）

③ 文字针迹—Gothic 字体

（可以组合）
在 Gothic 字体中共有 97 个文字，包括字母、符号和数字。

④ 文字针迹—Script 字体

（可以组合）
在 Script 字体中共有 97 个文字，包括字母、符号和数字。

⑤ 文字针迹—轮廓样式

（可以组合）
在轮廓样式中共有 97 个文字，包括字母、符号和数字。

⑥ 装饰针迹

（可以组合）
可以从 31 种装饰针迹中选择，包括树叶、花朵和心型。可以缝制多种装饰针迹的组合。

⑦ 缎纹针迹

（可以组合）
可以从 18 种缎纹针迹中选择。可以缝制多种装饰针迹的组合。

⑧ 组合实用针迹

（可以组合）
可以从 39 种实用针迹组合缝制。

⑨ 装饰缎纹针迹

（可以组合）
共有 10 种装饰缎纹针迹。

⑩ 十字绣针迹

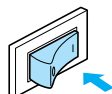
（可以组合）
可以从 15 种十字绣针迹中选择。可以缝制多种装饰针迹的组合。

⑪ 保存在缝纫机存储器中的花样

可以调出保存的花样。（有关详细信息，请参见“保存花样”（第 135 页）。）

选择针迹

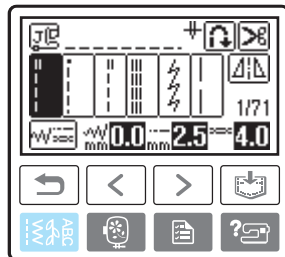
1 打开缝纫机。



• 当画面上显示动画时，请用手指触摸画面。

► 在画面中显示已选择的直线针迹（左针位置）。

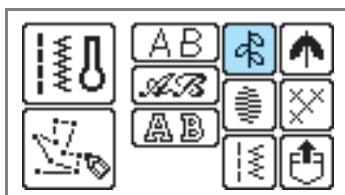
2 按操作面板上的 （实用针迹键）。



► 出现包含各种针迹类型的画面。

3 选择针迹类型。

□ 选择装饰针迹时



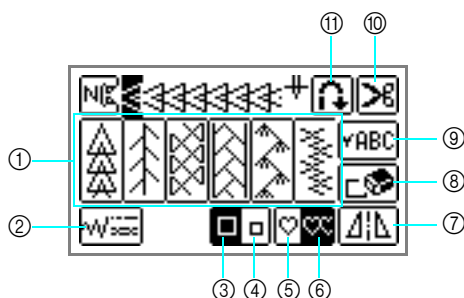
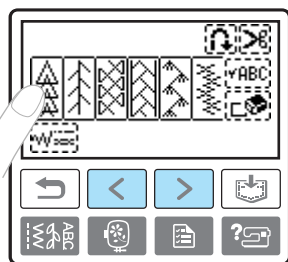
▶ 在所选的针迹类型中出现包含各种针迹的画面。

- 若要选择另外一种针迹类型，请按 (后退键)。

4 按针迹选择。

(上一页键) 显示上一画面，

(下一页键) 显示下一画面。



- ① 装饰针迹选择
- ② 设定宽度、长度和张力
- ③ 大花样尺寸
- ④ 小花样尺寸
- ⑤ 缝制单一针迹
- ⑥ 重复缝制
- ⑦ 水平镜像
- ⑧ 删除所选花样
- ⑨ 检查组合花样
- ⑩ 自动切线
- ⑪ 自动反向 / 加固针迹

- 若要选择另外一种针迹，请按 删除所选花样。

5 必要时指定自动反向 / 加固针迹的设置并调整针迹长度等。

- 有关使用每个实用针迹缝制的详细信息，请参见下面各页。

注意

- 选择针迹时，所需压脚图标出现在画面中。开始缝制前，检查是否安装了正确的压脚。如果安装了错误的压脚，请关闭缝纫机，安装正确的压脚，然后再次选择所需的针迹。

备注

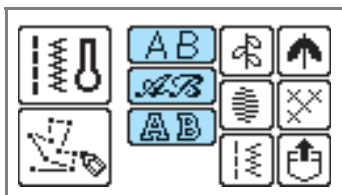
- 有关调整针迹宽度和长度的详细信息，请参见“调整针迹宽度”（第 58 页）和“调整针迹长度”（第 59 页）。

■ 选择文字

可以使用 3 种类型的文字针迹。选择文字的步骤与选择所有样式的步骤相同。

① 遵循“选择针迹”（第 77 页）中的步骤 ① 和 ② 显示可以选择针迹类型的画面。

② 选择字体。

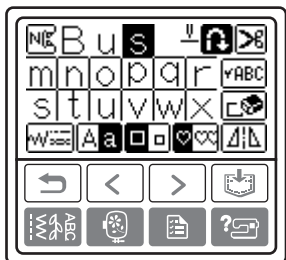
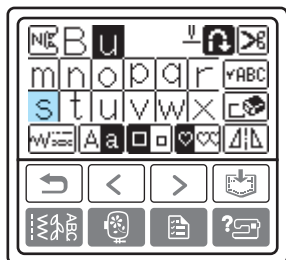
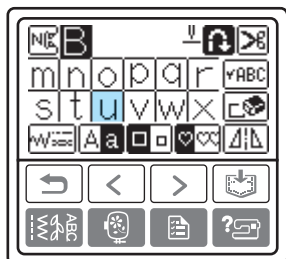
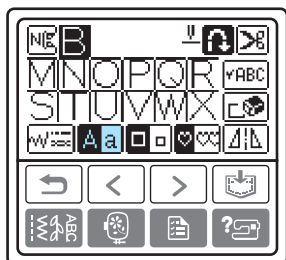
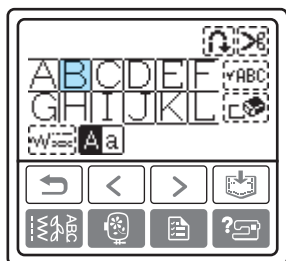


③ 选择文字。



- 如果选择了错误的文字，按 删除文字，然后选择正确的文字。
- 若要选择另外一种字体，请按 ，然后选择一种新的字体。
- 按 查看所选花样的示例。
- 若要输入空格，请按 “_”。

□ 例：Bus



保存针迹设置

本缝纫机预设了每一种针迹的针迹宽度（曲折针迹宽度）、针迹长度、面线张力、自动切线以及自动反向/加固针迹的默认设置。但是，如果想要保存某个针迹的特定设置以供今后使用，改变设置后按

（存储器）将新设置保存到所选针迹中。

本功能仅供实用针迹使用。

□ 若要为直线针迹使用 2.0 毫米的针迹长度

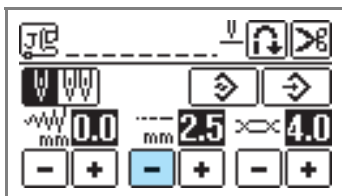
1 选择直线针迹。

2 按 .

 **备注**

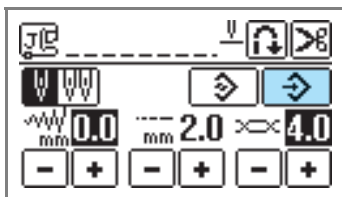
● 默认的针迹长度为 2.5 毫米。

3 将针迹长度设定为 2.0 毫米。



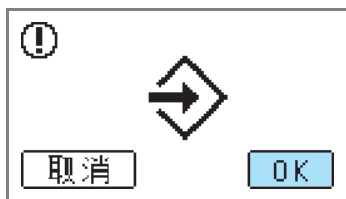
4 按 .

• 若要将所选针迹花样重设为其默认设置，请按 （重设），然后按 （存储器）。



▶ 显示确认信息。

5 按 。



注意

- 下一次选择相同的直线针迹时，针迹长度被设定为 2.0 毫米。
- 不仅仅是已改变的设置，所有的针迹设置（针迹宽度（曲折针迹宽度）、针迹长度、面线张力、自动切线以及自动反向 / 加固针迹等）都被保存。选择相同的针迹花样时，即使缝纫机被关闭也会显示最后保存的设置。如果再次改变设置，或者按下了 （重设）将设置重设为其默认设置，如果未再次按 （存储器），新的设置就不会被保存。即使按下了 （重设），自动切线和自动反向 / 加固针迹的设置也不会被重设。

包边针迹

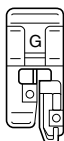
沿着裁切下来的布料边缘缝制包边针迹，以防止其被磨损。有 15 种针迹可用于包边。缝制包边针迹的步骤根据使用的压脚的类型进行了说明。

使用包边压脚 “G” 绣制包边针迹

可以使用 3 种针迹用包边压脚 “G” 缝制包边。

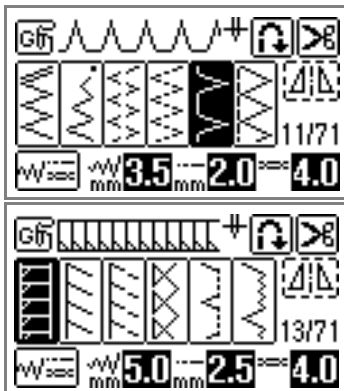
针迹名称	针迹 花样	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		压脚
			自动	手动	自动	手动	
包边针迹	11	防止中质和薄布料磨损	3.5 (1/8)	2.5–5.0 (3/32–3/16)	2.0 (1/16)	1.0–4.0 (1/16–3/16)	G
	12	防止厚布料和易磨损布料的磨损	5.0 (3/16)	2.5–5.0 (3/32–3/16)	2.5 (3/32)	1.0–4.0 (1/16–3/16)	
	13		5.0 (3/16)	3.5–5.0 (1/8–3/16)	2.5 (3/32)	1.0–4.0 (1/16–3/16)	

1 安装包边压脚 “G”。



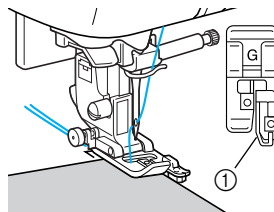
- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

2 选择针迹。



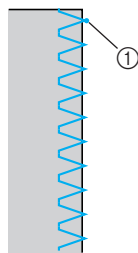
- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

3 放置布料，使布料的边缘紧靠压脚的导线杆，然后放低压脚拨杆。



① 导线钩

4 让布料边缘紧靠压脚导线杆进行缝制。



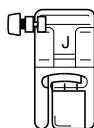
① 落针点

使用曲折压脚“J”缝制包边针迹

可以使用 7 种针迹用曲折压脚“J”缝制包边针迹。

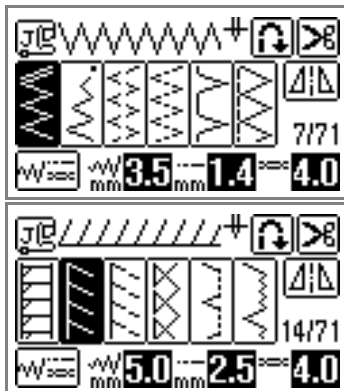
针迹名称	针迹 花样	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		压脚
			自动	手动	自动	手动	
曲折针迹 (针中心 位置)	7	防止磨损 (中心基线 / 反向针迹)	3.5 (1/8)	0.0-7.0 (0-1/4)	1.4 (1/16)	0.0-4.0 (0-3/16)	J
曲折针迹 (右针的 位置)	8	防止磨损 (右侧基线 / 加固针迹)	3.5 (1/8)	2.5-5.0 (3/32-3/16)	1.4 (1/16)	0.3-4.0 (1/64-3/16)	
2 点曲折针迹	9	防止厚布料和伸缩布料磨损	5.0 (3/16)	1.5-7.0 (1/16-1/4)	1.0 (1/16)	0.2-4.0 (1/64-3/16)	
3 点曲折针迹	10		5.0 (3/16)	1.5-7.0 (1/16-1/4)	1.0 (1/16)	0.2-4.0 (1/64-3/16)	
包边针迹	14	防止伸缩布料磨损	5.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.5 (3/32)	0.5-4.0 (1/32-3/16)	
	15	防止厚布料和伸缩布料磨损	5.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.5 (3/32)	0.5-4.0 (1/32-3/16)	
	16	防止伸缩布料磨损	4.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	4.0 (3/16)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	

1 安装曲折压脚“J”。



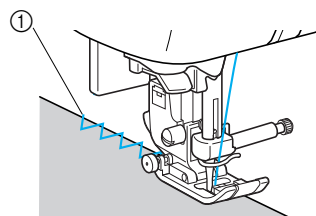
- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

2 选择针迹。

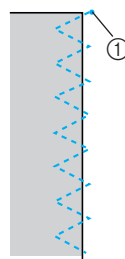


- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

3 沿着布料边缘使用落在右侧边缘的针进行缝制。



① 落针点



① 落针点

使用裁边器缝制包边针迹

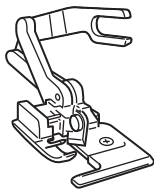
使用裁边器，可以在切下布料毛边的同时完成包边。可以使用 5 种针迹用侧切刀缝制包边针迹。



注意

- 使用侧切刀时请手工穿线，或者使用穿线器穿线后再安装侧切刀。

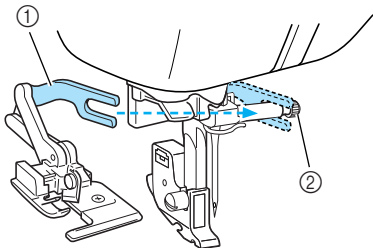
针迹名称	针迹花样	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		压脚
			自动	手动	自动	手动	
侧切刀	63	裁切布料时缝制直线针迹	0.0 (0)	0.0–2.5 (0–3/32)	2.5 (3/32)	0.2–5.0 (1/64–3/16)	S
	64	裁切布料时缝制曲折针迹	3.5 (1/8)	3.5–5.0 (1/8–3/16)	1.4 (1/16)	0.0–4.0 (0–3/16)	
	65	裁切布料时防止薄布料和中质布料磨损	3.5 (1/8)	3.5–5.0 (1/8–3/16)	2.0 (1/16)	1.0–4.0 (1/16–3/16)	
	66	裁切布料时防止厚布料磨损	5.0 (3/16)	3.5–5.0 (1/8–3/16)	2.5 (3/32)	1.0–4.0 (1/16–3/16)	
	67	裁切布料时防止厚布料磨损	5.0 (3/16)	3.5–5.0 (1/8–3/16)	2.5 (3/32)	1.0–4.0 (1/16–3/16)	



1 卸下压脚。

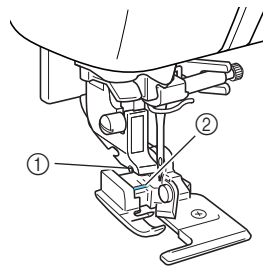
- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

2 将裁边器的连接叉钩到针夹螺丝上。



- ① 连接叉
- ② 针夹螺丝

3 固定裁边器，使裁边器销与压脚支架中的切槽对齐，然后慢慢放低压脚拨杆。

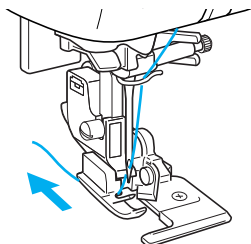


- ① 压脚支架中的切槽
- ② 压脚轴

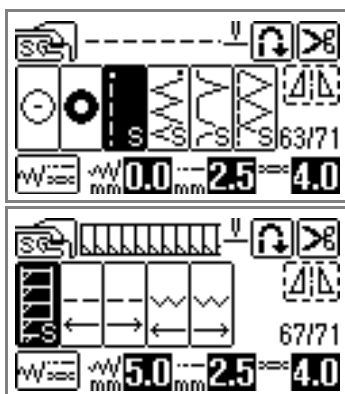
► 安装裁边器。

4 抬起压脚拨杆，检查裁边器安装是否牢固。

5 将面线在裁边器下穿过，然后朝向缝纫机后部拉出。

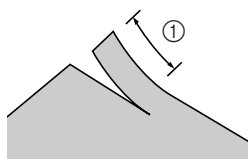


6 选择针迹。



• 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

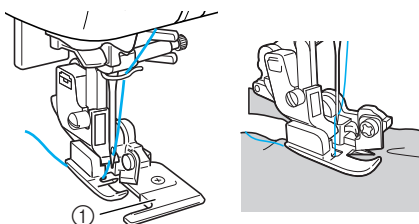
7 在针迹的开头从布料中切下约 2 厘米（3/4 英寸）长。



① 2 厘米（3/4 英寸）

8 将布料放在裁边器中。

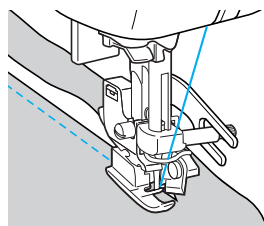
布料中的切口应放在裁边器导板上。



① 导板

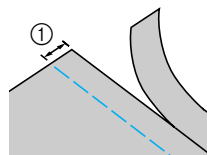
• 如果没有正确放置布料，布料将不会被裁切。

9 放低压脚拨杆，然后开始缝制。



► 缝制针迹时将裁切出缝边。

• 如果针迹以直线⁶³缝制，缝边将约为 5 毫米（3/16 英寸）。



① 5 毫米（3/16 英寸）



备注

- 裁边器最多可以裁切 13-oz 粗斜棉布的一层。
- 使用裁边器后，请清除上面的飞绒或灰尘。
- 如果裁边器无法裁切布料，请用布蘸少量的油擦拭裁边器的刀锋。

基本缝制

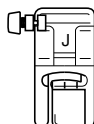
直线针迹用于缝制普通接缝。有 5 种针迹可用于基本缝制。

针迹名称	针迹 花样	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		压脚
			自动	手动	自动	手动	
疏缝针迹		临时加固	0.0 (0)	0.0–7.0 (0–1/4)	20 (3/4)	5–30 (3/16–1–3/16)	J
直线针迹 (左针位置)		基本缝制以及缝制皱褶或细褶 (左侧基线 / 反向针迹)	0.0 (0)	0.0–7.0 (0–1/4)	2.5 (3/32)	0.2–5.0 (1/64–3/16)	
		基本缝制以及缝制皱褶或细褶 (左侧基线 / 加固针迹)	0.0 (0)	0.0–7.0 (0–1/4)	2.5 (3/32)	0.2–5.0 (1/64–3/16)	
直线针迹 (中心针位置)		基本缝制以及缝制皱褶或细褶 (中心基线 / 反向针迹)	3.5 (1/8)	0.0–7.0 (0–1/4)	2.5 (3/32)	0.2–5.0 (1/64–3/16)	
三重伸缩针迹		加固接缝和缝制伸缩布料	0.0 (0)	0.0–7.0 (0–1/4)	2.5 (3/32)	1.5–4.0 (1/16–3/16)	

疏缝

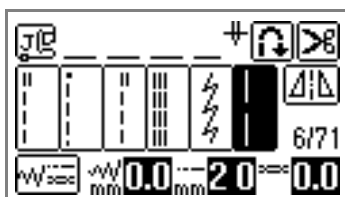
使用 5 毫米 (3/16 英寸) 至 30 毫米 (1-3/16 英寸) 之间的针迹长度进行疏缝。

1 安装曲折压脚 “J”。



- 有关详细信息，请参见 “更换压脚” (第 44 页)。

2 选择针迹 。



- 有关详细信息，请参见 “选择针迹” (第 51 页)。

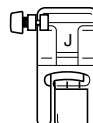
3 开始缝制。

- 有关详细信息，请参见 “开始缝制” (第 53 页)。

基本缝制

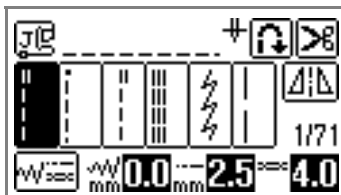
1 将几块布料疏缝或拼接在一起。

2 安装曲折压脚 “J”。



- 有关详细信息，请参见 “更换压脚” (第 44 页)。

3 选择针迹。



- 有关详细信息，请参见 “选择针迹” (第 51 页)。

4 缝制开始时，将针放低到布料中。

5 放低压脚拨杆，然后开始缝制。

- 有关详细信息，请参见“开始缝制”（第 53 页）。
- 有关缝制反向 / 加固针迹的详细信息，请参见“加固针迹”（第 55 页）。

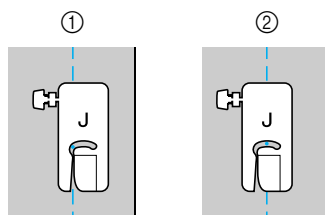
6 缝制完成时，剪断线。

- 有关详细信息，请参见“剪线”（第 56 页）。



■ 改变针的位置

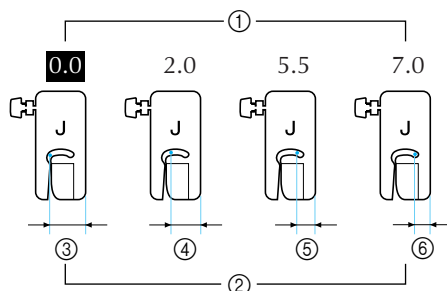
作为基线使用时，针的位置与直线针迹（左针位置）和直线针迹（中心针位置）不同。



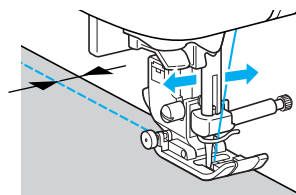
- ① 直线针迹（左针位置）
② 直线针迹（中心针位置）

直线针迹（左针位置）的针迹宽度设定为标准设置（0.0 毫米），从针的位置到压脚右侧的距离为 12 毫米。

(1/2 英寸)。如果改变了针迹宽度（在 0 到 7.0 毫米（1/4 英寸）之间），针的位置也会改变。通过改变针迹宽度并且在将压脚右侧与布料边缘对齐时进行缝制，可以使用固定宽度缝制缝边。



- ① 针迹宽度设置
② 从针的位置到压脚右侧的距离
③ 12.0 毫米（1/2 英寸）
④ 10.0 毫米（3/8 英寸）
⑤ 6.5 毫米（1/4 英寸）
⑥ 5.0 毫米（3/16 英寸）



- 有关详细信息，请参见“调整针迹宽度”（第 58 页）。

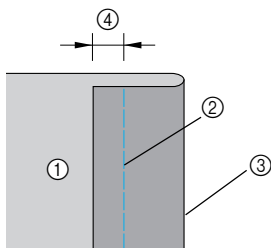
暗缝针迹

用暗缝加固衬衫和裤子的底部。有 2 种针迹可用于暗缝针迹。

针迹名称	针迹 花样	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		压脚
			自动	手动	自动	手动	
暗缝针迹	17 	在中质布料上缝制暗缝	00	3←→3	2.0 (1/16)	1.0-3.5 (1/16-1/8)	R
	18 	在伸缩布料上缝制暗缝	00	3←→3	2.0 (1/16)	1.0-3.5 (1/16-1/8)	

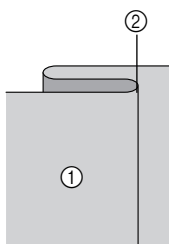
根据下列步骤缝制暗缝。

- 1 将布料沿所需的折缝边缘折叠，然后从距布料边缘约 5 毫米 (3/16 英寸) 处进行疏缝。



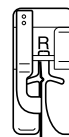
- ① 布料的反面
- ② 疏缝针迹
- ③ 折缝的所需边缘
- ④ 5 毫米 (3/16 英寸)

- 2 沿疏缝折回布料，然后将布料反面朝上放置。



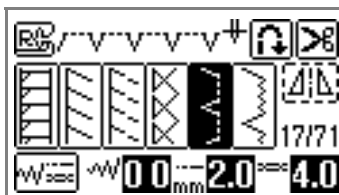
- ① 布料的反面
- ② 疏缝

- 3 安装暗缝压脚 “R”。



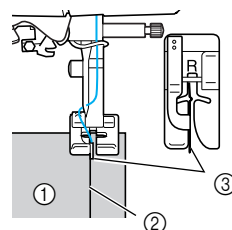
- 有关详细信息，请参见 “更换压脚” (第 44 页)。

- 4 选择针迹。



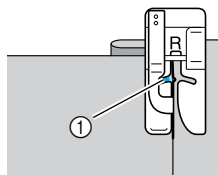
- 有关详细信息，请参见 “选择针迹” (第 51 页)。

- 5 放置布料，使折缝的边缘紧靠压脚的导线杆，然后放低压脚拨杆。



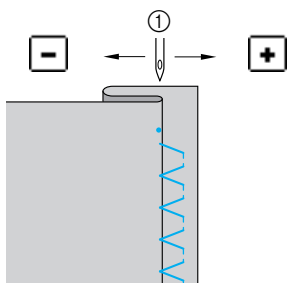
- ① 布料的反面
- ② 折缝
- ③ 导线杆

6 调整针迹宽度直到针稍微抓住折缝。



① 落针点

改变落针点时，抬起针，然后改变针迹宽度。

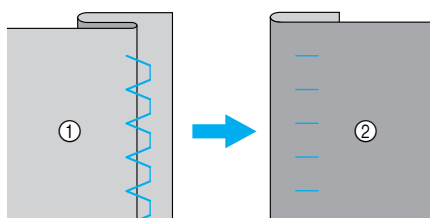


① 针迹宽度

■ 如果针抓住太多折缝

针距离左侧太远。

按 **+** 减小针迹宽度，使针稍微抓住折缝。



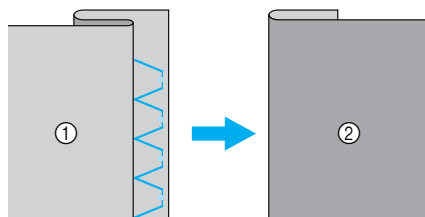
① 布料的反面

② 布料的正面

■ 如果针没有抓住折缝

针距离右侧太远。

按 **-** 增大针迹宽度直到针稍微抓住折缝。



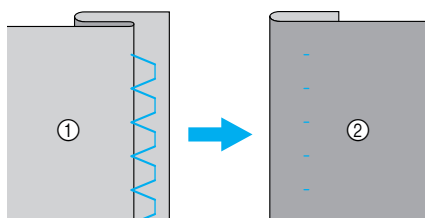
① 布料的反面

② 布料的正面

• 有关详细信息，请参见“调整针迹宽度”（第 58 页）。

7 让折缝紧靠压脚导线杆进行缝制。

8 拆除疏缝针迹。



① 布料的反面

② 布料的正面

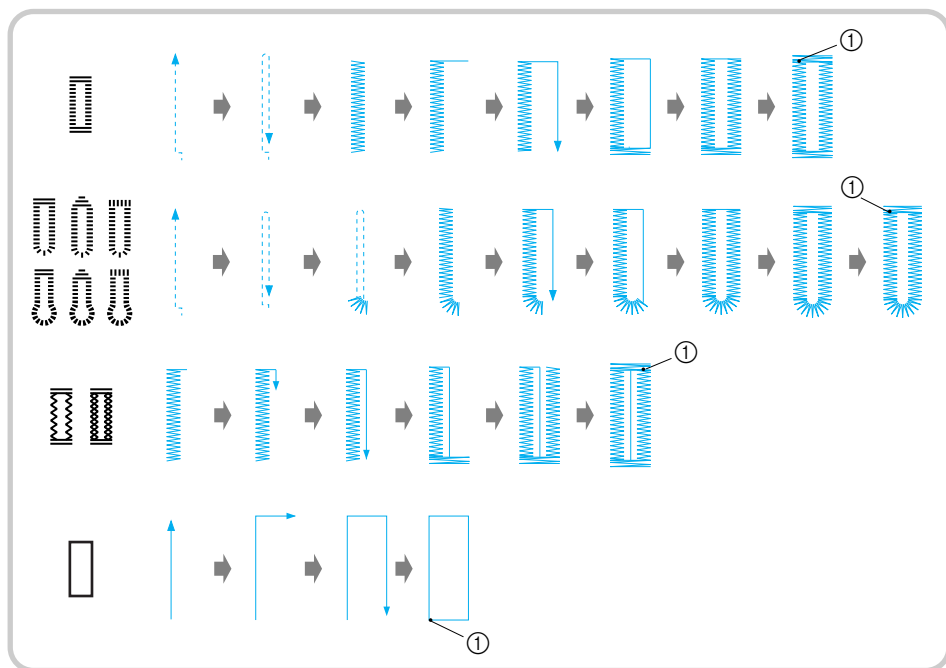
钮孔针迹 / 钮扣缝制

可以缝制钮孔并缝上钮扣。有 10 种针迹可用于 1 步钮孔，有 1 种针迹可用于缝制钮扣。

针迹名称	针迹 花样	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		压脚
			自动	手动	自动	手动	
钮孔针迹	48 	薄和中质布料上的水平钮孔	5.0 (3/16)	3.0–5.0 (1/8–3/16)	0.4 (1/64)	0.2–1.0 (1/64–1/16)	A
	49 	容易磨损部位上的水平钮孔	5.0 (3/16)	3.0–5.0 (1/8–3/16)	0.4 (1/64)	0.2–1.0 (1/64–1/16)	
	50 	厚布料上的水平钮孔	5.0 (3/16)	3.0–5.0 (1/8–3/16)	0.4 (1/64)	0.2–1.0 (1/64–1/16)	
	51 	衬布两端使用套结针迹的钮孔	5.0 (3/16)	3.0–5.0 (1/8–3/16)	0.4 (1/64)	0.2–1.0 (1/64–1/16)	
	52 	伸缩或编织布料的钮孔	6.0 (15/64)	3.0–6.0 (1/8–15/64)	1.0 (1/16)	0.5–2.0 (1/32–1/16)	
	53 	伸缩布料的钮孔	6.0 (15/64)	3.0–6.0 (1/8–15/64)	1.5 (1/16)	1.0–3.0 (1/16–1/8)	
	54 	包边钮孔	5.0 (3/16)	0.0–6.0 (0–15/64)	2.0 (1/16)	0.2–4.0 (1/64–3/16)	
	55 	厚布料或长毛绒布料的锁眼钮孔	7.0 (1/4)	3.0–7.0 (1/8–1/4)	0.5 (1/32)	0.3–1.0 (1/64–1/16)	
	56 	中质和厚布料的锁眼钮孔	7.0 (1/4)	3.0–7.0 (1/8–1/4)	0.5 (1/32)	0.3–1.0 (1/64–1/16)	
	57 	厚布料或长毛绒布料的水平钮孔	7.0 (1/4)	3.0–7.0 (1/8–1/4)	0.5 (1/32)	0.3–1.0 (1/64–1/16)	
钮扣缝制针迹	61 	钮扣缝制	3.5 (1/8)	2.5–4.5 (3/32–3/16)	—	—	M

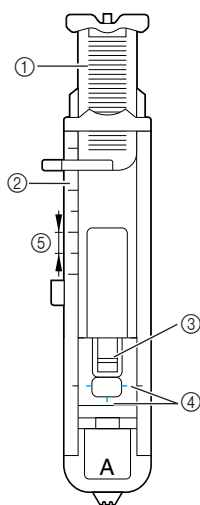
钮孔缝制

钮孔最大长度约 28 毫米（1-1/8 英寸）（直径 + 钮扣厚度）。
钮孔缝制方向为从压脚前向压脚后缝制，如下图所示。



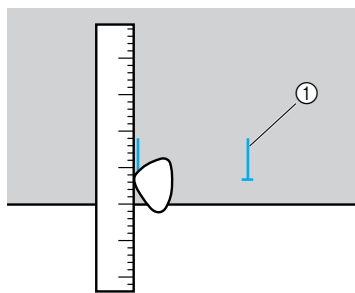
① 加固针迹

用于缝制钮孔的钮孔压脚“A”的部件名称如下图所示。



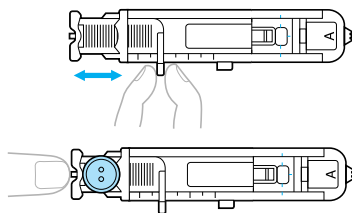
- ① 钮扣导板
- ② 压脚刻度尺
- ③ 压脚轴
- ④ 钮孔压脚上的标记
- ⑤ 5 毫米（3/16 英寸）

1 用划粉在布料上标明钮孔的位置和长度。



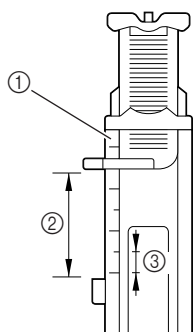
① 布料上的标记

2 拉出钮孔压脚“A”的钮扣导板，然后插入要通过钮孔的钮扣。



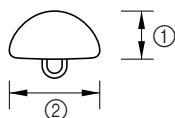
■ 如果钮扣不适合放在钮扣导板中

将钮扣的直径和厚度相加，然后将钮扣导板设定成所计算的长度。（压脚刻度尺上标记之间的距离为 5 毫米（3/16 英寸）。）



- ① 压脚刻度尺
- ② 钮孔长度（钮扣的直径 + 厚度）
- ③ 5 毫米（3/16 英寸）

例：对于直径为 15 毫米（9/16 英寸）、厚度为 10 毫米（3/8 英寸）的钮扣，应在刻度尺上将钮扣导板设定成 25 毫米（1 英寸）。



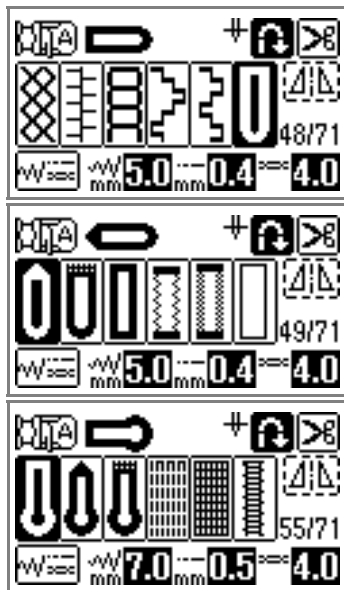
- ① 10 毫米（3/8 英寸）
- ② 15 毫米（9/16 英寸）

► 设定钮孔的大小。

3 安装钮孔压脚“A”。

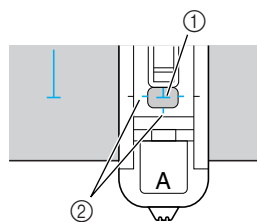
- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

4 选择针迹。



- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

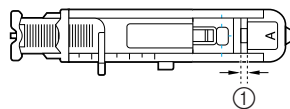
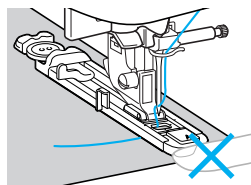
5 放置布料，使钮孔标记的前端与钮孔压脚各边的红色标记对齐，然后放低压脚拨杆。



- ① 布料上的标记（正面）
- ② 钮孔压脚上的红色标记

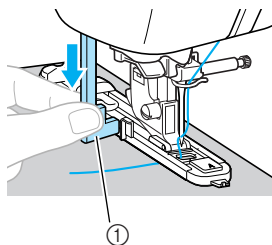
将面线向下穿过压脚中的孔。

- 放低压脚时，请勿推入压脚前部。



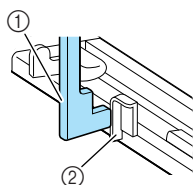
- ① 请勿缩小间隙。

6 将钮孔拨杆向下拉到底。



① 钮孔拨杆

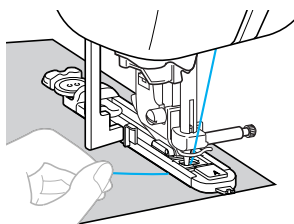
钮孔拨杆位于钮孔压脚上的托架后面。



① 钮孔拨杆

② 托架

7 用左手轻轻抓住面线线头，然后开始缝制。

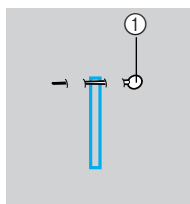


▶ 缝制完成时，缝纫机会自动缝制加固针迹，然后停止。

8 抬起压脚拨杆，取出布料，然后将线剪断。

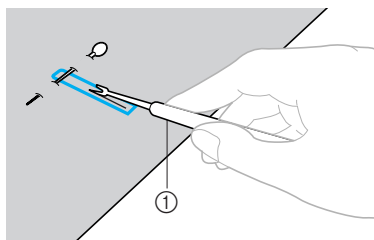
9 将钮孔拨杆抬起到原始位置。

10 在钮孔针迹的末端沿着 1 个套结针迹内部插一根大头针以防止针迹被剪断。



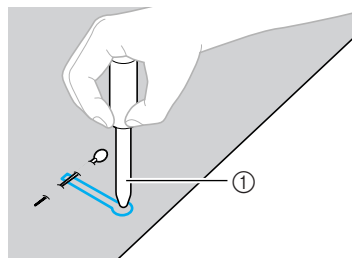
① 压脚轴

11 用拆线刀向大头针方向剪切，并打开钮孔。



① 拆线刀

对于锁眼钮孔，使用打孔器在钮孔的圆形端打个孔，然后使用拆线刀切开钮孔。



① 打孔器

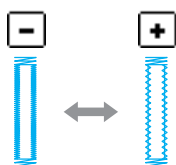
• 使用打孔器时，在布料中打孔之前，请先在布料下面垫上厚纸或其它保护纸张。

! 小心

- 用拆线刀切开钮孔时，请勿把手放在剪切方向，否则如果拆线刀脱滑可能会引起受伤。
- 不要将拆线刀用于可以使用之外的其它方面。

■ 改变针迹密度

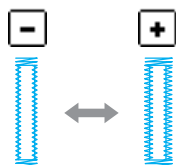
调整针迹长度。



- 有关详细信息，请参见“调整针迹长度”（第 59 页）。
- 如果无法推进布料（比如布料太厚），请减小针迹密度。

■ 改变针迹宽度

调整针迹宽度。



- 有关详细信息，请参见“调整针迹宽度”（第 58 页）。



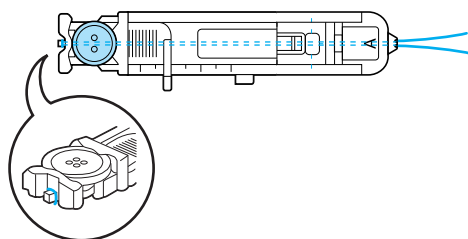
备注

- 缝制钮孔之前，先在一块零散布料上试缝制一个钮孔，检查针迹的长度和宽度。

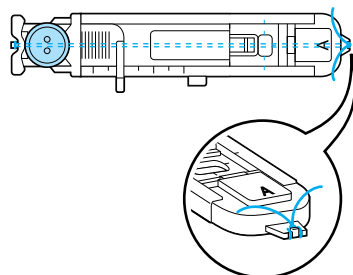
■ 在伸缩布料上缝制钮孔

在伸缩布料上缝制钮孔时，使用绒丝线。

- ① 将绒丝线钩到图中所示钮孔压脚“A”的部分。



- ② 线穿过凹槽后，然后松松地打个结系上。



- ③ 安装钮孔压脚“A”。

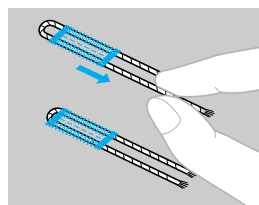
- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

- ④ 选择针迹 52 或 53。

- ⑤ 根据绒丝线的厚度调整针迹宽度。

- ⑥ 放低压脚拨杆和钮孔拨杆，然后开始缝制。

- ⑦ 缝制完成时，轻拉出绒丝线去掉多余线头。

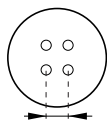


- ⑧ 使用手缝针将绒丝线拉到布料的反面，然后打结系上。

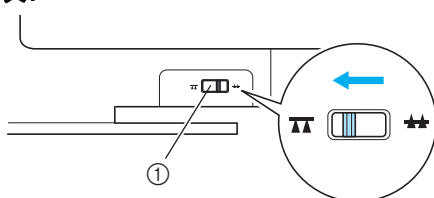
钮扣缝制

钮扣可以用缝纫机缝制。可以缝制带 2 个孔或 4 个孔的钮扣。

1 测量要安装钮扣中孔之间的距离。



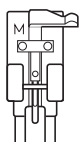
2 抬起压脚拨杆，朝 方向（从机器后面看向左）滑动位于底座上机器后部的送布牙升降开关。



① 送布牙升降开关（从缝纫机后面看）

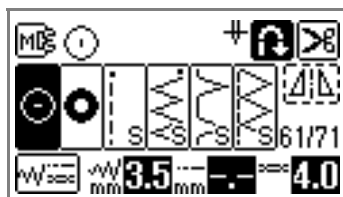
► 放低送布牙。

3 安装钉钮扣压脚“M”。



• 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

4 选择针迹 。

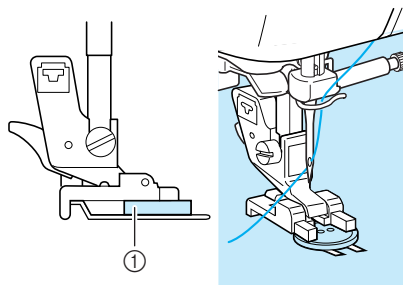


• 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

• 由于线头之后会松开，请勿为缝纫机设定进行编程切线。

5 调整针迹宽度，使其等于钮扣中孔之间的距离。

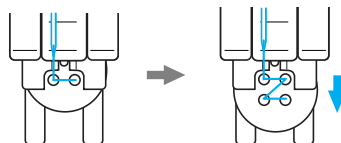
6 将钮扣放在要缝制的地方，然后降低压脚拨杆。



① 钮扣

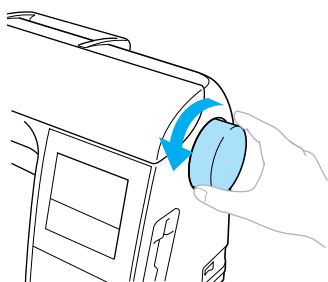
► 钮扣固定到位。

• 安装 4 孔钮扣时，先缝离您最近的两个孔。然后，滑动钮扣使针进入朝向缝纫机后部的两个孔，以相同方法进行缝制。



7 朝自身方向（逆时针）转动手轮，检查针是否正确进入钮扣的两个孔。

如果针看起来要碰到钮扣，请重新测量钮扣中各孔之间的距离。根据钮孔之间的距离调整针迹宽度。

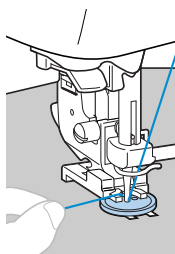


! 小心

- 缝制时，注意不要让针碰到钮扣，否则可能会导致弯针或断针。

8 开始缝制。

将缝制速度控制器设定到左侧（以将速度调慢）。

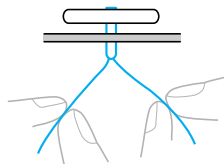


▶ 缝制完加固针迹时，缝纫机会自动停止。

- 请勿按 （切线刀按钮）。

9 用剪刀剪断针迹开头处的梭芯线和面线。

将针迹末端的面线拉到布料的反面，然后用梭芯线系上。



10 缝完钮扣后，向 （从缝纫机后面看向右）滑动送布牙升降开关以抬起送布牙。



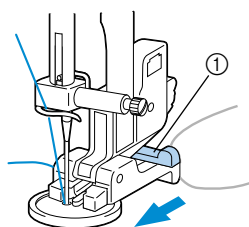
备注

- 送布牙升降开关一般设定在右侧。
- 再次开始缝制时送布牙将升起。

■ 对钮扣安装柄

若要使用柄缝制钮孔，请在柄和布料间装钮扣，然后用手缠线。这样就可以牢固地装上钮扣。

1 将钮扣放在钉钮压脚“M”，朝自身方向拉动柄杆。



① 柄杆

2 缝制完成时，请切下多余的面线，在钮扣和布料之间缠线，然后将其系在针迹的开头的面线上。

请将布料反面上针迹的开头和梭芯线的末端系在一起。



3 剪去多余的线头。

安装拉链

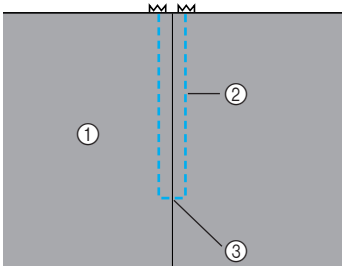
可以将拉链缝制到所需位置。

针迹名称	针迹 花样	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		压脚
			自动	手动	自动	手动	
直线针迹 (中心针 位置)		安装拉链 缝制隐藏接缝和细褶	3.5 (1/8)	0.0–7.0 (0–1/4)	2.5 (3/32)	0.2–5.0 (1/64–3/16)	

安装拉链有多种方法。下面介绍了安装中心拉链和侧拉链的步骤。

安装中心拉链

在相互拼接的两块布料上缝制针迹。



- ① 布料的正面
- ② 针迹
- ③ 拉链开口的末端

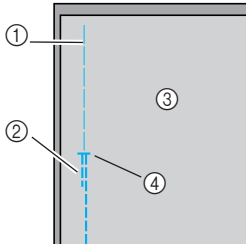
1 安装曲折压脚“J”。

2 将直线针迹缝制到拉链开口。

让布料的正面相对，到拉链开口后缝制反向针迹。

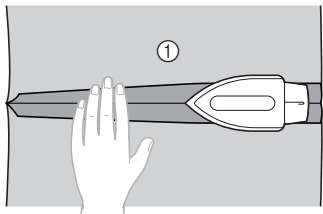
- 有关详细信息，请参见“基本缝制”（第 85 页）。

3 使用疏缝针迹，继续向布料边缘缝制。



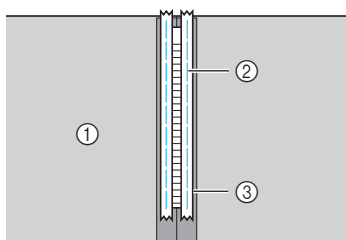
- ① 疏缝针迹
- ② 反向针迹
- ③ 布料的反面
- ④ 拉链开口的末端

4 从布料的反面将缝边打开。



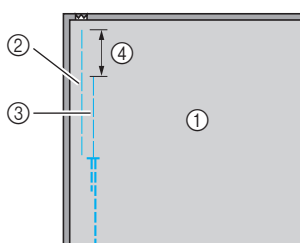
- ① 布料的反面

- 5 将接缝与拉链中心对齐，然后将拉链疏缝到布料上。



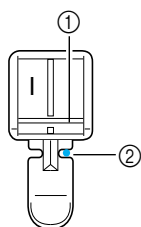
- ① 布料的反面
② 疏缝针迹
③ 拉链

- 6 从外侧疏缝末端去除约 5 厘米（2 英寸）。



- ① 布料的反面
② 拉链疏缝
③ 外侧疏缝
④ 5 厘米（2 英寸）

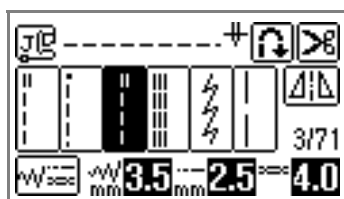
- 7 将压脚支架安装在拉链压脚“1”的右侧销钉上。



- ① 右侧的销钉
② 落针点

- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

- 8 选择针迹³。

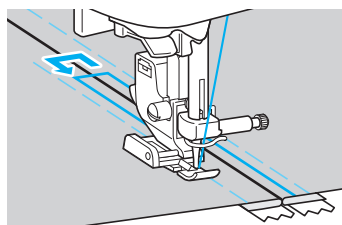
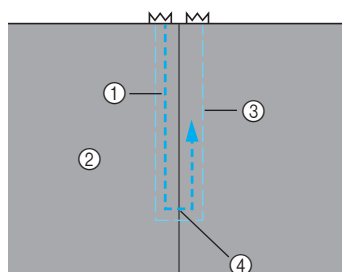


- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

！ 小心

- 使用拉链压脚“1”时，请务必选择直线针迹（中心针位置），然后朝自身方向（逆时针）慢慢旋转手轮，检查针是否会碰到压脚。如果选择了另外一种针迹或者针碰到压脚，可能会导致弯针或断针。

- 9 在拉链周围压线。



- ① 针迹
② 布料的正面
③ 疏缝针迹
④ 拉链开口的末端

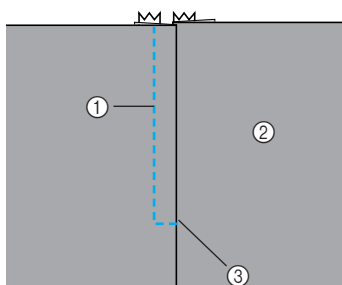
！ 小心

- 缝制时，注意不要让针碰到拉链，否则可能会导致弯针或断针。

- 10 拆除疏缝针迹。

安装侧拉链

只可以在一块布料上看到针迹。为侧开口和后开口使用这种拉链应用。



- ① 针迹
- ② 布料的正面
- ③ 拉链开口的末端

如图所示，下列步骤介绍了如何在左侧缝制针迹。

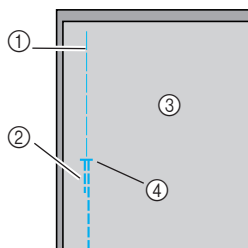
1 安装曲折压脚“J”。

2 将直线针迹缝制到拉链开口。

让布料的正面相对，到拉链开口后缝制反向针迹。

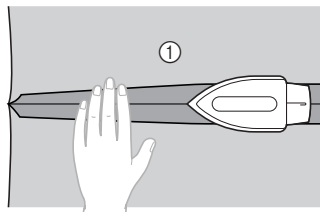
- 有关详细信息，请参见“基本缝制”（第 85 页）。

3 使用疏缝针迹，继续向布料边缘缝制。



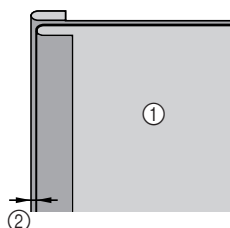
- ① 疏缝针迹
- ② 反向针迹
- ③ 布料的反面
- ④ 拉链开口的末端

4 从布料的反面将缝份打开。



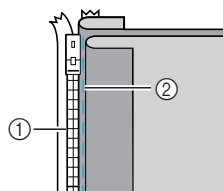
- ① 布料的反面

5 按缝份使正面（不缝制针迹的一面）多出 3 毫米（1/8 英寸）。



- ① 布料的反面
- ② 3 毫米（1/8 英寸）

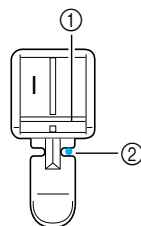
6 将拉链牙与多出 3 毫米（1/8 英寸）布料的压边对齐，然后将拉链疏缝到位或钉到位。



- ① 拉链牙
- ② 疏缝针迹

7 将压脚支架安装在拉链压脚“1”的右侧销钉上。

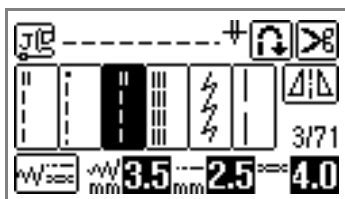
如果在右侧缝制拉链，请将压脚支架安装在拉链压脚的左侧销钉上。



- ① 右侧的销钉
- ② 落针点

- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

8 选择针迹³。

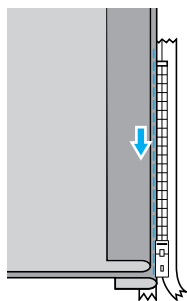


- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

! 小心

- 使用拉链压脚“1”时，请务必选择直线针迹（中心针位置），然后朝自身方向（逆时针）慢慢转动手轮，检查针是否会碰到压脚。如果选择了另外一种针迹或者针碰到压脚，可能会导致弯针或断针。

9 将拉链缝制到多出 3 毫米（1/8 英寸）的布料上，从拉链的底部开始缝制。

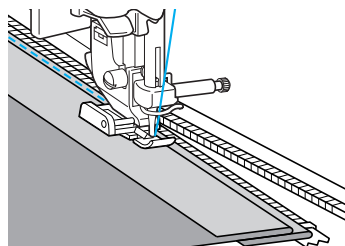


! 小心

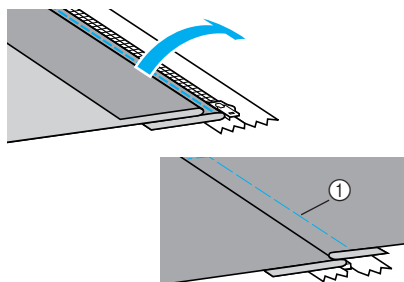
- 缝制时，注意不要让针碰到拉链，否则可能会导致弯针或断针。

10 距离拉链末端约 5 厘米（2 英寸）时，将针放低（在布料中）时停止缝纫机工作，抬起压脚拨杆。

11 打开拉链并继续缝制。



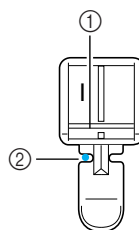
12 合上拉链，翻转布料，然后将拉链的另一侧疏缝到布料上。



① 疏缝针迹

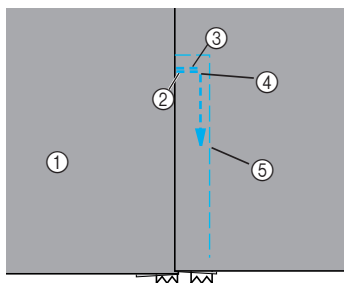
13 将压脚支架安装在拉链压脚“1”的其它销钉上。

如果在步骤 7 中将压脚支架安装在右侧销钉上，请将其改变到左侧销钉。



① 左侧的销钉
② 落针点

- 14 在拉链周围缝制顶部针迹。**
在拉链开口的末端缝制反向针迹并将拉链牙与压脚侧对齐。



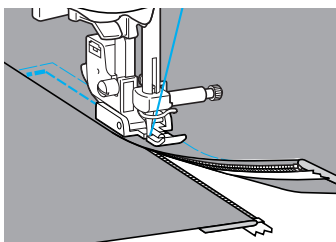
- ① 布料的正面
- ② 拉链开口的末端
- ③ 反向针迹
- ④ 针迹的开头
- ⑤ 疏缝针迹

! 小心

- 缝制时，注意不要让针碰到拉链，否则可能会导致弯针或断针。

- 15** 距离拉链末端约 5 厘米（2 英寸）时，将针放低（在布料中）时停止缝纫机工作，然后抬起压脚拨杆。

- 16** 拆除疏缝针迹，打开拉链，然后继续缝制。



安装拉链 / 嵌边

可以将拉链和嵌边缝制到位。

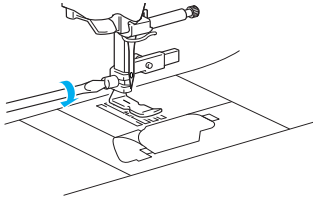
针迹名称	针迹花样	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		压脚
			自动	手动	自动	手动	
直线针迹 (左针位置)		安装拉链 缝制隐藏接缝和嵌边	0.0 (0)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.5 (3/32)	0.2-5.0 (1/64-3/16)	

安装拉链和嵌边有多种方法。下面介绍了安装具有单边压脚的中心拉链和嵌边的步骤。

安装中心拉链

1 请参见“安装中心拉链”(第 96 页)的步骤 1 到 5。

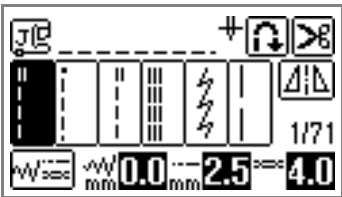
2 卸下压脚和压脚支架 (第 46 页), 以在单边压脚上装螺丝。



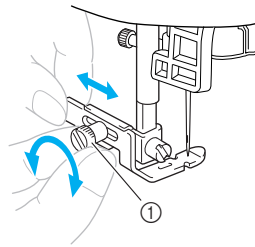
注意

- 用螺丝刀将固定压脚的螺丝拧紧。如果螺丝松开, 针可能会断裂并引起受伤。

3 选择针迹 1。

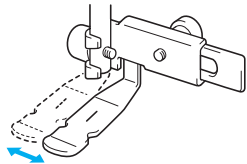


4 松开压脚背面的定位螺丝。

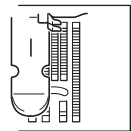


① 定位螺丝

5 将压脚滑到左侧或右侧送布牙上。



左侧缝制位置



右侧缝制位置

6 改变针的位置, 使针不会碰到压脚。
有关详细信息, 请参见“调整针迹宽度”(第 58 页)。

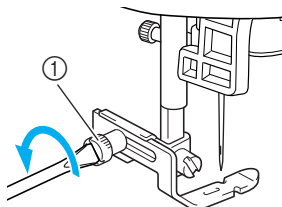


① 落针点

! 小心

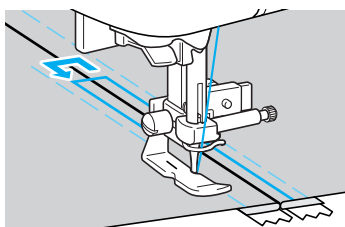
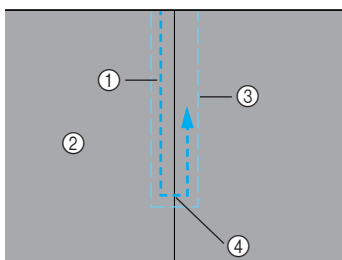
- 调整针的位置之后，朝自身方向（逆时针）慢慢转动平衡轮并检查针是否会碰到压脚。如果针碰到压脚，可能会弯曲或断裂。

7 用螺丝刀拧紧定位螺丝。



① 定位螺丝

8 在拉链周围缝制顶部针迹。



① 针迹
② 布料的正面
③ 疏缝针迹
④ 拉链开口的末端

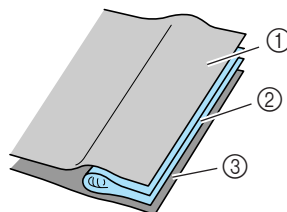
! 小心

- 缝制时，注意不要让针碰到拉链，否则可能会导致弯针或断针。

9 拆除疏缝针迹。

安装嵌边

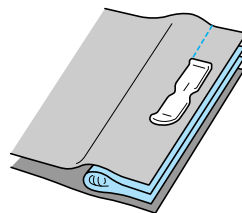
- 1 如下图所示，在从里向外翻的两块布之间放置嵌边。



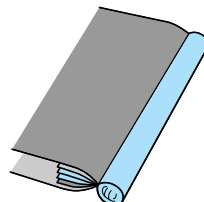
① 布料
② 嵌边
③ 布料

- 2 请参见前一页中的安装单边压脚的步骤。

- 3 沿着嵌边缝制。



- 4 缝制后将其翻转。



缝制伸缩布料和松紧带

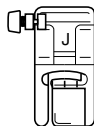
可以缝制伸缩布料，并安装松紧带。

针迹名称	针迹 花样	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		压脚
			自动	手动	自动	手动	
伸缩针迹	5 	伸缩布料	1.0 (1/16)	1.0-3.0 (1/16-1/8)	2.5 (3/32)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	J
2 点曲折针迹	9 	安装松紧带	5.0 (3/16)	1.5-7.0 (1/16-1/4)	1.0 (1/16)	0.2-4.0 (1/64-3/16)	
3 点曲折针迹	10 		5.0 (3/16)	1.5-7.0 (1/16-1/4)	1.0 (1/16)	0.2-4.0 (1/64-3/16)	
安装松紧带 针迹	34 	为伸缩布料安装松紧带	4.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	1.0 (1/16)	0.2-4.0 (1/64-3/16)	

执行下列每个缝制操作时，都要遵循相应的注意事项。

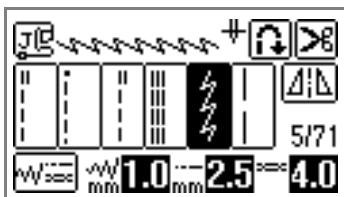
伸缩针迹

1 安装曲折压脚“J”。



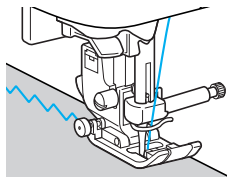
- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

2 选择针迹 5 。



- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

3 在布料不伸缩的情况下缝制布料。

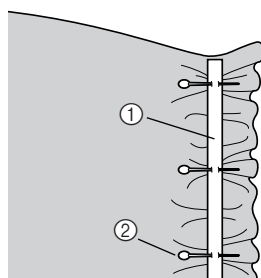


安装松紧带

当将松紧带安装到衣服的袖口或腰部时，完成的尺寸将是拉直的松紧带尺寸。因此，必须使用长度适合的松紧带。

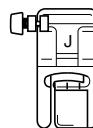
1 将松紧带别到布料的反面。

将松紧带别到布料的几个点处，确保松紧带在布料上的位置均匀。



- ① 松紧带
- ② 珠针

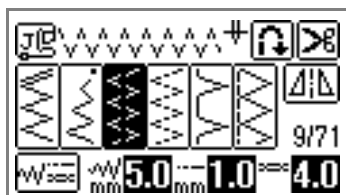
2 安装曲折压脚“J”。



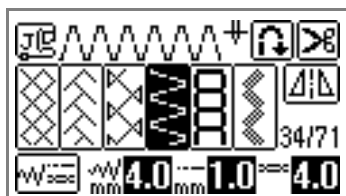
- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

3 选择针迹。

□ 例：2 点曲折针迹



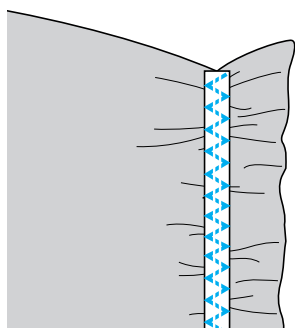
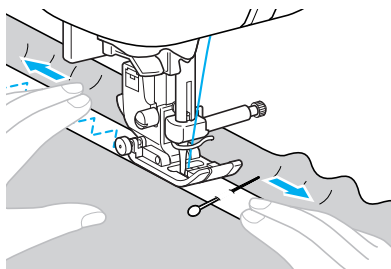
□ 例：安装松紧带针迹



- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

4 拉直松紧带使其与布料长度相同，同时将松紧带缝到布料上。

用左手拉压脚后面的布料，同时用右手拉压脚前面最近珠针处的布料。



! 小心

- 缝制时，注意不要让针碰到任何珠针，否则可能会导致弯针或断针。

贴布绣、拼接和绗缝针迹

下面介绍用于绣花缝制、拼接和绗缝的针迹。

针迹名称	针迹 花样	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		压脚
			自动	手动	自动	手动	
曲折针迹	7 	附加贴布绣效果 (中心基线 / 反向针迹)	3.5 (1/8)	0.0-7.0 (0-1/4)	1.4 (1/16)	0.0-4.0 (0-3/16)	J
	24 	贴布绣绗缝、自由绗缝、缎纹针迹	3.5 (1/8)	0.0-7.0 (0-1/4)	1.4 (1/16)	0.0-4.0 (0-3/16)	
贴布绣针迹	19 	附加贴布绣效果	3.5 (1/8)	2.5-7.0 (3/32-1/4)	2.5 (3/32)	1.6-4.0 (1/16-3/16)	
	25 	附加贴布绣效果和滚边	1.5 (1/16)	0.5-3.5 (1/32-1/8)	1.8 (1/16)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	
拼接直线针迹	21 	拼接直线针迹 (带有距压脚右侧 6.5 毫米 (1/4 英寸) 的缝边)	5.5 (7/32)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.0 (1/16)	0.2-5.0 (1/64-3/16)	
	22 	拼接直线针迹 (带有距压脚左侧 6.5 毫米 (1/4 英寸) 的缝边)	1.5 (1/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.0 (1/16)	0.2-5.0 (1/64-3/16)	
拼接针迹	28 	拼接针迹	4.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	1.2 (1/16)	0.2-4.0 (1/64-3/16)	
	29 		5.0 (3/16)	2.5-7.0 (3/32-1/4)	2.5 (3/32)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	
	30 		5.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	1.2 (1/16)	0.2-4.0 (1/64-3/16)	
手工绗缝针迹	23 	看似手工绗缝的直线针迹绗缝	0.0 (0)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.5 (3/32)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	
绗缝点画	26 	点画	7.0 (1/4)	1.0-7.0 (1/16-1/4)	1.6 (1/16)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	

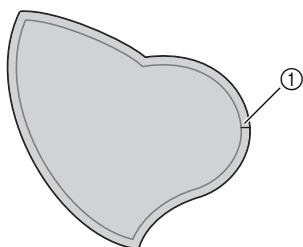


备注

- LCD 上显示 “Q” 的花样用于绗缝，显示 “P” 的用于拼接。

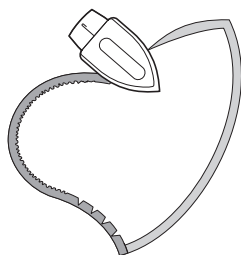
贴布绣针迹

- 1 切下贴布绣，留有 3 到 5 毫米（1/8 到 3/16 英寸）之间的缝边。

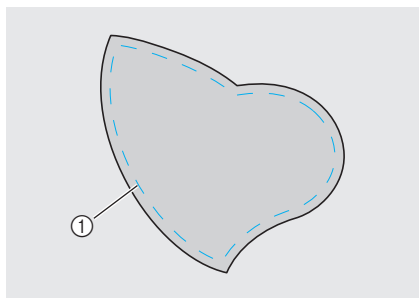


① 缝边

- 2 将用厚纸或衬布做的样式放在贴布绣后部，然后用熨斗折叠缝边。

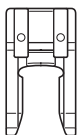


- 3 将布料翻转，然后将其疏缝或粘合到要刺绣的布料上。



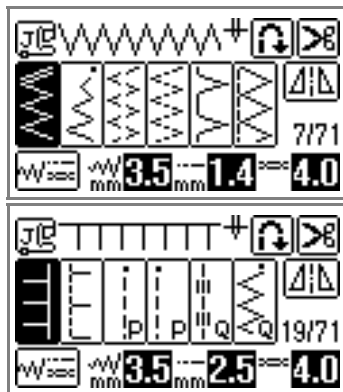
① 疏缝针迹

- 4 安装开口压脚。



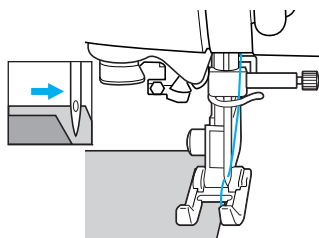
- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

- 5 选择针迹。

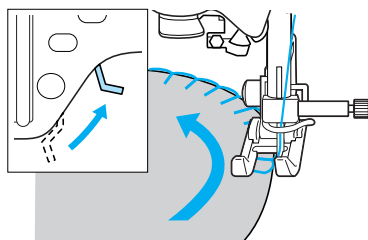


- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

- 6 朝自身方向（逆时针）转动手轮，然后开始在贴布绣周围缝制，以确保针恰好落在贴布绣外侧。

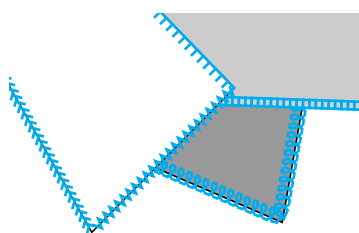
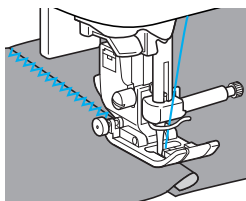


- 在角部周围缝制时，布料中的针恰好在贴布绣外侧时停止缝纫机工作，抬起压脚拨杆，然后按需要翻转布料来改变缝制方向。



拼布（不规则绗缝）针迹

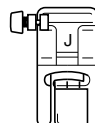
- 1 将上面的布料边缘折叠，放在下面的布料上。
- 2 将两块布料缝制在一起，使花样横跨两块布料。



拼接

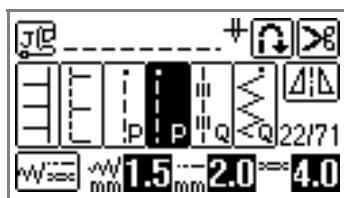
将两块布料缝制在一起叫做“拼接”。布料应切下 7 毫米（1/4 英寸）的缝边。
在距压脚右侧或左侧 7 毫米（1/4 英寸）处缝制拼接直线针迹。

- 1 沿缝边疏缝或拼接要拼接的布料缝边。
- 2 安装曲折压脚“J”。



- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

- 3 选择针迹 ²¹ 或 ²².

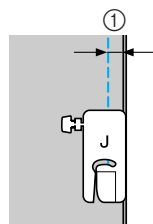


- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。
- 拼接直线针迹在 LCD 上显示为“P”。

- 4 让压脚边与布料边缘对齐进行缝制。

■ 对于右侧的缝边

将压脚右侧与布料边缘对齐，使用针迹 ²¹ 进行缝制。

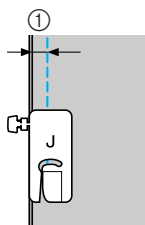


- ① 7 毫米（1/4 英寸）

■ 对于左侧的缝边

将压脚左侧与布料边缘对齐，使用针迹

22 进行缝制。



① 7 毫米（1/4 英寸）



备注

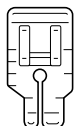
- ③ 要改变缝边（针位置）的宽度，调整针迹宽度。有关详细信息，请参见“调整针迹宽度”（第 58 页）。

■ 使用 1/4 英寸绗缝压脚

如果使用了 1/4 英寸绗缝压脚，可以使用缝边为 6.4 毫米（1/4 英寸）进行缝制。

① 沿缝边疏缝或拼接要拼接的布料缝边。

② 安装 1/4 英寸绗缝压脚。

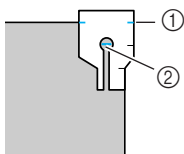


- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

③ 选择针迹 3。

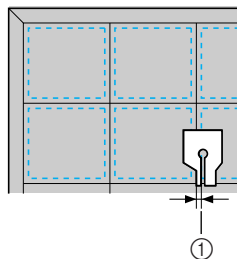
④ 将 1/4 英寸绗缝压脚上边缘上的标记与布料的上边缘对齐。

将布料右边缘与 1/4 英寸绗缝压脚的窄部分的右边缘对齐。



① 1/4 英寸绗缝压脚上的标记
② 针迹的开头

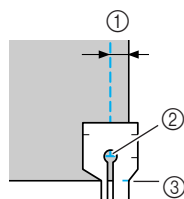
缝制缝边时，将 1/4 英寸绗缝压脚的窄部分的左边缘与布料边缘对齐。



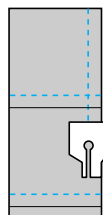
① 接缝（3.2 毫米（1/8 英寸））

⑤ 开始缝制。

⑥ 达到针迹的结尾时，停止缝纫机工作。缝制至 1/4 英寸绗缝压脚下边缘上的标记与布料的下边缘对齐。



① 6.4 毫米（1/4 英寸）
② 针迹的末端
③ 1/4 英寸绗缝压脚上的标记



绗缝

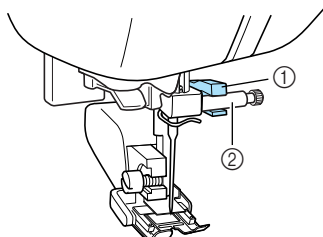
在布料的顶层和底层之间缝制衬垫夹层称为“绗缝”。可以使用同步压脚和绗缝导线槽轻松进行绗缝。

1 绗缝要使用绗缝的布料。

2 卸下压脚和压脚支架。

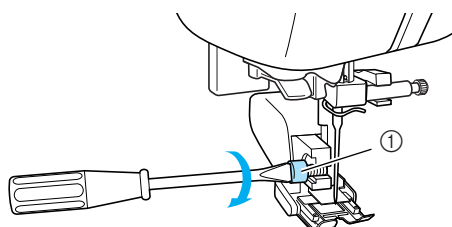
- 有关详细信息，请参见“卸下和安装压脚支架”（第 46 页）。

3 将同步压脚的连接叉钩到针夹螺丝上。



- ① 连接叉
- ② 针夹螺丝

4 放低压脚拨杆，插入压脚支架螺丝，然后用螺丝刀拧紧螺丝。



- ① 压脚支架螺丝
- ▶ 连接同步压脚。

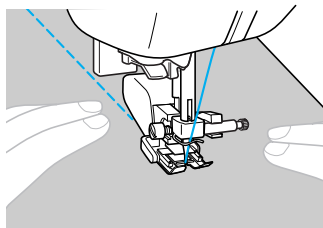
小心

- 请务必用螺丝刀拧紧螺丝，否则针可能会碰到压脚，导致弯针或断针。
- 开始缝制前，朝自身方向（逆时针）慢慢转动手轮，检查针是否会碰到压脚。如果针碰到压脚，可能会弯曲或断裂。

5 选择针迹。

- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

6 将双手各放到压脚的每一侧，然后均匀引导布料进行缝制。

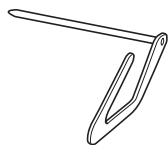


注意

- 当使用同步压脚进行缝制时，请以介于低速和中速之间的速度进行缝制。
- 进行绗缝时，请使用针号为 90/14 家用缝纫机针。

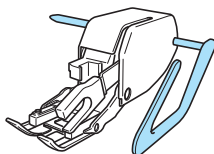
■ 使用绗缝导线槽

使用绗缝导线槽缝制间距相等的平行针迹。

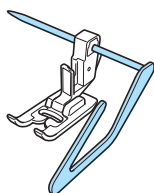


① 将绗缝导线槽的柄插入同步压脚或压脚支架后面的孔中。

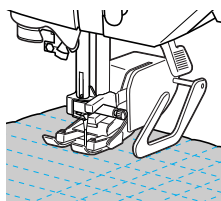
□ 同步压脚



□ 压脚支架

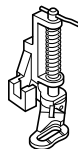


② 调整绗缝导线槽的柄，使绗缝导线槽与已经缝制的接缝对齐。



自由绗缝

使用自由绗缝时，放低送布牙（使用送布牙升降开关），使布料可以向任何方向转动。
进行自由绗缝时，请按照下列说明使用绗缝压脚。

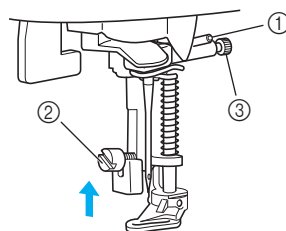


① 卸下压脚和压脚支架。

• 请参见“卸下和安装压脚支架”（第 46 页）。

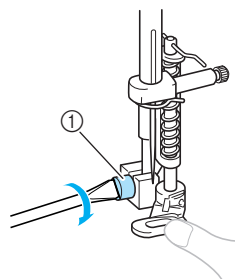
② 用压脚支架螺丝固定绗缝压脚。

绗缝压脚上的销钉应定位在针夹螺丝上方。



- ① 绗缝压脚上的销钉
- ② 压脚支架螺丝
- ③ 针夹螺丝

③ 右手固定绗缝压脚，左手使用螺丝刀拧紧压脚支架螺丝。

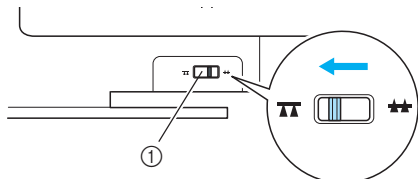


- ① 压脚支架螺丝

! 小心

- 请务必用螺丝刀拧紧螺丝，否则针可能会碰到压脚，导致弯针或断针。

4 向 滑动位于底座上机器后部的送布牙升降开关（从机器后部看向左滑动）。



① 送布牙升降开关（从缝纫机后面看）

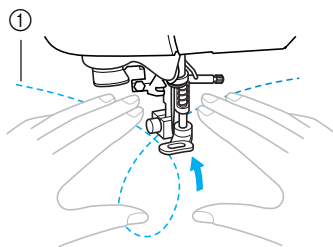
▶ 放低送布牙。

5 打开缝纫机，选择针迹。

- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

6 用双手将布料拉紧，然后沿花样移动布料。

在缝制的开始和结束处缝制加固针迹。



① 针迹花样

7 缝制完成时，向 滑动送布牙升降开关（从缝纫机后面看滑向右侧）以抬起送布牙。

- 送布牙升降开关通常位于右侧。

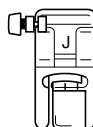
使用缝制速度控制器的缎纹针迹

改变缎纹针迹的针迹宽度可缝制装饰针迹。如果将缝纫机设定为可使用缝制速度控制器调整针迹宽度，针迹宽度就可快速、轻松地调整。在此种情况下，使用脚踏控制器来调整缝制速度。

1 连接脚踏控制器。

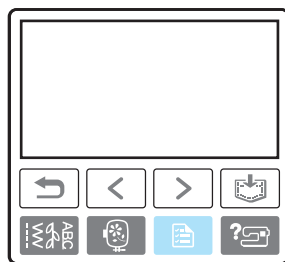
- 有关详细信息，请参见“开始缝制”（第 53 页）。

2 安装曲折压脚“J”。



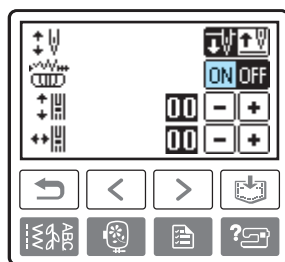
- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

3 打开缝纫机，然后按操作面板上的 （设置键）。



▶ 出现设置画面。

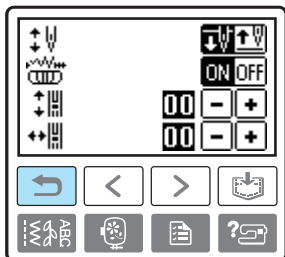
4 按 ON 进行针迹宽度控制设置。



▶ 现在可以设定缝纫机，使针迹宽度可以使用缝制速度控制器来控制。

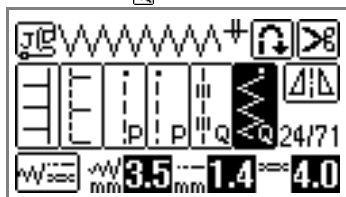
如果针迹宽度控制设置设定为“ON”，针迹宽度的   将改变为缝制速度控制器图标 。

5 按 (后退键)。



▶ 再次出现初始画面。

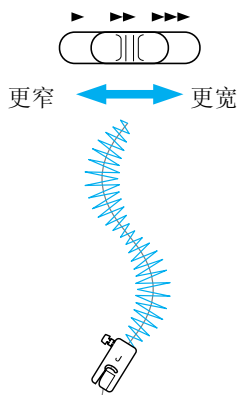
6 选择针迹 。



• 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

7 进行缝制时，将缝制速度控制器滑动来调整针迹宽度。

将控制器滑到左侧，让宽度更窄。将控制器滑到右侧，让宽度更宽。



• 使用脚踏控制器来调整缝制速度。

8 缝制完成时，将针迹宽度控制设置设定回 OFF。



备注

- 尽管缝制效果因所缝制的布料类型和所使用线的粗细而异，为取得最佳效果，请将针迹长度调整到 0.3 到 0.5 毫米（1/64 到 1/32 英寸）之间。

加固针迹

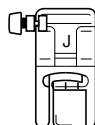
加固容易磨损的地方，如袖孔、内接缝和口袋角。

针迹名称	针迹 花样	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		压脚
			自动	手动	自动	手动	
三重伸缩针迹		加固袖的接缝和内接缝	0.0 (0)	0.0–7.0 (0–1/4)	2.5 (3/32)	1.5–4.0 (1/16–3/16)	J
套结针迹		加固开口末端，例如兜角	2.0 (1/16)	1.0–3.0 (1/16–1/8)	0.4 (1/64)	0.3–1.0 (1/64–1/16)	A
织补针迹		织补中质布料	7.0 (1/4)	2.5–7.0 (3/32–1/4)	2.0 (1/16)	0.4–2.5 (1/64–3/32)	
		织补厚布料	7.0 (1/4)	2.5–7.0 (3/32–1/4)	2.0 (1/16)	0.4–2.5 (1/64–3/32)	

三重伸缩针迹

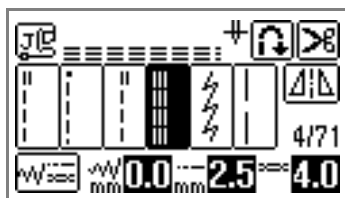
使用三重伸缩针迹加固袖孔和内接缝。

1 安装曲折压脚“J”。



- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

2 选择针迹 。



- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

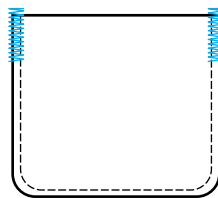
3 开始缝制。

- 有关详细信息，请参见“开始缝制”（第 53 页）。

套结针迹

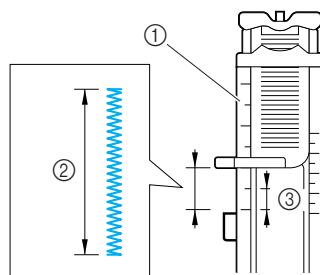
套结针迹用于加固容易磨损的位置，如口袋角和开口。

作为例子，下面介绍在口袋角缝制套结针迹的步骤。



1 确定套结针迹的所需长度。

将钮孔压脚“A”上的钮扣导板设成所需长度。（压脚刻度尺上标记之间的距离为 5 毫米（3/16 英寸）。）



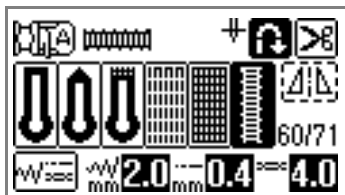
- ① 压脚刻度尺
- ② 套结针迹的长度
- ③ 5 毫米（3/16 英寸）

- 可以缝制的套结针迹最长约 28 毫米（1-1/8 英寸）。

2 安装钮孔压脚“A”。

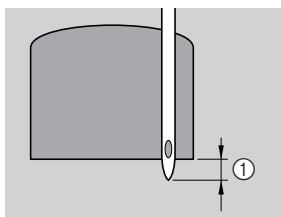
- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第44页）。

3 选择针迹 60 。



- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第51页）。

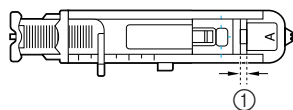
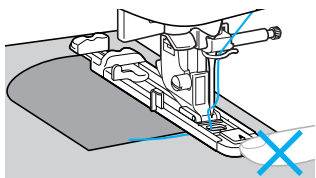
4 放置布料，使口袋的开口朝向自身方向，然后放低压脚拨杆，使针落在口袋开口前 2 毫米（1/16 英寸）的位置。



① 2 毫米（1/16 英寸）

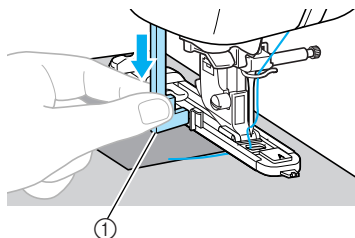
将面线向下穿过压脚中的孔。

- 放低压脚时，请勿推进压脚的前端，否则将不会缝制正确大小的套结针迹。



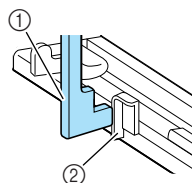
① 请勿缩小间隙。

5 将钮孔拨杆向下拉到底。



① 钮孔拨杆

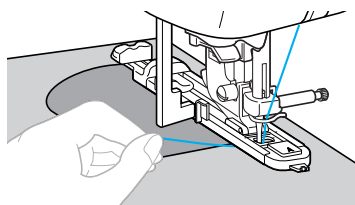
钮孔拨杆位于钮孔压脚上的托架后面。



① 钮孔拨杆

② 托架

6 用左手轻轻抓住面线线头，然后开始缝制。



► 缝制完成时，缝纫机会自动缝制加固针迹，然后停止。

7 抬起压脚拨杆，取出布料，然后将线剪断。

8 将钮孔拨杆抬起到原始位置。

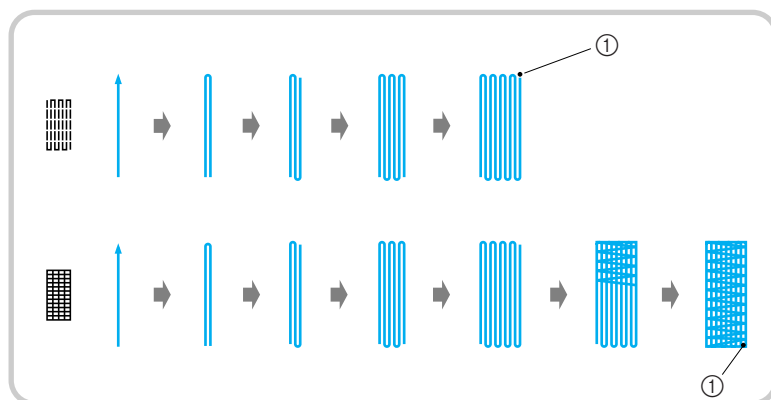


备注

- 如果无法推进布料，比如布料太厚，增加针迹长度。有关详细信息，请参见“调整针迹长度”（第59页）。

织补

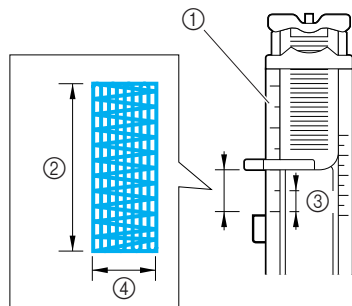
磨损的布料可以织补。
如下图所示进行织补。



① 加固针迹

1 确定织补所需的长度。

将钮孔压脚“A”上的钮扣导板设成所需长度。（压脚刻度尺上标记之间的距离为 5 毫米（3/16 英寸）。）



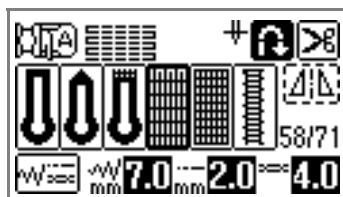
- ① 压脚刻度尺
- ② 织补的长度
- ③ 5 毫米（3/16 英寸）
- ④ 7 毫米（1/4 英寸）

- 可以缝制的套结针迹最长约 28 毫米（1-1/8 英寸）。

2 安装钮孔压脚“A”。

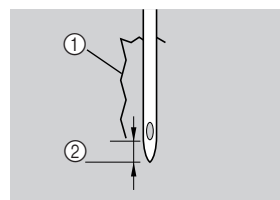
- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

3 选择针迹 58 或 59。



- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

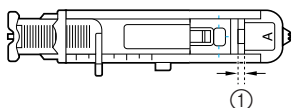
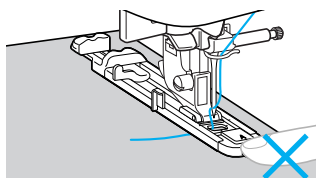
4 放置布料，使针在要织补区域前面的 2 毫米（1/16 英寸）处，然后放低压脚拨杆。



- ① 撕口
- ② 2 毫米（1/16 英寸）

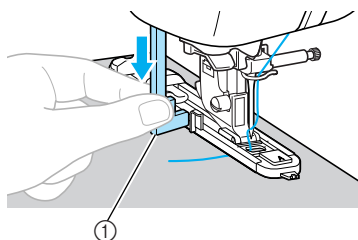
将面线向下穿过压脚中的孔。

- 放低压脚时，请勿推进压脚的前端，否则将不会按正确的大小缝制织补。



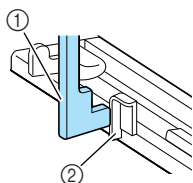
① 请勿缩小间隙。

5 将钮孔拨杆向下滑到底。



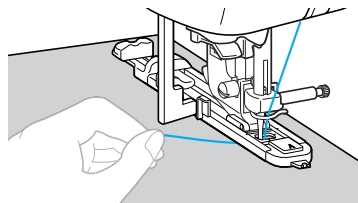
① 钮孔拨杆

钮孔拨杆位于钮孔压脚上的托架后面。



① 钮孔拨杆
② 托架

6 用左手轻轻抓住面线线头，然后开始缝制。



- ▶ 缝制完成时，缝纫机会自动缝制加固针迹，然后停止。

7 抬起压脚拨杆，取出布料，然后将线剪断。

8 将钮孔拨杆抬起到原始位置。



备注

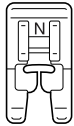
- 如果无法推进布料，比如布料太厚，增加针迹长度。有关详细信息，请参见“调整针迹长度”（第 59 页）。

菊花眼针迹

可以在带子上缝制菊花眼。可以使用 3 种大小的菊花眼：7 毫米、6 毫米和 5 毫米（1/4、15/64 和 3/16 英寸）。

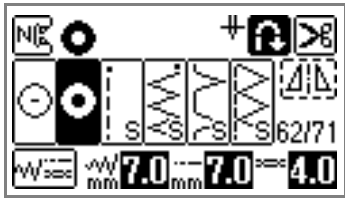
针迹名称	针迹 花样	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		压脚
			自动	手动	自动	手动	
菊花眼针迹		例如，在带子上缝制菊花眼	7.0 (1/4)	7.0、6.0 或 5.0 (1/4、15/64 或 3/16)	7.0 (1/4)	7.0、6.0 或 5.0 (1/4、15/64 或 3/16)	N

1 安装交织字母压脚 “N”。



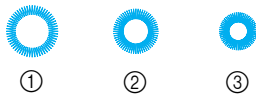
• 有关详细信息，请参见 “更换压脚”（第 44 页）。

2 选择针迹 。



• 有关详细信息，请参见 “选择针迹”（第 51 页）。

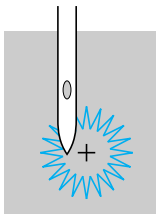
3 调整针迹宽度或针迹长度以选择所需的菊花眼尺寸。



- ① 7 毫米
- ② 6 毫米
- ③ 5 毫米

• 有关详细信息，请参见 “调整针迹宽度”（第 58 页）和 “调整针迹长度”（第 59 页）。

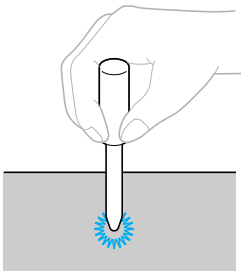
4 在针迹开头处将针放低到布料中，然后放低压脚拨杆。



5 开始缝制。

► 缝制完成时，缝纫机会自动缝制加固针迹，然后停止。

6 使用针眼锥在菊花眼的中心切出一个孔。



• 使用针眼锥时，在布料中打孔之前，请先在布料下面垫上厚纸或其它保护纸张。



备注

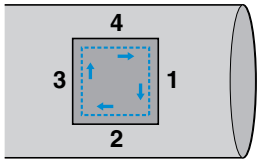
- 如果使用了细线，针迹可能会太开放。发生这种现象时，请在取出布料前缝制针眼两次，将一个缝制在另一个上面。

水平针迹

水平针迹用来将贴布绣附加在无法移动的布料上，例如筒型布料。可以使用缝制到左侧或右侧的直线针迹和曲折针迹。

针迹名称	针迹花样	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]	针迹长度 [毫米 (英寸)]	压脚
水平直线针迹	68 	为袖子附加贴布绣效果 (缝制在左侧的直线针迹)	—	—	N
	69 	为袖子附加贴布绣效果 (缝制在右侧的直线针迹)	—	—	
水平曲折针迹	70 	为袖子附加贴布绣效果 (缝制在左侧的曲折针迹)	—	—	
	71 	为袖子附加贴布绣效果 (缝制在右侧的曲折针迹)	—	—	

下图表示下列说明中的缝制顺序。

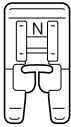


1 卸下附加工作平台。

- 有关详细信息，请参见“自由臂缝制”（第 47 页）。

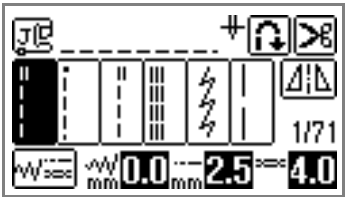
2 安装交织字母压脚“N”。

- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。



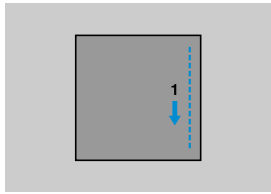
3 选择针迹 1 .

- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。



4 缝制开始时，将针放低到布料中，然后开始缝制。

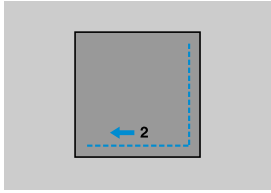
将针在右上角放低。



► 布料照常被送向缝纫机的后面。

5 缝制到角后，停止缝纫机工作，然后选择针迹 68 .

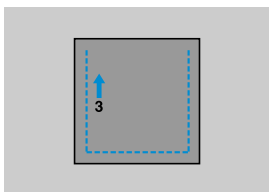
6 开始缝制。



► 布料被送到右侧。

7 缝制到角后，停止缝纫机工作，然后选择针迹 1 .

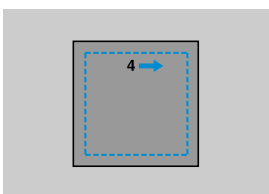
- 8 按  (反向 / 加固针迹按钮)。
一直按下反向 / 加固针迹按钮直到针迹达到左上角。



► 向前送入布料。

- 9 缝制到角后，停止缝纫机工作，然后选择针迹  69。

- 10 开始缝制。



► 布料被送到左侧。

- 11 缝制到角后，停止缝纫机工作，然后再次选择针迹  1。

- 12 在针迹的开头缝制 3 到 5 针后，缝纫机停止工作。



备注

- 布料的送入方向因所选的针迹而异。请务必在缝制时导入布料。

装饰针迹

实用针迹包含下列装饰针迹。

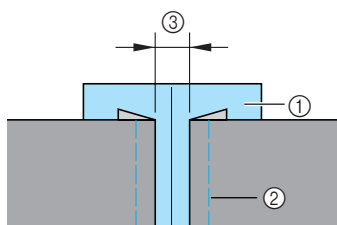
针迹名称	针迹 花样	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		压脚
			自动	手动	自动	手动	
花式针迹	32 	将两块布料穿过敞开接缝进行缝制	5.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.5 (3/32)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	J
	33 		5.0 (3/16)	2.5-7.0 (3/32-1/4)	2.5 (3/32)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	
拼接针迹	28 	装饰性搭桥针迹	4.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	1.2 (1/16)	0.2-4.0 (1/64-3/16)	
	29 		5.0 (3/16)	2.5-7.0 (3/32-1/4)	2.5 (3/32)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	
	30 		5.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	1.2 (1/16)	0.2-4.0 (1/64-3/16)	
贝壳边针迹	20 	在领子和曲线上的贝壳边针迹	4.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.5 (3/32)	0.2-4.0 (1/64-3/16)	
衣褶装饰针迹	31 	衣褶装饰布料增加质感和弹性	5.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	1.6 (1/16)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	
	32 		5.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.5 (3/32)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	
	33 		5.0 (3/16)	2.5-7.0 (3/32-1/4)	2.5 (3/32)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	
扇形针迹	27 	缎纹扇形针迹	5.0 (3/16)	2.5-7.0 (3/32-1/4)	0.5 (1/32)	0.1-1.0 (1/64-1/16)	N
装饰针迹	39 	花边缝制、装饰卷边、祖传针迹等	3.5 (1/8)	1.5-7.0 (1/16-1/4)	2.5 (3/32)	1.6-4.0 (1/16-3/16)	
	40 		6.0 (15/64)	1.5-7.0 (1/16-1/4)	3.0 (1/8)	1.5-4.0 (1/16-3/16)	
	41 	薄、中质和普通织物布料的装饰卷边和祖传针迹等	5.0 (3/16)	1.5-7.0 (1/16-1/4)	3.5 (1/8)	1.5-4.0 (1/16-3/16)	
	42 		5.0 (3/16)	1.5-7.0 (1/16-1/4)	4.0 (3/16)	1.5-4.0 (1/16-3/16)	
	43 		5.0 (3/16)	1.5-7.0 (1/16-1/4)	2.5 (3/32)	1.5-4.0 (1/16-3/16)	
	44 		5.0 (3/16)	1.5-7.0 (1/16-1/4)	2.0 (1/16)	1.5-4.0 (1/16-3/16)	
	45 	装饰卷边、丝带穿线、祖传针迹等	5.0 (3/16)	1.5-7.0 (1/16-1/4)	3.0 (1/8)	1.5-4.0 (1/16-3/16)	

针迹名称	针迹 花样	应用	针迹宽度 [毫米 (英寸)]		针迹长度 [毫米 (英寸)]		压脚
			自动	手动	自动	手动	
装饰针迹	46 	祖传针迹等	6.0 (15/64)	1.5-7.0 (1/16-1/4)	1.6 (1/16)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	N
	47 		5.0 (3/16)	1.5-7.0 (1/16-1/4)	1.6 (1/16)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	
	35 	装饰针迹	4.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	3.0 (1/8)	2.0-4.0 (1/16-3/16)	J
	36 		4.0 (3/16)	0.0-7.0 (0-1/4)	2.5 (3/32)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	
	37 		5.5 (7/32)	0.0-7.0 (0-1/4)	1.6 (1/16)	1.0-4.0 (1/16-3/16)	
	38 		5.0 (3/16)	1.5-7.0 (1/16-1/4)	1.0 (1/16)	0.2-4.0 (1/64-3/16)	
							N

花式针迹

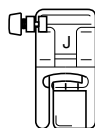
跨越敞开接缝的针迹称为“花式针迹”。花式针迹用在女衬衫和儿童衣服上。当使用较粗的线时，此种针迹的装饰效果更明显。

- 1 用熨斗沿两块布料的各自接缝进行折叠熨烫。
- 2 将两块布料，分开约 4 毫米（3/16 英寸），疏缝到薄纸或水溶的衬布上。
如果沿薄纸或水溶衬布的中间划一条线，缝制会更容易。



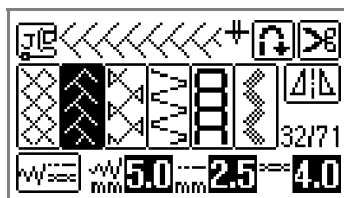
- ① 薄纸或水溶衬布
② 疏缝针迹
③ 4 毫米（3/16 英寸）

- 3 安装曲折压脚“J”。



- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

- 4 选择针迹 32  或 33 .

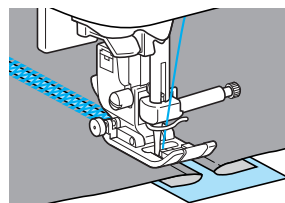
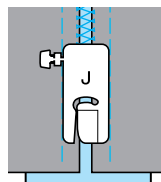


- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

- 5 将针迹宽度设定为 7.0 毫米（1/4 英寸）。

- 有关详细信息，请参见“调整针迹宽度”（第 58 页）。

- 6 让压脚中心与两块布料的中心对齐进行缝制。

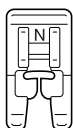


- 7 缝制完成时，将纸取出。

扇形针迹

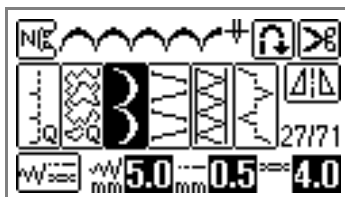
形似贝壳的波浪形重复花样称为“扇形针迹”。这种针迹用在女衬衫的领子上或用来装饰衣物边。

1 安装交织字母压脚“N”。



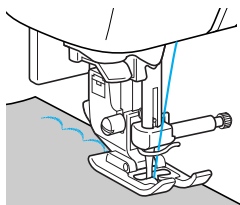
- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第44页）。

2 选择针迹²⁷。



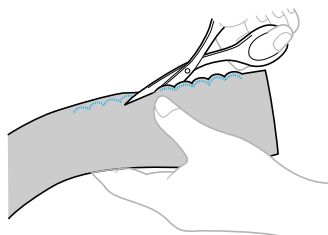
- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第51页）。

3 沿布料边缘缝制，但确定不要直接在布料边缘上缝制。



- 要取得更好的效果，在缝制前先给布料上浆并用熨斗熨烫。

4 修剪针迹。

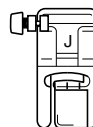


- 小心不要剪断针迹。

衣褶装饰

在皱褶上缝制或绣花而产生的装饰针迹称为“衣褶装饰”。这种针迹用于装饰女士衬衫的前胸或袖口。衣褶装饰针迹给布料增加质感和弹性。

1 安装曲折压脚“J”。

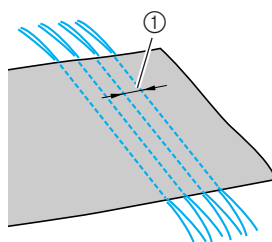


- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第44页）。

2 选择直线针迹，然后将针迹长度调整到4.0毫米（3/16英寸），并调松线张力。

- 有关详细信息，请参见“调整针迹长度”（第59页）和“调整线张力”（第59页）。
- 拉起梭芯线。有关详细信息，请参见“拉起梭芯线”（第38页）。

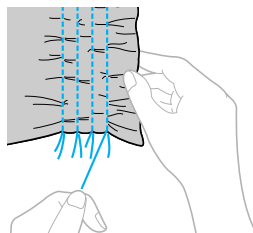
3 以1厘米（3/8英寸）为间隔缝制平行针迹。



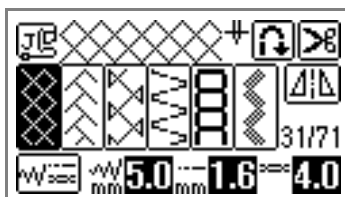
① 1厘米（3/8英寸）

- 请勿使用反向/加固针迹或切线。
- 在针迹的末端，将线拉出约5厘米（2英寸）。

4 拉起梭芯线，使布形成皱褶。熨烫皱褶使其变平。

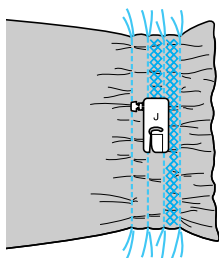


5 选择针迹 31、32 或 33。

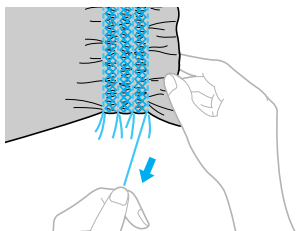


- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。

6 在直线针迹之间缝制。



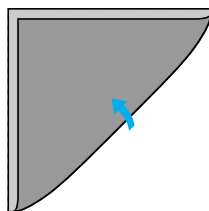
7 拉出直线针迹的线。



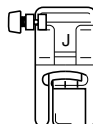
贝壳边针迹

看似贝壳的皱褶称为“贝壳边针迹”。它们用于装饰装饰物、薄布料女衬衫的前胸或袖口。

1 沿偏线折叠布料。

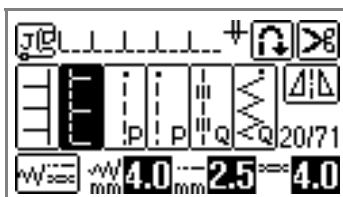


2 安装曲折压脚“J”。



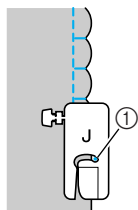
- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

3 选择针迹 20，然后增加底线张力。

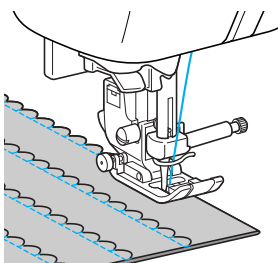


- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）和“调整线张力”（第 59 页）。

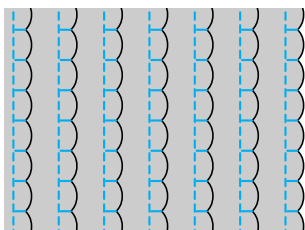
4 让针落在稍稍偏离布料边缘的位置进行缝制。



① 落针点



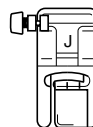
5 展开布料，将褶皱熨到一边。



拼接

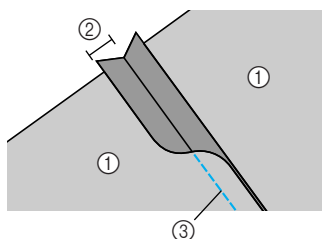
可以在拼接布料的缝边上缝制装饰性搭桥针迹。进行不规则绗缝时使用这种针迹。

1 安装曲折压脚“J”。



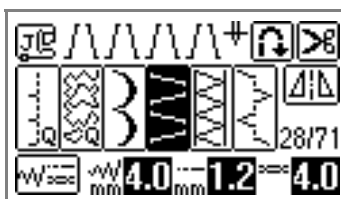
- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第44页）。

2 将两块布料的正面缝在一起，然后打开缝边。



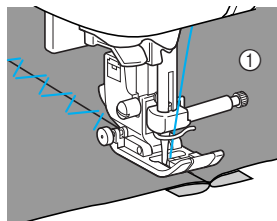
- ① 布料的反面
- ② 7毫米（1/4英寸）缝边
- ③ 直线针迹

3 选择针迹²⁸、²⁹或³⁰。



- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第51页）。

4 将布料翻过来，使正面朝上，然后将压脚中心与缝边对齐在接缝上进行缝制。



① 布料的正面

祖传针迹

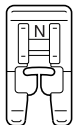
使用翼针缝制时针孔大，可产生类似花边的装饰针迹效果。除普通织物布料外，这种针迹还用于装饰薄或中质布料的折缝和桌布。

1 插入翼针。



- 使用 130/705H 100/16 翼针。
- 有关安装针的详细信息，请参见“更换机针”（第 42 页）。
- 翼针不能使用穿线器，否则可能会损坏缝纫机。手工将线从前向后穿过针眼。
有关详细信息，请参见“手工穿线（不使用穿线器）”（第 35 页）。

2 安装交织字母压脚“N”。



- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

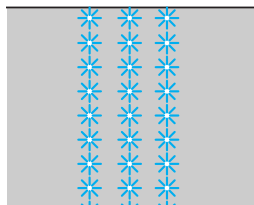
3 选择针迹。

可以使用的针迹有 ³⁹、⁴⁰、⁴¹、⁴²、⁴³、⁴⁴、⁴⁵、⁴⁶ 或 ⁴⁷。



- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 51 页）。
- 使用翼针缝制时，请选择针迹宽度为 6.0 毫米（15/64 英寸）或更小的针迹。

4 开始缝制。

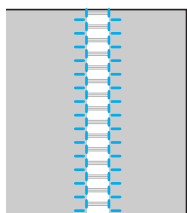


! 小心

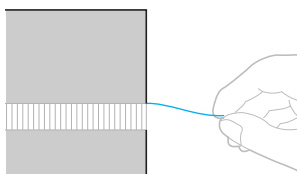
- 使用翼针缝制时，请选择宽度为 6.0 毫米（15/64 英寸）或更小的针迹，否则可能会导致弯针或断针。
- 调整针迹宽度之后，朝自身方向（逆时针）慢慢转动手轮，检查针是否会碰到压脚。如果针碰到压脚，可能会弯曲或断裂。

部分地取下线叫做“抽绣”。这样会让编织较松的布料显得更漂亮。
下面介绍了制作抽绣的两种方法。

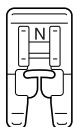
■ 抽绣（例1）



① 从布料中拉出几条线。

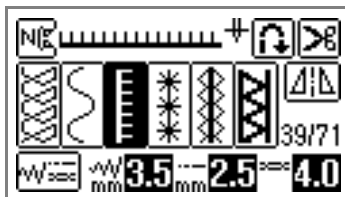


② 安装交织字母压脚“N”。



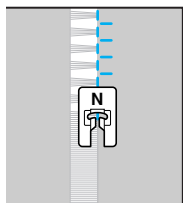
• 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第44页）。

③ 选择针迹³⁹。



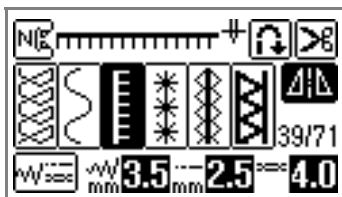
• 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第51页）。

④ 布料的正面朝上时，沿着磨损部分的正面进行缝制。

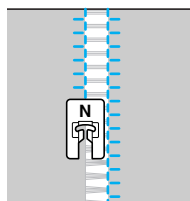


⑤ 按 LCD 上的 .

▶ 显示在画面顶部的花样会被镜像。

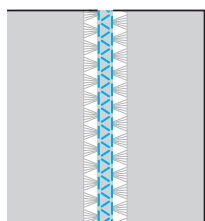


⑥ 沿着磨损部分的另一边缝制，使其与前面的针迹看起来一样。

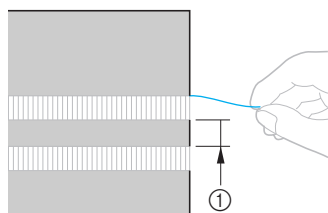


⑦ 按 , 将水平镜像键设定回 OFF。

■ 抽绣（例2）

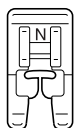


- ① 从布料的两部分拉出几条线，中间间隔约4毫米（3/16英寸）的非磨损部分。



① 4毫米（3/16英寸）

- ② 安装交织字母压脚“N”。



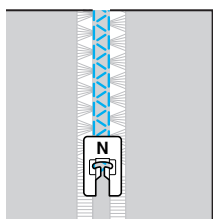
- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第44页）。

- ③ 选择针迹⁴²。



- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第51页）。

- ④ 沿着未磨损部分的中心缝制。



缝制各种内置装饰花样

可以缝制装饰针迹、缎纹针迹、十字绣针迹、装饰缎纹针迹、组合实用针迹以及 3 种文字针迹。所有针迹使用交织字母压脚“N”来缝制。

缝制漂亮的花样

为了正确地缝制花样，必须考虑下列因素。

■ 布料

缝制拉伸布料或薄布料或粗糙编织的布料之前，在布料的反面附加衬布或在布料下放一张薄纸，如描图纸。由于在缝制缎纹针迹时可能会导致布料皱褶或针迹褶皱，请务必给布料附加衬布。

■ 针和线

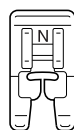
缝制薄、中质或伸缩布料时，请使用圆头针。缝制厚布料时，请使用针号为 90/14 的家用缝纫机针。此外，应该使用 #50 到 #60 线。

■ 试缝

根据所缝制的布料种类和厚度以及是否使用了衬布的不同，可能无法得到所需的结果。缝制前，请务必对布料进行试缝。此外，缝制过程中，请务必用手引导布料，防止布料滑落。

缝制花样

1 安装交织字母压脚“N”。

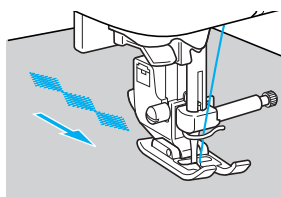


- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第 44 页）。

2 选择针迹。

- 有关详细信息，请参见“选择针迹”（第 77 页）的步骤 1 到 5。

3 开始缝制。



- 按照箭头指示的方向缝制针迹。

4 缝制加固针迹。

缝制文字针迹时，在每个文字后面会自动缝制加固针迹。

- 使用文字针迹之外的针迹缝制花样时，需要首先设定自动反向 / 加固针迹设置。有关详细信息，请参见“自动缝制反向 / 加固针迹”（第 61 页）。

5 缝制完成时，用剪刀切下针迹开头和花样之间的多余线头。



备注

- 有关调整针迹宽度和长度的详细信息，请参见“调整针迹宽度”（第 58 页）和“调整针迹长度”（第 59 页）。

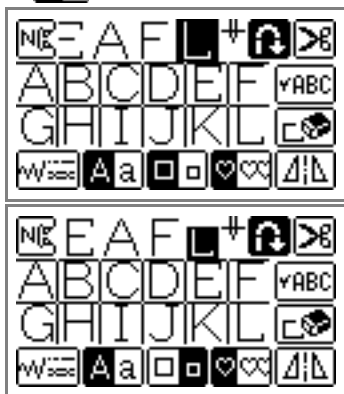
改变花样大小

Gothic 字体和轮廓样式、装饰针迹、以及装饰缎纹针迹中的文字针迹大小可以在大和小之间切换。但是，其它花样的大小无法改变。

1 选择针迹。

- 有关选择针迹的详细信息，请参见“选择针迹”（第 77 页）。

2 按 直到选择所需的大小。



3 重复步骤 1 和 2。

LEAF LEAF



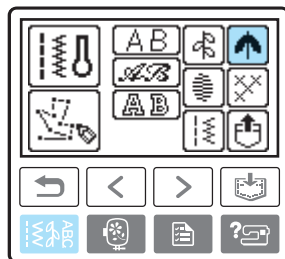
备注

- 大花样大小为默认值。如果选择了小花样大小，可以组合并连接小花样。
- 如果组合了多种花样，可以指定每个所选花样的大小。

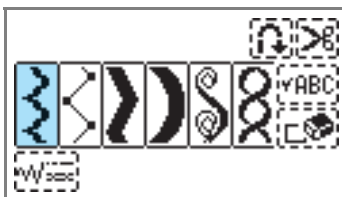
改变针迹密度

如果选择了装饰缎纹针迹，可以改变针迹密度。

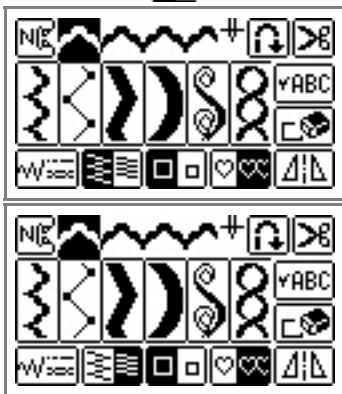
1 按操作面板上的 （实用针迹键），然后选择 （装饰缎纹针迹）。



2 选择装饰缎纹针迹花样。



3 按 直到选择所需的针迹密度。粗糙针迹选择 ，精细针迹选择 .



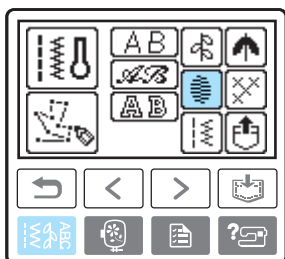
! 小心

- 根据所用的针不同，如果针迹密度太大，针迹可能会褶皱在一起，导致断针。

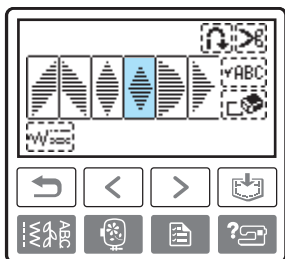
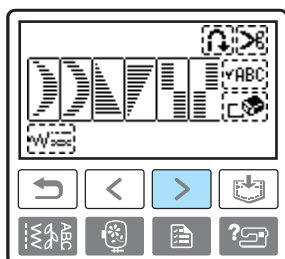
改变缎纹针迹的长度

一个缎纹针迹的长度可改为 5 个级别。

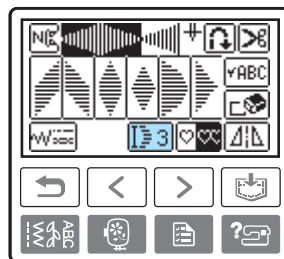
- 1 按操作面板上的 （实用针迹键），然后选择 （缎纹针迹）。



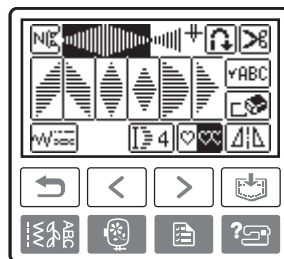
- 2 选择缎纹针迹花样。



- 3 按 。



▶ 画面变为  并且花样变长。



每按一次，数字都会变化。可以从  到  中选择。

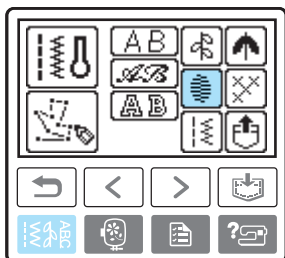


切换花样

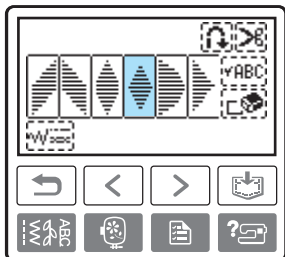
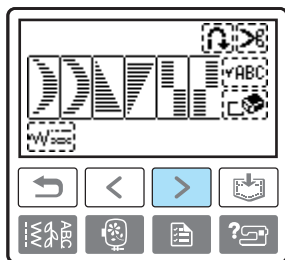
缎纹针迹可以向左侧或右侧切换花样宽度的一半，可创建出分层花样。这叫做“分层花样”。例如，下面介绍了创建以下花样的步骤。



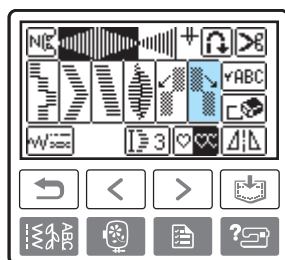
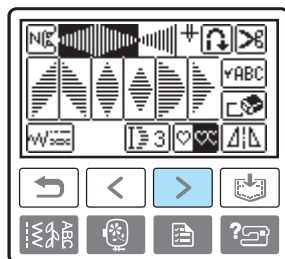
- 1 按操作面板上的  (实用针迹键)，然后选择  (缎纹针迹)。



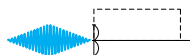
- 2 选择缎纹针迹花样。



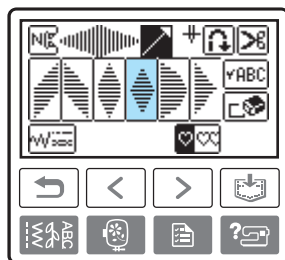
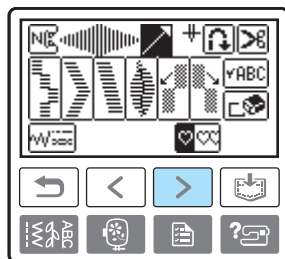
- 3 按 。



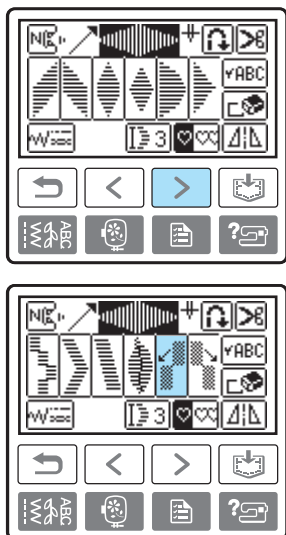
▶ 所选的下一一种花样向右侧移动宽度的一半。



- 4 选择相同的花样。



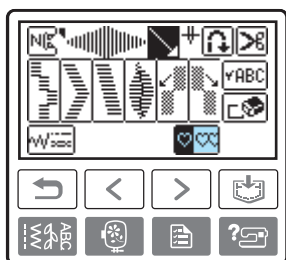
5 按 。



► 所选的下一一种花样向左侧移动宽度的一半。

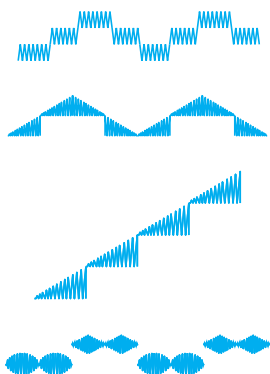


6 指定要重复缝制的花样。



• 有关详细信息，请参见“重复花样”（第 133 页）。

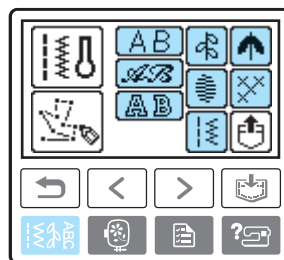
■ 分层花样的例子



组合花样

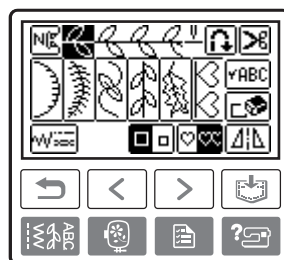
可以组合文字针迹、装饰针迹、缎纹针迹、组合实用针迹、装饰缎纹针迹以及十字绣针迹等进行缝制。

1 触摸操作面板上的 （实用针迹键），然后选择针迹类型。



2 选择第一种花样。

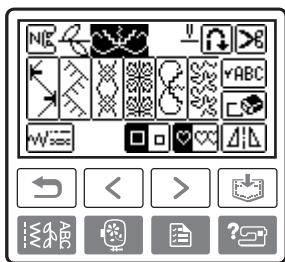
► 第一种花样被选择并出现在画面中。



• 开始缝制时，所选花样会重复缝制直到缝纫机停止。

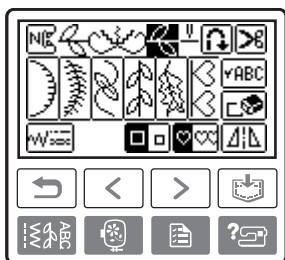
3 选择下一种花样。

► 组合的花样出现在画面上。



- 若要删除所选的花样，按画面上的  (删除)。最后选择的花样被删除。
- 若要从其它类型中组合花样，按  (后退键)，选择某个类型后，请选择下一种花样。

4 选择所需要全部花样后，开始缝制。



► 在画面上出现花样的顺序为要缝制的顺序。



备注

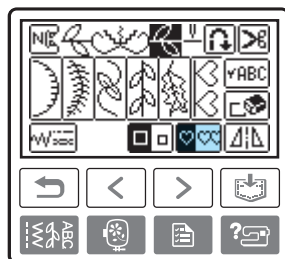
- 最多可以组合 70 种花样。
- 如果组合了多种花样，一旦缝制完 LCD 上显示的所有所选花样，缝纫机会停止工作。若要重复缝制组合花样，请参见重复花样。
- 可以将组合花样保存以供今后使用。有关详细信息，请参见“保存花样”（第 135 页）。

■ 重复花样

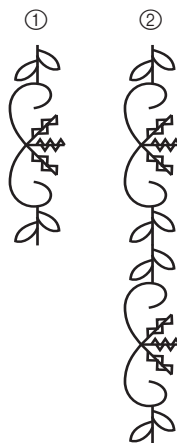
组合多个针迹时，完成在画面上显示的花样时，缝纫机将停止工作。使用下列操作重复缝制组合花样。

① 组合完花样时，请按 。

如果再按一次，画面将返回  (单个缝制)。



►  变为 ，现在就可以重复缝制指定的花样。



- ① 单个
- ② 重复

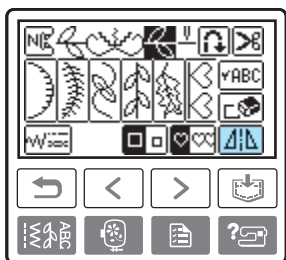


注意

- 如果设定了重复缝制，会重复缝制花样直到缝纫机停止。
- 如果缝纫机关闭，重复 / 单个缝制设置将恢复到其默认设置。

■ 镜像花样图像

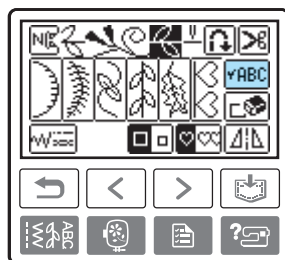
- ① 选择单种花样后，按  将花样图像水平镜像。



■ 检查花样

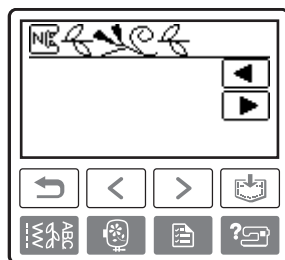
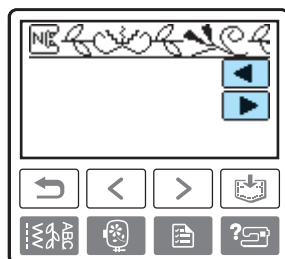
在画面上未显示指定的花样时，使用下列步骤选择花样。

- ① 按 。



► 显示检查花样的画面。

- ② 按  ，并确认花样。



- ③ 按 （后退键）。

► 再次出现初始画面。



备注

- 可以将组合花样保存以供今后使用。有关详细信息，请参见“保存花样”。

保存花样

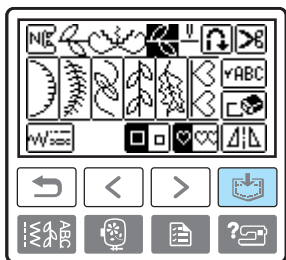
可以将组合花样保存以供今后使用。这样关闭缝纫机后保存的花样不会丢失，可以在任何时候将其调出。最多可以保存 10 种花样。

■ 保存花样

① 创建要保存的组合花样。

- 有关详细信息，请参见“组合花样”（第 132 页）。

② 按操作面板上的 （存储键）。



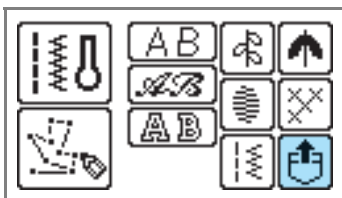
- ▶ 保存花样时出现“”（正在保存...）。花样保存后，再次出现初始画面。

- 正在保存花样时请勿关闭缝纫机，否则花样数据可能会丢失。

■ 调出花样

① 按 （调出键）。

调出保存的花样。



- ▶ 出现选择花样包的画面。

② 选择要调出组合花样所保存的花样包。

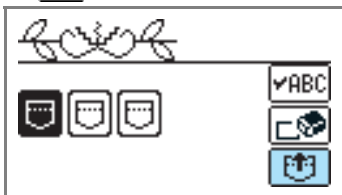
 表示已经保存的花样的花样包。



- ▶ 所选的花样包以反色突出显示，并且显示保存的花样。

③ 检查内容，然后按 。

按 （检查）检查花样是否完全显示。



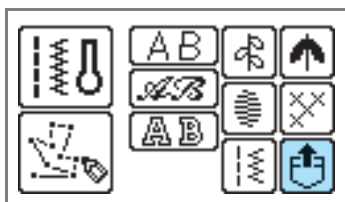
- ▶ 保存的花样被调出。
- ▶ 出现花样选择画面，然后您就可以缝制调出的花样。



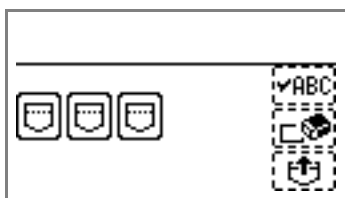
■ 删除保存的花样

花样包中保存的花样可以删除。

- ① 按  (调出键)。

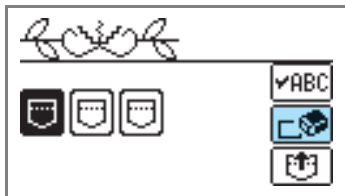


- ② 选择要删除花样的花样包。
 表示已经保存的花样的花样包。



- ▶ 所选的花样包以反色突出显示，并且显示保存的花样。

- ③ 检查内容，然后按  (删除)。



- ▶ 显示确认信息。

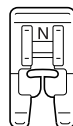
- ④ 按 。

- ▶ 已保存的花样和花样包就被删除了。

重新排列花样

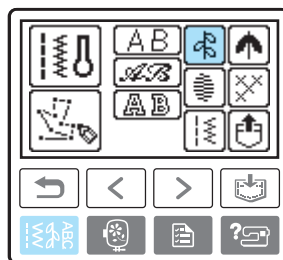
花样可能会因所缝制的布料类型或缝制速度未正确缝制。如果发生这种现象，在与缝制工作中所使用的相同布料上缝制时调整花样。

- ① 安装交织字母压脚 “N”。



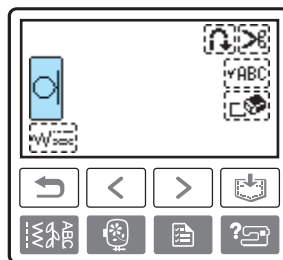
- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第44页）。

- ② 按操作面板上的  (实用针迹键)，然后选择  (装饰针迹)。



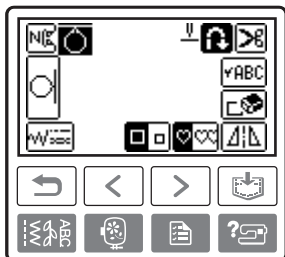
- ▶ 出现包含各种装饰针迹的画面。

- ③ 选择 。



- ▶ 选择花样排列针迹。

4 开始缝制。



- ▶ 缝制要进行调整的花样。
- ▶ 缝制完花样时，缝纫机停止工作。

5 检查缝制的花样。

如果均匀地缝制出图中所示的花样部分，则说明花样已正确排列。



如果花样如下所示出现，针迹在垂直方向错误排列。

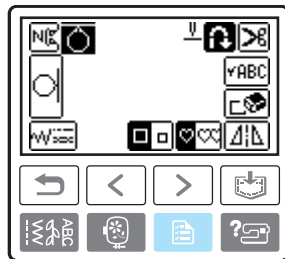


如果花样如下所示出现，针迹在水平方向错误排列。



如果未正确缝制出花样，请按照下列步骤调整缝制。

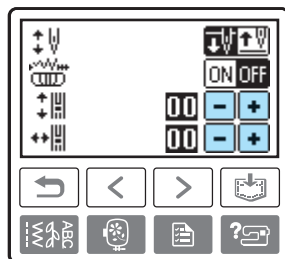
6 按操作面板上的 (设置键)。



- ▶ 出现设置画面。

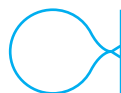
7 按 。

若要调整垂直位置，按   进行垂直花样调整。
若要调整水平位置，按   进行水平花样调整。

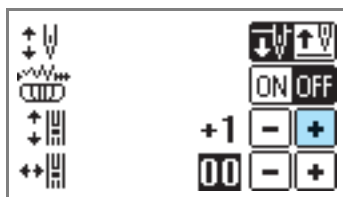


- ▶ 根据花样缝制的方式进行必要的调整。

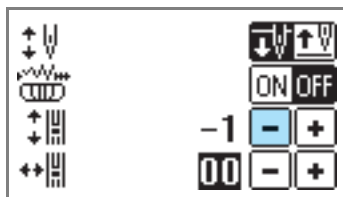
■ 垂直花样调整



按  增大设计中的垂直空间。



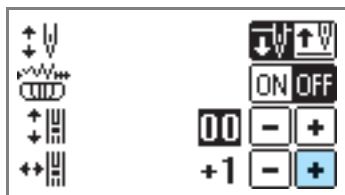
按  减小设计中的垂直空间。



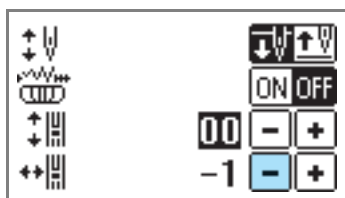
■ 水平花样调整



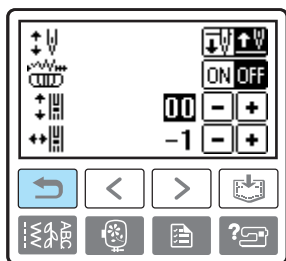
按 **[+]** 增大设计中的水平空间。



按 **[-]** 减小设计中的水平空间。



8 按 **[↶]** (后退键)。



▶ 画面变为调整花样的画面。

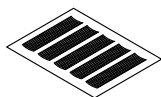
9 再次选择 **[Q]**，启动缝纫机并检查针迹。
继续调整花样直到被正确缝制。

设计花样 (My Custom Stitch (自定义针迹))

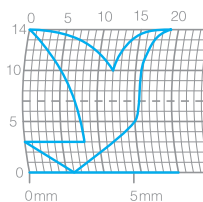
使用 My Custom Stitch (自定义针迹) 功能, 可以缝制出自己设计的针迹花样。

绘制花样草图

准备方格纸。



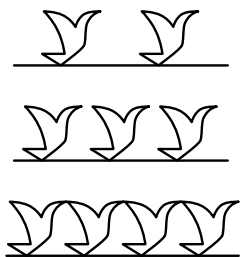
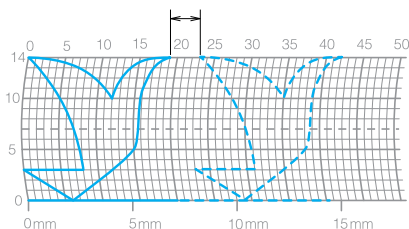
1 在方格纸上绘制花样草图。



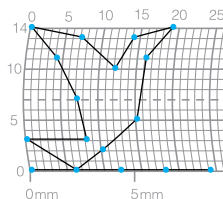
将花样绘制为连续的线, 并且设计的起始点和结束点在同样的高度。



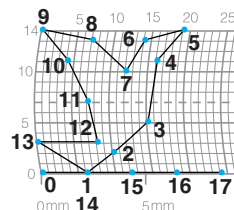
2 如果将花样重复, 判断重复花样之间的空间。



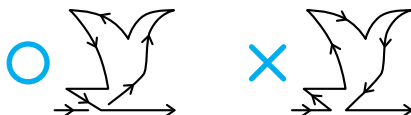
3 在方格中交叉位置的花样中标记各个点, 然后将这些点用连续直线连接起来。



4 确定缝制顺序。



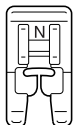
为了得到更吸引人的针迹, 请将线交叉结束花样缝制。



输入花样数据

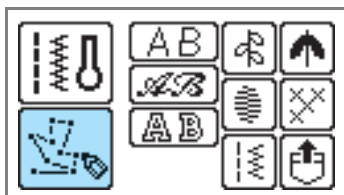
遵循在方格上绘制的花样并将花样编程到缝纫机中。

1 安装交织字母压脚“N”。



- 有关详细信息，请参见“更换压脚”（第44页）。

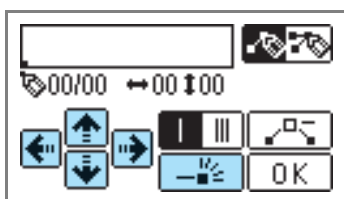
2 按操作面板上的 （实用针迹键），然后选择 .



▶ 出现输入花样的画面。

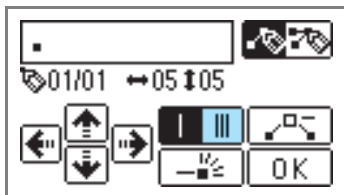
3 检查方格纸，然后指定第一个点的坐标。

使用    指定坐标，然后按 （设定）。

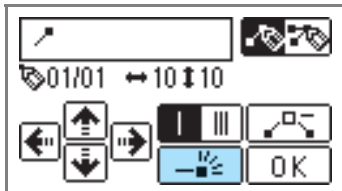


4 指定在各个点之间缝制单一针迹还是三重针迹。

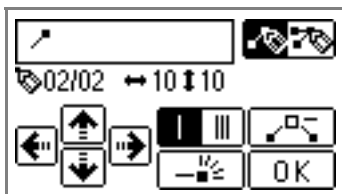
 为单一针迹， 为三重针迹。



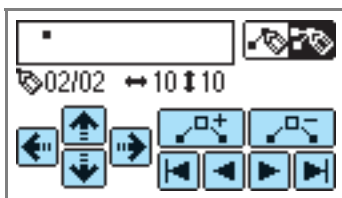
5 指定第二点的坐标，然后按 （设定）。



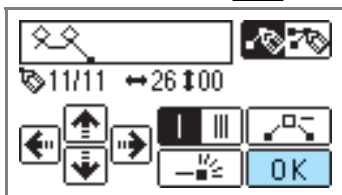
6 重复步骤 4 到 5 指定各个点。



- 如果输入点时出现错误，按 （删除），上一点就会被删除。
- 若要校对输入的内容，请按 （输入 / 编辑）。您可以插入、删除和移动各个点。

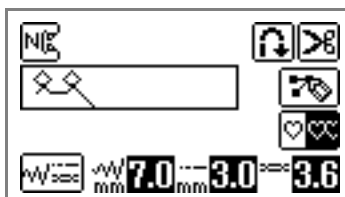


7 输入所有点后，请按 .



▶ 出现缝制画面。

- 8 与其它针迹一样，指定各种针迹设置，如反向 / 加固针迹。



- 若要修改花样，请按 （编辑）。

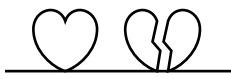


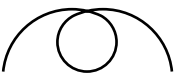
备注

- 可以将输入的花样保存以供今后使用。有关详细信息，请参见“保存花样”（第 135 页）。

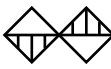
设计示例

输入表中所示的每个点来缝制示例针迹。

					
点	↔	↑↓	点	↔	↑↓
1	0	0	21	38	13
2	12	0	22	35	14
3	18	3	23	32	13
4	22	6	24	30	10
5	23	10	25	32	6
6	21	13	26	35	3
7	17	14	27	41	0
8	14	13	28	45	0
9	12	11	29	47	4
10	9	13	30	44	7
11	6	14	31	45	11
12	3	13	32	47	13
13	1	10	33	50	14
14	3	6	34	54	13
15	6	3	35	56	10
16	12	0	36	55	6
17	41	0	37	51	3
18	43	4	38	45	0
19	40	7	39	70	0
20	41	11			

					
点	↔	↑↓	点	↔	↑↓
1	0	0	21	16	10
2	3	5	22	18	12
3	5	8	23	21	13
4	8	11	24	25	14
5	12	13	25	28	14
6	17	14	26	33	13
7	20	14	27	37	11
8	24	13	28	41	8
9	27	12	29	43	5
10	29	11	30	44	0
11	31	9			
12	32	6			
13	30	3			
14	27	1			
15	24	0			
16	21	0			
17	18	1			
18	16	3			
19	15	5			
20	15	8			

					
点	↔	↑↓	点	↔	↑↓
1	0	0	21	10	11
2	30	0	22	12	10
3	32	1	23	8	9
4	32	7	24	12	8
5	32	10	25	7	6
6	33	12	26	12	6
7	35	11	27	6	3
8	35	8	28	10	2
9	37	12	29	5	0
10	35	14	30	10	2
11	32	14	31	16	1
12	30	11	32	19	0
13	30	5	33	23	0
14	29	3	34	22	6
15	26	8	35	17	10
16	24	10	36	22	6
17	18	13	37	23	0
18	13	14	38	19	0
19	12	14	39	42	0
20	13	12			

					
点	↔	↑↓	点	↔	↑↓
1	0	7	21	20	11
2	5	7	22	21	7
3	4	3	23	24	7
4	5	7	24	23	14
5	8	7	25	24	7
6	7	0	26	27	7
7	8	7	27	27	11
8	11	7	28	27	7
9	11	3	29	32	7
10	11	7	30	27	11
11	16	7	31	23	14
12	11	3	32	20	11
13	7	0	33	16	7
14	4	3	34	20	3
15	0	7	35	23	0
16	4	11	36	27	3
17	7	14	37	32	7
18	11	11			
19	16	7			
20	21	7			

4

绣花

本章介绍了绣花的步骤。

成功的绣花	144	选择绣花花样	159
准备内容	144	版权信息	159
绣花步骤	146	绣制花样类型	159
安装绣花压脚	147	LCD（液晶显示屏）操作	160
安装绣花压脚	147	选择绣花花样	162
卸下绣花压脚	149	选择字符	163
安装绣花单元	150	选择框架花样	164
绣花单元的注意事项	150	使用绣花卡（选购）	165
安装绣花单元	150	绣花	166
卸下绣花单元	152	缝制漂亮的外观	166
准备布料	153	绣制花样	167
将衬纸安装到布料上	153	贴布绣	169
将布料放在绣花框中	154	编辑花样	171
安装绣花框	157	调整设计	171
安装绣花框	157	调整线张力	173
卸下绣花框	158	调整可替换内旋	
		梭（螺丝上无颜色标记）	174
		重新绣制	175
		线在某设计中途用尽	175
		绣花时停止	176
		使用存储功能	178
		使用绣花数据时的注意事项	178
		保存花样	180
		将绣花花样从计算机传送到机器	181

成功的绣花

本节介绍了绣花的准备工作和基本步骤。

准备内容

下面是绣花需要准备的内容。

■ 布料

准备绣花用的布料。准备比绣花框架稍大一点，符合想要缝制花样尺寸的一块布料。



注意

- 缝制绣花工作时请务必使用衬纸，特别是在轻质或拉伸布料上进行绣花时。不使用衬纸可能会导致质量差的绣花作品。
- 在大块布料上绣花时，请整理布料使其不会挂在缝纫机的工作台上。如果布料挂在工作台外面时进行绣花，则可能会影响绣花单元运动，这样会导致缝制的花样不正确。

! 小心

- 请勿在太厚的布料上绣花。若要检查布料厚度，请将绣花框装到绣花单元上，然后使用 （针位置按钮）将针抬起。如果在压脚和布料之间有空隙，则可以对布料进行绣花。如果没有空隙，请勿对布料进行绣花。否则针可能会断裂，导致受伤。
- 缝制重叠花样时要小心。针可能很难穿透布料，导致断针。

■ 衬纸

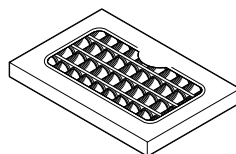
将绣花用衬纸安装到布料上，防止产生质量差的绣花作品。



建议所有绣花均使用衬纸。在细棉布等薄布料和毛巾等有绒毛的布料上绣花时，使用水溶性衬纸。有关详细信息，请参见“选购配件”（第 12 页）。

■ 绣花线

对于面线，使用绣花线或亚光线。



对于梭芯线，使用绣花梭芯线。有关详细信息，请参见“选购配件”（第 12 页）。



注意

- 若想获得高质量绣花作品，请务必使用绣花机专用的绣花线。
- 开始缝制之前，请确保梭芯线足够长。如果梭芯线即将用完时继续绣花，线可能会缠结。

■ 针

请使用针号为 75/11 的家用缝纫机针。在粗斜棉布等厚布料上绣花时，请使用针号为 90/14 的家用缝纫机针。



备注

- 购买缝纫机时已经安装了针号为 75/11 的针。
- 更换针时，请参见“更换机针”（第 42 页）。



小心

- **圆头针（金色）是用在花样针迹和伸缩布料等容易跳针情况下的，故请绝不要用圆头针来绣花。针可能会断裂或弯曲。**

■ 其它

绣花框“小”和“中”为选购件。有关详细信息，请参见“选购配件”（第 12 页）。

绣花步骤

绣花的基础步骤如下所述。

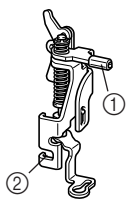
1	压脚安装	安装绣花压脚“Q”。 有关安装绣花压脚的详细信息，请参见“安装绣花压脚”（第 147 页）。
↓		
2	检查针的状况	使用适合布料的针。 有关更换针的详细信息，请参见“更换机针”（第 42 页）。
↓		
3	绣花单元安装	安装绣花单元。 有关安装绣花单元的详细信息，请参见“安装绣花单元”（第 150 页）。
↓		
4	更换内旋梭	使用其它类型的绣花梭芯线时，请使用选购的可替换内旋梭（螺丝上无颜色标记）。 有关更换内旋梭的详细信息，请参见“清洁旋梭”（第 184 页）。
↓		
5	梭芯线安装	对于梭芯线，请卷绕绣花梭芯线并将其安装到位。 有关安装梭芯线的详细信息，请参见“梭芯绕线 / 安装”（第 25 页）。
↓		
6	布料准备	将衬纸装到布料上，然后将其箍在绣花框中。 有关准备布料的详细信息，请参见“准备布料”（第 153 页）。
↓		
7	绣花框安装	将绣花框安装到绣花单元。 有关安装绣花框的详细信息，请参见“安装绣花框”（第 157 页）。
↓		
8	花样选择	选择绣花花样。 有关绣花花样的详细信息，请参见“选择绣花花样”（第 159 页）。
↓		
9	检查版式	检查并调整绣花的大小和位置。 有关调整版式的详细信息，请参见“调整设计”（第 171 页）。
↓		
10	绣花线安装	根据花样安装绣花线。 有关安装线的详细信息，请参见“面线穿线”（第 31 页）。

安装绣花压脚

本节介绍了如何安装绣花压脚。

安装绣花压脚

绣花时安装绣花压脚。准备好附带的绣花压脚“Q”和一把螺丝刀。

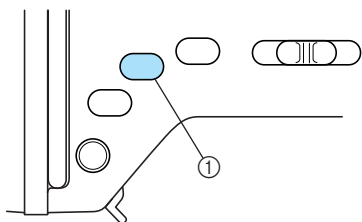


- ① 绣花压脚杆
- ② 被压脚支架螺丝抓住

! 小心

● 绣花时请务必使用绣花压脚“Q”。如果使用了错误的压脚，针可能会碰到压脚，导致断针或弯针。

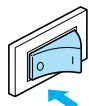
- 1 按 （针位置按钮）一次或两次，将针抬起。



- ① 针位置按钮

▶ 针将上升。

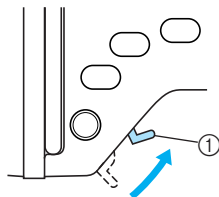
- 2 关闭缝纫机。



! 小心

● 更换压脚之前，请务必关闭缝纫机电源，否则如果意外按下 （开始/停止按钮）导致缝纫机开始缝制时，可能会导致受伤。

- 3 抬起压脚拨杆。

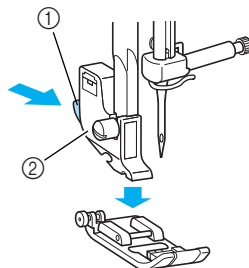


- ① 压脚拨杆

▶ 压脚被抬起。

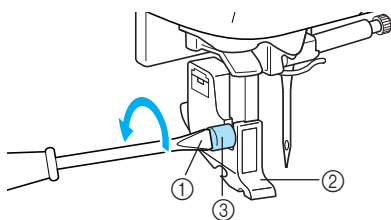
• 购买时，压脚拨杆是抬起的。

- 4 按住压脚支架后部的黑色按钮以释放压脚。



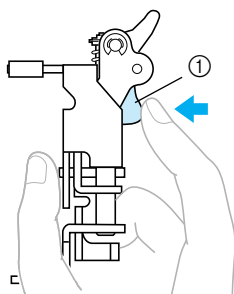
- ① 黑色按钮
- ② 压脚支架

- 5** 松开压脚支架螺丝，卸下压脚支架。
将螺丝刀转到后面。



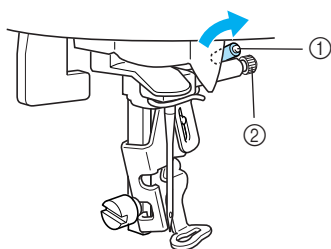
- ① 螺丝刀
② 压脚支架
③ 压脚支架螺丝

- 6** 如图所示，用右手按住绣花压脚。
用食指按住压脚后部的控制柄将绣花压脚按住。



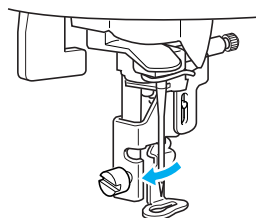
- ① 拨杆

- 7** 用手指按住拨杆时，将绣花压脚杆固定在针夹螺丝上，以将绣花压脚安装到压脚杆上。

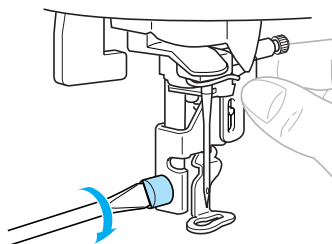


- ① 绣花压脚杆
② 针夹螺丝

- 8** 用压脚支架螺丝固定绣花压脚。
垂直放置绣花压脚。



- 9** 紧紧抓住压脚支架螺丝。
将螺丝刀转到前面。

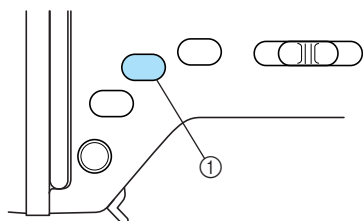


! 小心

- 安装时，请勿用手指碰到针或绣花压脚“Q”。针可能会断裂或导致受伤。
- 请务必用附带的螺丝刀将螺丝拧紧。若螺丝松弛，针可能会碰到压脚，并可能会断裂或弯曲。
- 缝制之前，请务必朝自身方向（逆时针）慢慢转动手轮，以确保针不会碰到压脚。否则针可能会断裂或弯曲。

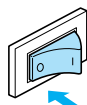
卸下绣花压脚

- 1 按 （针位置按钮）一次或两次，将针抬起。

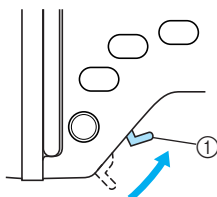


① 针位置按钮

- 2 关闭缝纫机。



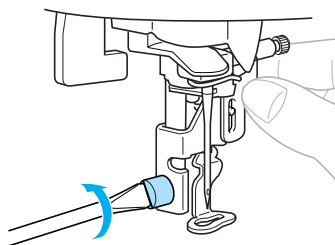
- 3 抬起压脚拨杆。



① 压脚拨杆

► 压脚被抬起。

- 4 用手指按下绣花压脚后面的拨杆的同时，请松开压脚支架螺丝，然后卸下绣花压脚“Q”。将螺丝刀转到后面。



- 5 安装压脚支架。

• 有关详细信息，请参见“安装压脚支架”（第 46 页）。

安装绣花单元

本节介绍了如何安装绣花单元。

绣花单元的注意事项

下面介绍了绣花单元的注意事项。

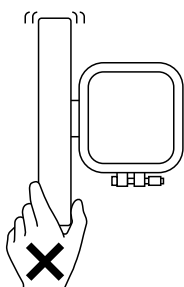
! 小心

- 请勿在绣花单元未安装到位时移动缝纫机。绣花单元可能会掉落并导致受伤。
- 将手和其它物体远离绣花导轨和框架。否则可能会导致受伤。



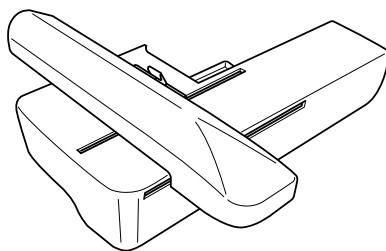
注意

- 请勿触摸绣花单元连接槽的接口。接口可能会损坏，并导致故障。
- 请勿抬起绣花导轨，也不要用力移动。否则可能会导致故障。



安装绣花单元

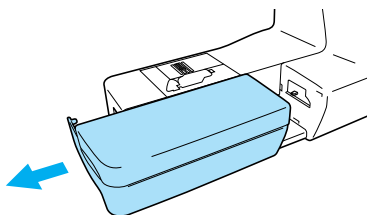
准备好附带的绣花单元。



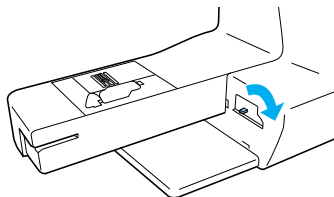
1 关闭缝纫机。



2 将附加工作平台拉伸到左侧。



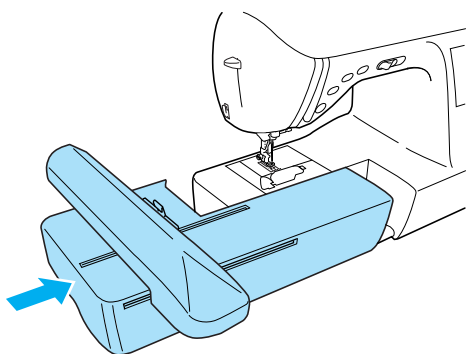
3 按照箭头方向滑动连接端口盖上的突起部分，将盖打开。



注意

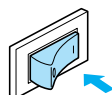
- 不使用绣花单元时请务必关闭连接端口盖。

- 4 将绣花单元滑到缝纫机臂上。
将其推入直到发出咔嚓一声响并停止。



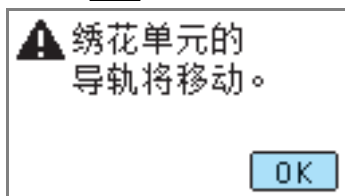
► 安装绣花单元。

- 5 打开缝纫机。



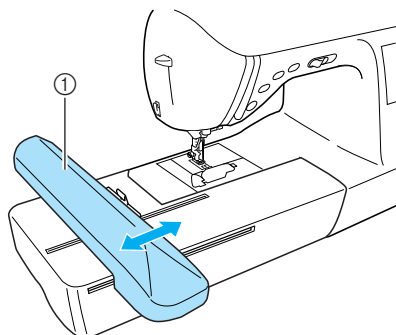
► 显示确认信息。

- 6 确认没有将手或其它物体放在绣花单元附近，
然后按 **OK**。



• 画面上显示动画时，如果用手指触摸了画面
将显示上述信息。

► 导轨移动到初始位置。



① 导轨

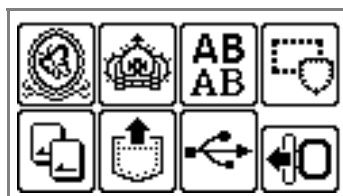
! 小心

- 请勿将手或其它物体放在导轨附近。否则可能会导致受伤。

注意

- 如果导轨附近有手或其它物体时机器开始初始化，画面可能会恢复到初始显示。将导轨附近的物体取走后，请再次打开电源。

► 显示选择绣花花样的画面。



- 有关绣花花样的详细信息，请参见“选择绣花花样”（第 159 页）。

备注

- 安装绣花单元时无法选择实用针迹。

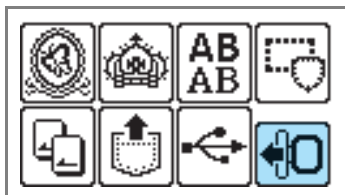
卸下绣花单元

请确保缝纫机完全停止工作并遵循下面的说明。

1 卸下绣花框。

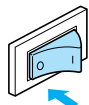
- 有关卸下绣花框的详细信息，请参见“卸下绣花框”（第 158 页）。

2 按 ，然后按 **OK**。



- ▶ 绣花导轨将移动到可以保存的位置。

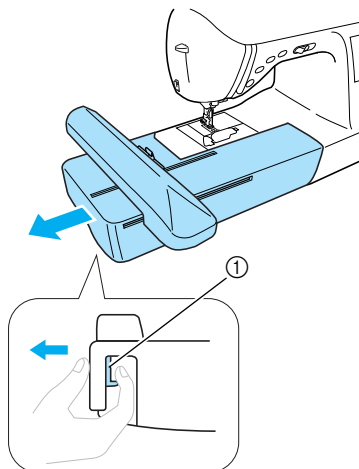
3 关闭缝纫机。



! 小心

- 卸下绣花单元之前请务必关闭缝纫机电源。机器打开时将其卸下可能会导致故障。

4 按住绣花单元左下侧的释放按钮，然后慢慢地将绣花单元拉到左侧。

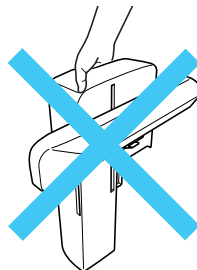


① 释放按钮

- ▶ 绣花单元从缝纫机上分开。

! 小心

- 请勿握住释放按钮台移动绣花单元。

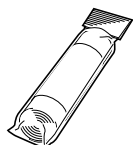


准备布料

将衬纸安装到绣花布料上后，在绣花框上会伸展开。

将衬纸安装到布料上

将绣花用衬纸安装到布料上，防止产生质量差的绣花作品。



备注

- 建议使用绣花用衬纸。在细棉布等薄布料和毛巾等有绒毛的布料上绣花时，使用水溶性衬纸。有关详细信息，请参见“选购配件”（第 12 页）。



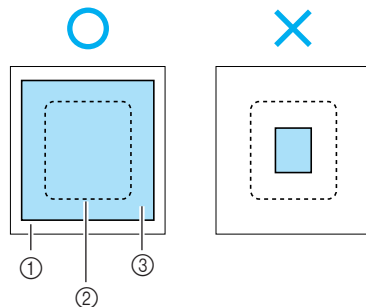
注意

- 对于伸缩布料、薄布料、编织松弛以及针迹易收缩的布料，绣花时请务必使用衬纸。

! 小心

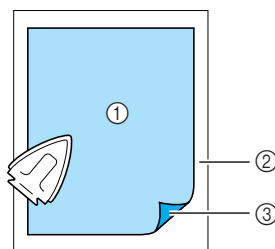
- 缝制绣花时，请务必使用衬纸。如果在薄布料或伸缩布料上绣制时未使用衬纸，针可能会断裂或弯曲。另外，缝制的花样可能会不正确。

1 请准备比正在使用的绣花框大的衬纸。



- ① 布料
- ② 绣花框的大小
- ③ 衬纸

2 如果使用粘合衬纸，请将衬纸的粘合表面紧贴布料的反面放置，然后用蒸汽熨斗进行熨烫。



- ① 衬纸
- ② 布料（反面）
- ③ 粘合面

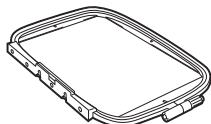
- 布料无法熨烫或无法将布料放在绣花框中时。对于像毛巾那样无法熨烫的布料，或在难以熨烫的部位绣花时，请在布料下加衬纸，然后将布料和衬纸一起放在绣花框中拉伸，而不需将布料和衬纸粘在一起。

将布料放在绣花框中

将布料在绣花框上完全展开。如果布料太松弛，绣制花样的质量可能会很差。按照下列步骤将布料绷紧放在框架中。在布料下放置衬纸并准备好绣花框（中、小、大或特大（多位置））。

■ 绣花框（大）

最大可在高 18 厘米（7 英寸）、宽 13 厘米（5 英寸）的区域内绣花。用于绣制多个花样，而不必改变绣花框中的布料位置。



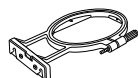
■ 绣花框（中）[选购件]

最大可以缝制高 10 厘米（4 英寸）、宽 10 厘米（4 英寸）的花样。



■ 绣花框（小）[选购件]

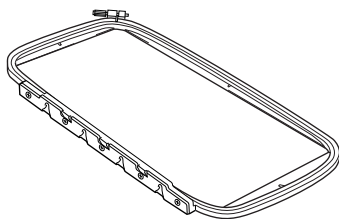
最大可以缝制高 2 厘米（1 英寸）、宽 6 厘米（2-1/2 英寸）的花样。用于字母和其它小型绣花。



- 有些花样无法使用绣花框（小）。

■ 绣花框（特大（多位置））

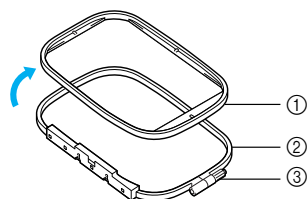
最大可在高 30 厘米（12 英寸）、宽 13 厘米（5 英寸）的区域内绣花。用来绣制连接的或组合的文字或花样，或者大型花样。



！小心

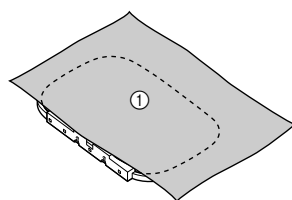
- 使用匹配正在绣制花样大小的绣花框。否则，绣花框可能会碰到压脚并导致受伤或断针。

- 1 松开绣花框调整螺丝，并取下内框和外框，将外框放在平面上。朝上取出内框，将内框和外框分开。



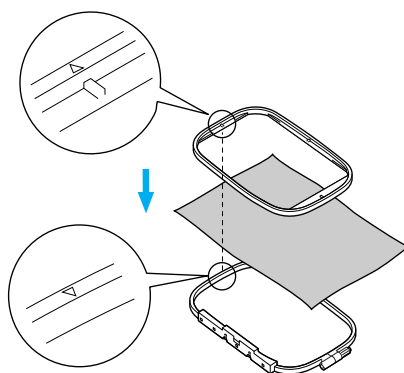
- ① 内框
- ② 外框
- ③ 调整螺丝

- 2 将加衬纸的布料放在外框顶部。将布料的正面朝上。

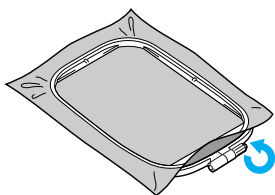


- ① 正面

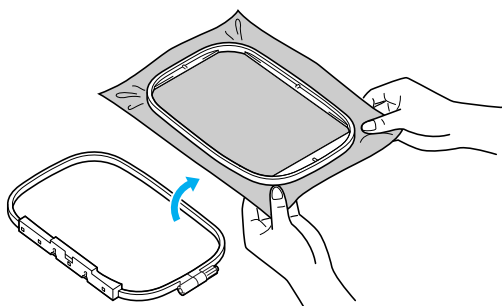
- 3 从布料上方将内框按下。对齐内框上的△和外框上的▽。



- 4 用手拧紧调整螺丝，恰好将布料固定。



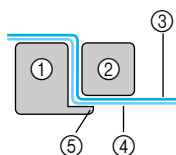
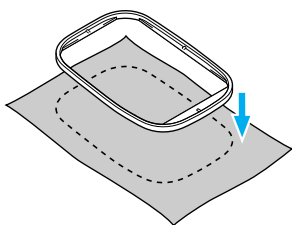
- 5 轻轻从绣花框中取出布料，而不松开调整螺丝。



备注

- 这种预防步骤会在进行绣花时帮助减少花样变形。

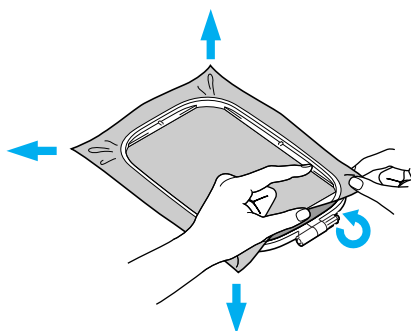
- 6 再次从布料上方将内框按下，对齐内框上的△和外框上的▽。



- ① 外框
- ② 内框
- ③ 布料（正面）
- ④ 衬纸
- ⑤ 外框突出部分

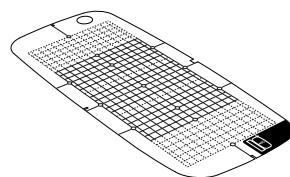
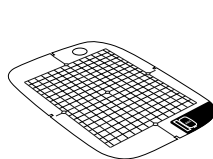
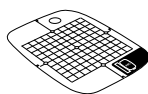
- 用力按下直到内框牢固地压靠在外框突出部分上。

- 7 用手将布料绷紧，同时拧紧调整螺丝。轻轻敲击拉紧的布料时，达到类似敲鼓声的效果。

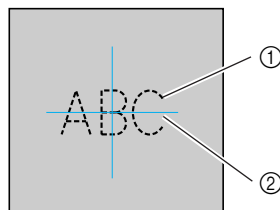


■ 使用绣花定位片

如果使用了装在绣花框上的绣花定位片，就可以在布料右侧位置上进行精确的绣花。

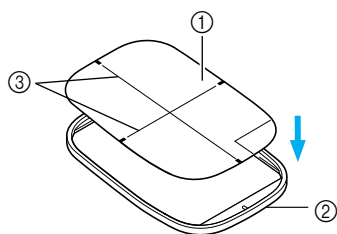


- ① 用粉笔在要绣花花样位置的中央划出标记。



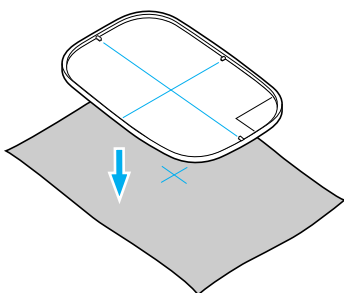
- ① 绣花花样
- ② 标记

② 将绣花定位片放在内框中。



- ① 绣花定位片
- ② 内框
- ③ 绣花定位片基线

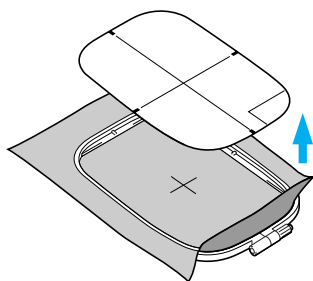
③ 在布料上使用绣花定位片上的基线划出标记。



④ 放置内框，将布料放在外框上并拉伸布料。

- 有关详细信息，请参见第 154 页。

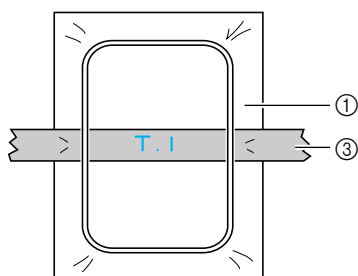
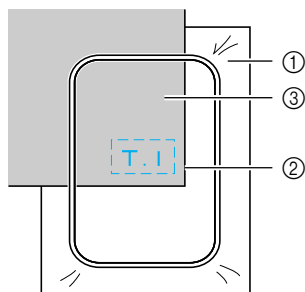
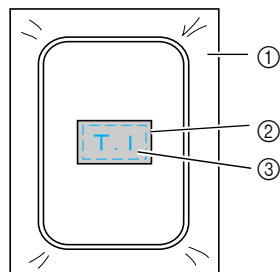
⑤ 取下绣花定位片。



■ 在无法在绣花框上拉伸的布料上绣花

在无法在绣花框上拉伸的小块布料或丝带等薄布料上绣花时，使用衬纸垫在下面将其在绣花框上拉伸。

建议所有绣花均使用衬纸。



- ① 衬纸
- ② 加固或喷胶
- ③ 布料

绣花完成时，请小心取出衬纸。

安装绣花框

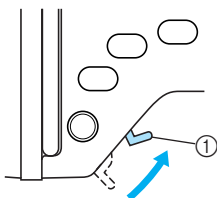
本节介绍如何安装绣花框。

安装绣花框

1 将绣花梭芯线卷绕到梭芯上，并安装到内旋梭中。

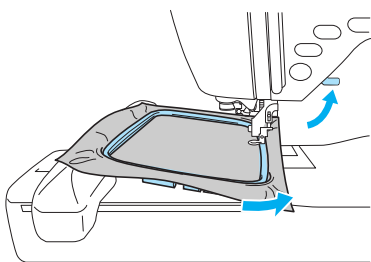
- 有关详细信息，请参见“梭芯绕线 / 安装”（第 25 页）。

2 抬起压脚拨杆。



① 压脚拨杆

3 进一步抬起压脚拨杆时，将绣花框放在压脚下。

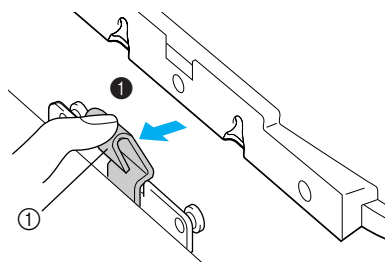


! 小心

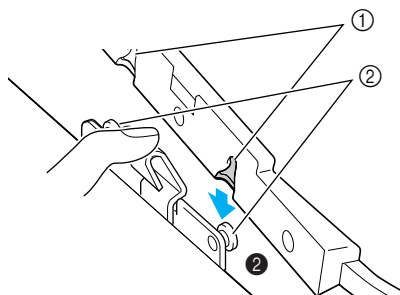
- 请勿用手指碰到针或绣花框。否则可能会导致受伤或断针。

4 轻轻地将绣花框支架上的拨杆按到左侧，将绣花框支架上的两颗销钉与绣花框上的安装支架对齐，然后将绣花框压入绣花框支架，直到听到咔嚓一声响。

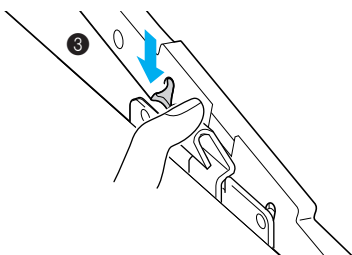
将前安装支架按压到销钉上，直到咔嚓一声就位后，再将后安装支架按压到位。



① 拨杆



① 安装支架
② 销钉



! 注意

- 请务必将两颗销钉插入。如果仅插入前销钉或仅插入后销钉，绣出的花样可能变形。

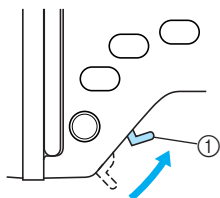
! 小心

- 正确地将绣花框装入绣花框支架。否则，压脚可能会碰到绣花框，从而导致受伤。

卸下绣花框

请确保缝纫机完全停止工作并遵循下面的说明。

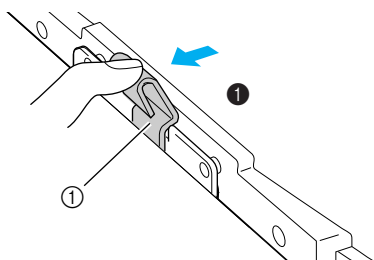
1 抬起压脚拨杆。



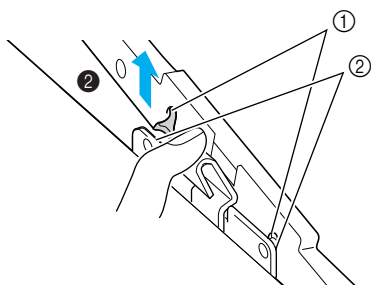
① 压脚拨杆

2 将绣花框支架的拨杆推到左侧时，向上抬起绣花框将其卸下。

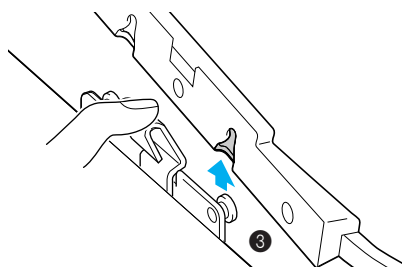
从销钉卸下后安装支架，然后将前安装支架从销钉上卸下。



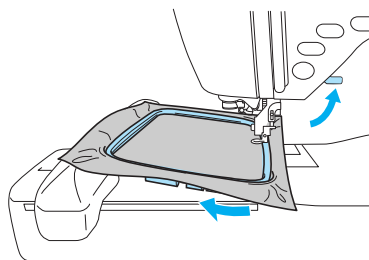
① 拨杆



① 安装支架
② 销钉



3 进一步抬起压脚拨杆时，将绣花框放在压脚下。



! 小心

- 请勿用手指碰到针或绣花框。否则可能会导致受伤或断针。

选择绣花花样

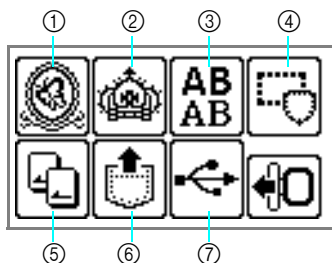
本节介绍了各种可用绣花花样类型和选择花样步骤的详细信息。

版权信息

保存在缝纫机和绣花卡中的花样仅供个人使用。将受版权保护的花样公布或用于商业用途，被版权法视为侵权行为并严厉禁止。

绣制花样类型

可以从下列可用类型中选择绣花花样。



- ① 绣花花样
- ② 附加绣花花样
- ③ 字母花样
- ④ 框架花样
- ⑤ 绣花卡
- ⑥ 保存在缝纫机存储器中的花样
- ⑦ 从 USB 闪存驱动器中检索花样（USB 闪存）

■ 绣制花样（绣制花样 / 附加绣制花样）

共有 136 种花样。根据画面上显示的说明改变面线，便可完成花样。

- 有关详细信息，请参见“选择绣花花样”（第 162 页）。

■ 字母花样

共有 6 种字符（欧洲字符）；大写 / 小写 / 数字 / 符号。

- 有关详细信息，请参见“选择字符”（第 163 页）。

■ 框架花样

10 种外形，如方形和圆圈，可与 12 种针迹类型组合在一起。

- 有关详细信息，请参见“选择框架花样”（第 164 页）。

■ 绣花卡（选购）

可以绣制绣花卡中的花样。

- 有关详细信息，请参见“使用绣花卡（选购）”（第 165 页）。

■ 保存在缝纫机存储器中的花样

各种花样，例如经常使用的字母组合，可以保存在机器存储器中以供日后调出并绣制。最多可保存 12 种或 512KB 的花样。

- 有关详细信息，请参见“保存花样”（第 180 页）。

■ 从 USB 闪存驱动器中检索花样（USB 闪存）

可以绣制从 USB 媒介中检索的花样。



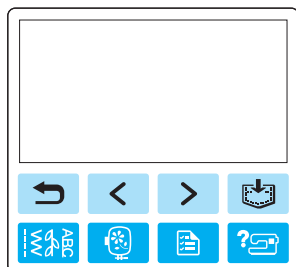
注意

- 仅 USB 闪存驱动器（USB 闪存）可以连接到本机器的 USB 端口。
- 有关详细信息，请参见“将绣花花样从计算机传送到机器”（第 181 页）。

LCD（液晶显示屏）操作

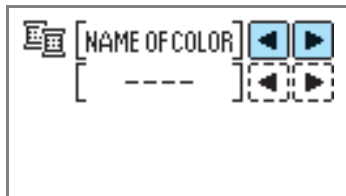
LCD（液晶显示屏）使用操作面板上的操作键来操作。下面介绍了如何使用这些键进行绣花。

■ 操作键



-  返回到上一画面。
-  在画面上有未显示的花样时（显示  或  时），将显示上一花样 / 下一花样。
-  返回到类型选择画面。所选的花样被取消。
-  按此键调整语言或改变线色显示或其它设置。

按 （设置键）。



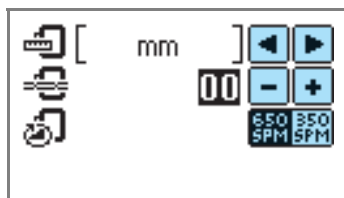
NAME OF COLOR（颜色名称）：普通颜色名称

TIME（时间）：绣花需要的时间

NEEDLE COUNT（针计数）：使用的针数

#123：从下列线色编号组中选择

- EMBROIDERY (POLYESTER) THREAD#
- COUNTRY (COTTON) THREAD#
- MADEIRA POLY THREAD#
- MADEIRA RAYON THREAD#
- SULKY THREAD#
- ROBISON-ANTON POLY THREAD#



DISPLAY UNIT（显示单位）

可选择显示的度量单位。[毫米 / 英寸]

EMBROIDERY TENSION（绣花张力）

可调整绣花的线张力。[-8 到 +8]

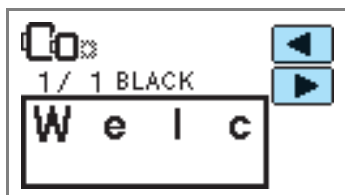
MAX EMBROIDERY SPEED (SPM)（最大绣花速度）

可选择最大绣花速度。[650SPM/350SPM]

■ LCD 按钮



选择某一花样时，按此键，然后按
◀ ▶ 切换显示。确认指定的字
符文字串和颜色等绣制设置。



按此键改变线设置。



按此键选择或取消自动切线。



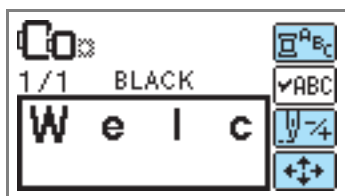
按 + 或 - 调整线张力。



按 + 或 - 改变线密度（仅供文字
花样）。



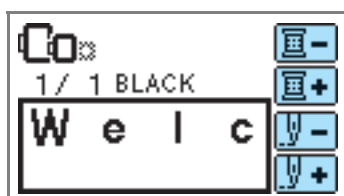
按此键调整花样。



要在文字绣花中逐字改变颜色时按此
键。由于缝纫机在每个文字末端会停
止工作，面线会在缝制时改变。
再次按此键可以取消多色。



针每次前进 1 种线色或 1 针（如果
按住不放，可以前进 9 到 20 针）来
改变绣花的起始针位。当花样中的某
个颜色不要绣出来时或在绣花过程中
电源被关闭需重新开机继续绣花时会
用到此功能。



后退 1 色



前进 1 色



后退 1 针

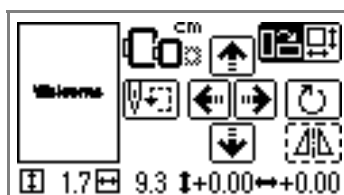


前进 1 针

- 有关详细信息，请参见“重新绣制”
（第 175 页）。



可以检查绣花框内的花样位置，并可
以改变大小和角度。



- 有关详细信息，请参见“调整设计”
（第 171 页）。



备注

- 无法使用虚线框内的键。

选择绣花花样

机器存储器中共保存 136 种绣花花样，如水果和动物。



70 种绣花花样



66 种绣花花样

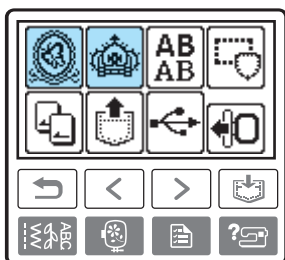


备注

- 有关完整花样的示例以及所用的线，请参见快速操作指南中的“绣花花样颜色变更表”（绣花花样颜色变更表）。

1

选择绣花花样的类型。

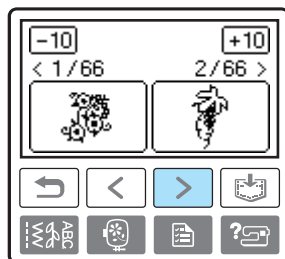


- 显示花样选择画面。

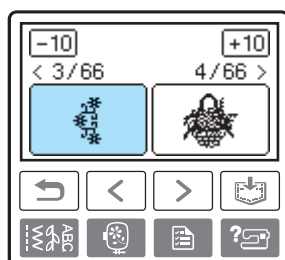
2

选择花样。

使用 （上一页键）和 （下一页键）切换画面。



- 按下 / 时，花样显示向前 / 向后移动 10 个花样。



- 选择花样后，可以绣制该花样。



选择字符

指定绣花用的文字。

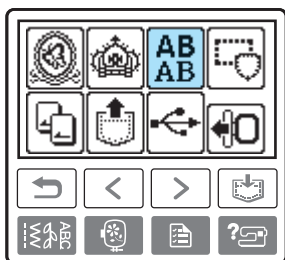


备注

- 显示 “ ”（花样对于绣花框太大。）时，无法再输入更多字符。
- 无法组合不同字体（sans serif、serif 以及 outline 等）。

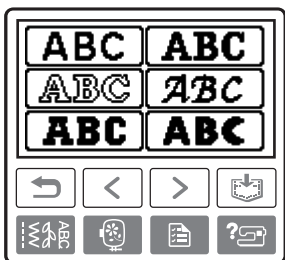
1

选择文字针迹。



2

选择字体。



3

选择文字。

- 如果选择了错误的字母，请按 。
- 若要输入空格，请按 “_”。

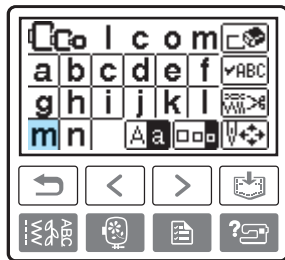
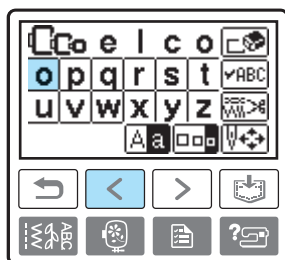
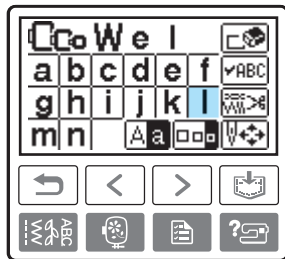
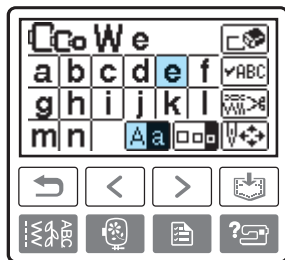
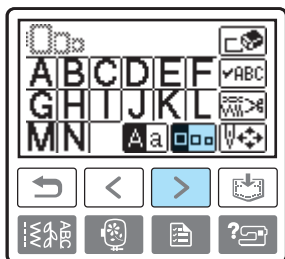
□ 例：Welcome



切换大 / 小写



切换大 / 中 / 小字号





备注

- 可以将创建的文字花样保存以供今后使用。有关详细信息，请参见“保存花样”（第 180 页）。

选择框架花样

10 种外形，如方形和圆圈，可与 12 种针迹类型组合在一起。

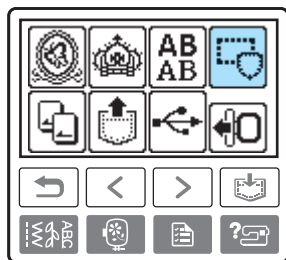


备注

- 有关框架花样形状以及针迹，请参见快速操作指南中的“框架花样”（框架花样）。

1

按框架花样。

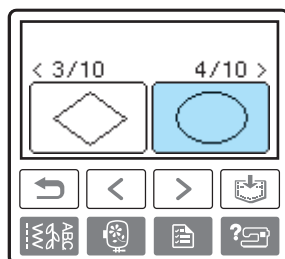
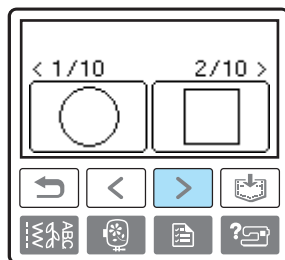


► 显示框架形状选择画面。

2

选择框架形状。

使用 (上一页键) (下一页键) 切换画面，然后从 10 种类型中选择。

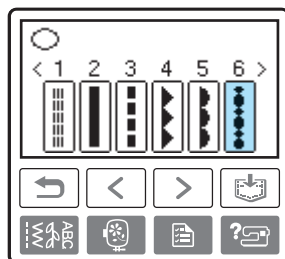


► 显示针迹选择画面。

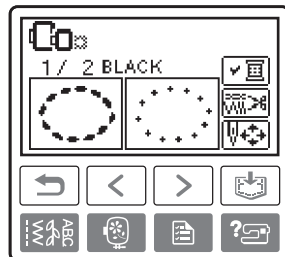
3

选择针迹。

使用 (上一页键) (下一页键) 切换画面，然后从 12 种针迹中选择。



► 选择针迹后，可以应用于绣花。



使用绣花卡（选购）

如果使用了绣花卡，可以绣制保存在缝纫机之外的花样。有具有不同主题的绣花卡。

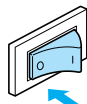


注意

- 请务必关闭缝纫机来插入和取出绣花卡。
- 将绣花卡插入绣花卡插槽，将其朝向右侧。
- 请勿将绣花卡之外的其它物品放到绣花卡插槽中。
- 不使用绣花卡时，请将其放在储藏盒内。
- 仅可使用专为本机制造的绣花卡。使用未授权的绣花卡，可能会导致机器无法正常操作。
- 在国外购买的绣花卡可能无法在您的机器中使用。
- 绣花卡上附带的大型花样可能难以在画面上查看。

1

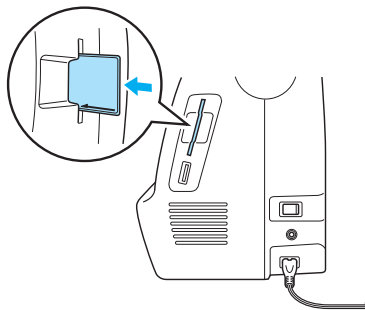
关闭缝纫机。



2

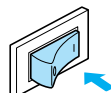
将绣花卡插入缝纫机右侧的绣花卡插槽。

将绣花卡上的箭头朝自身方向，然后按照箭头方向将其插入。



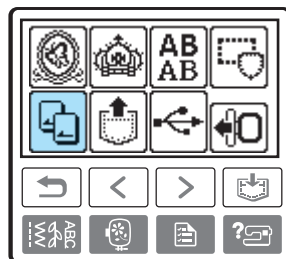
3

打开缝纫机。



4

按画面上的绣花卡。

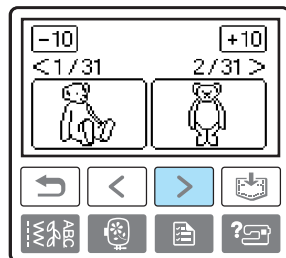


► 显示保存在卡中花样的选择画面。

5

选择花样。

操作与“选择绣花花样”（第 159 页）中相同。



绣花

完成准备工作后，就可尝试进行绣花了。本节介绍绣花和贴布绣的步骤。

缝制漂亮的外观

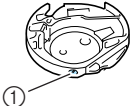
有多种因素可让您绣制出漂亮的绣花。使用适当的衬纸（第 153 页）以及将布料箍在绣花框中（第 154 页）是前面提及的两项重要因素。另外重要的一点是所用针、线的适合度。请参见下面关于线的说明。本缝纫机附带了两个内旋梭。请遵循下面的说明。

线	面线	请使用本缝纫机专用的绣花线或亚光绣花线。 其它绣花线可能无法产生最佳效果。
	梭芯线	请使用本缝纫机专用的绣花梭芯线。



备注

- 如果使用了上述之外的线，绣花可能会不正确。

内旋梭  ① 标准内旋梭 （螺丝上的绿色标记） 可替换内旋梭 （螺丝上无颜色标记）	标准内旋梭（螺丝上的绿色标记）在缝纫机中，用来缝制和绣花。原来装在缝纫机中的内旋梭有 1 颗绿色螺丝。
	可替换内旋梭（螺丝上的无颜色标记）设定了更小的张力以使用不同重量的梭芯线和各种绣花技术进行绣花。梭芯凹槽内侧具有深色标记的就是该内旋梭。如需要可调整内旋梭上的螺丝。

- 有关如何卸下内旋梭的详细信息，请参见“清洁旋梭”（第 184 页）。
- 有关调整可替换内旋梭的详细信息，请参见“调整可替换内旋梭（螺丝上无颜色标记）”（第 174 页）。



注意

- 绣制前，请检查梭芯中是否有足够的线。如果梭芯中没有足够线还继续绣制时，线可能会缠结。
- 请勿在绣花框运动范围内放置物体。绣花框可能会碰到物体，并影响绣花花样的外观。
- 在大件衣物上（特别是夹克或其它厚布料上）绣花时，请勿让布料从台面垂下。否则，绣花单元可能无法自由活动，并且绣制出的花样可能会变形。

绣制花样

一种颜色绣完后，换线继续绣下一种颜色绣制花样。

1 准备画面上所示颜色的绣花线。

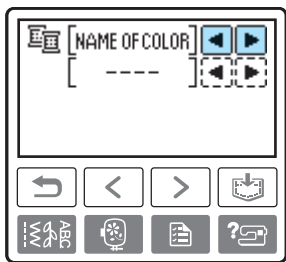


- ① 可以用来绣花的绣花框
- ② 当前色阶 / 设计中的颜色号
- ③ 当前颜色名称
- ④ 当前颜色部分
- ⑤ 下一个颜色部分

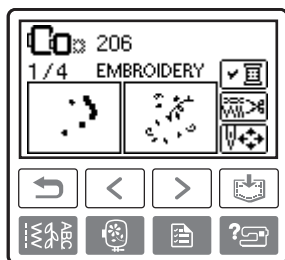
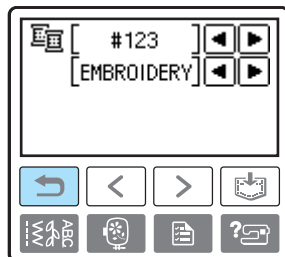
- 可以改变线色显示的线色编号设置。按



（设置键），然后在设置画面中改变设置。有关详细信息，请参见“LCD（液晶显示屏）操作”（第 160 页）。



例：所选绣花线编号



2 安装绣花线并将线穿入针孔。

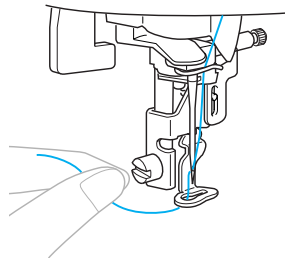
- 请参见“面线穿线”（第 31 页）、“穿针孔”（第 34 页）。



注意

- 使用穿线器前，请务必放低压脚。

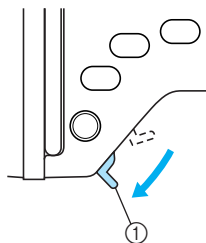
3 将线穿过绣花压脚孔，然后用左手轻轻抓住。使线略微松弛。



! 小心

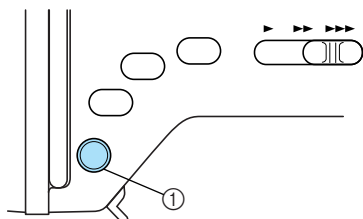
- 如果线拉得太紧，针可能会断裂或弯曲。
- 缝制过程中请勿让手或其它物体碰到导轨。花样可能会歪斜。

4 放低压脚拨杆。



① 压脚拨杆

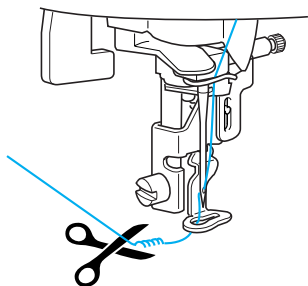
5 按 (开始 / 停止按钮)。



① 开始 / 停止按钮

6 绣5到6针后，按 (开始 / 停止按钮) 停止机器。

7 使用剪刀剪断针迹开头的线。
剪断针迹末端的线。



- 如果在针迹的开头留有线，继续绣制花样时可能会被重叠缝制，这样绣制完花样后，线会很难处理。请剪下开头的线。

8 再次按 (开始 / 停止按钮)。

- ▶ 再次开始绣花。
- ▶ 完成一种颜色加固后针迹自动停止。设定自动切线后，线被剪断。

9 安装下一种颜色的绣花线，然后重复步骤 ① 到 ⑥。

10 剪下多余的线。

- ▶ 缝制最后一种颜色时，在画面上将出现



“ ” (完成缝制)。按 **OK**，画面恢复到初始画面。



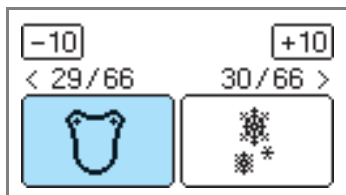
备注

- 有关自动剪线设置，请参见“LCD (液晶显示屏) 操作” (第 160 页)。

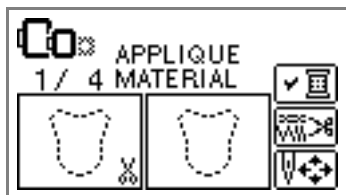
贴布绣

准备底布和贴布绣布料（贴布绣片）。按 （设置键），然后将线色画面设定为 NAME OF COLOR（颜色名称），这样在画面上将显示“APPLIQUE MATERIAL”（贴布绣布料）、“APPLIQUE POSITION”（贴布绣位置）和“APPLIQUE”（贴布绣）。

1 选择贴布绣花样。

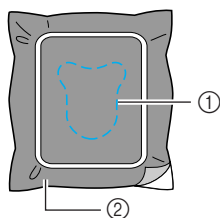


2 在画面上显示“APPLIQUE MATERIAL（贴布绣布料）”时，将熨烫的衬纸放（装）在贴布绣的反面，并将其在绣花框上拉伸。



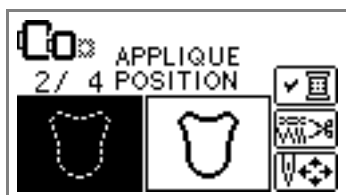
3 放低压脚拨杆，然后按 （开始 / 停止按钮）。

- ▶ 绣花布的裁切部分被缝制，并且缝纫机停止工作。



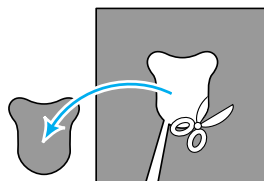
- ① 裁切线
- ② 贴布绣布料

- ▶ 将显示“APPLIQUE POSITION”（贴布绣位置）。



4 从绣花框中取出布料，然后沿着裁切线将其剪下。

仔细沿着针迹裁切并取下线头。



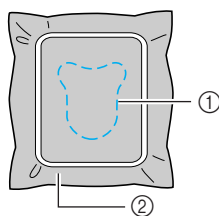
- 如果针迹未正确裁切，绣制品外观会不工整。

5 在绣花框上将底布展开。

6 安装贴布绣用线。

7 放低压脚拨杆，然后按 （开始 / 停止按钮）。

- ▶ 贴布绣位置被缝制，并且缝纫机停止工作。

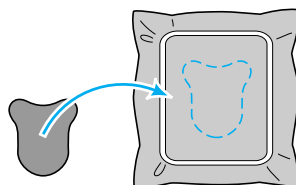


- ① 贴布绣位置
- ② 底布

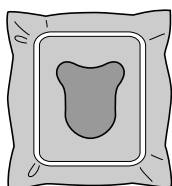
- ▶ 画面上将显示“APPLIQUE”（贴布绣）。



8 将薄薄一层布胶或喷胶涂在贴布绣片，然后将其贴在贴布绣位置上。



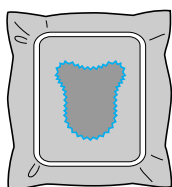
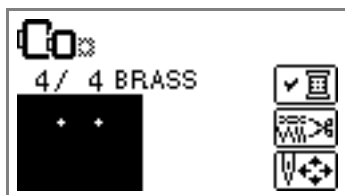
- 9 放低压脚拨杆，然后按  (开始 / 停止按钮)。



注意

- 显示“APPLIQUE MATERIAL”(贴布绣布料)、“APPLIQUE POSITION”(贴布绣位置)和“APPLIQUE”(贴布绣)时，特定颜色的线不会出现。使用正确颜色的线与贴布绣布料相配。

- 10 请遵循画面上的说明，在缝制时改变线色。



编辑花样

本节介绍了编辑、调整以及将花样重置位置的方法。

调整设计

花样默认位于绣花框的中心。
开始绣花之前可以检查设计，并改变位置和大小。



备注

- 无法使用虚线框内的按键。

1

选择绣花花样后，按

▶ 显示绣花画面。



2

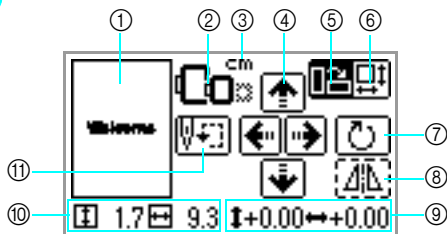
按



▶ 显示设计画面。

3

检查并调整设计。



- ① 绣花框范围内的设计
- ② 可用绣花框
- ③ 显示单位（厘米 / 英寸）
- ④ 改变位置键
- ⑤ 大小键
- ⑥ 设计键
- ⑦ 旋转键
- ⑧ 水平镜像键
- ⑨ 离中心的距离
- ⑩ 绣花大小
- ⑪ 开始点键



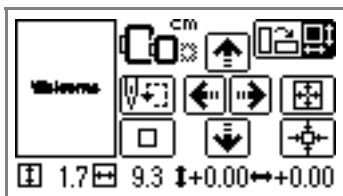
绣花框大小

如果重新调整花样大小、调整了设计或者改变了推荐的绣花框大小，这些会闪烁。显示为灰色的绣花框图标无法使用。



大小键

增加 / 减小花样大小。按 返回到上一画面。



减小大小



恢复原始大小
恢复到中心位置（使用改变位置键移动花样时）



增加大小



改变位置键

将绣花位置上、下、左、右移动。



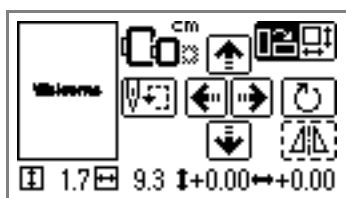
备注

- 如果在改变大小和位置时记录下画面下面的数值，即使在正在工作时将电源关闭再打开，也可以使用相同的大小和设计进行缝制。



设计键

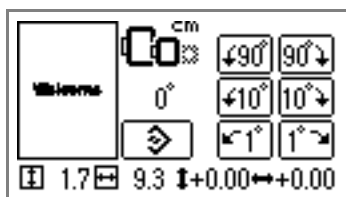
按此键移动到旋转画面。



旋转键

每次将花样旋转 1 度、10 度或 90 度。

- 按 (后退键) 返回到上一画面。



将花样向左旋转 90 度。



将花样向右旋转 90 度。



将花样向左旋转 10 度。



将花样向右旋转 10 度。



将花样向左旋转 1 度



将花样向右旋转 1 度



将花样恢复到原始位置



水平镜像键

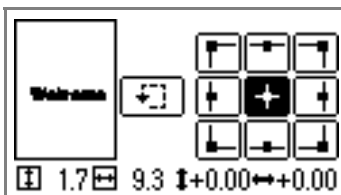
将花样左右镜像。



开始点键

按此键移动绣花框并且检查绣花位置或者在绣花之前改变针的位置。
按此键出现下面画面。

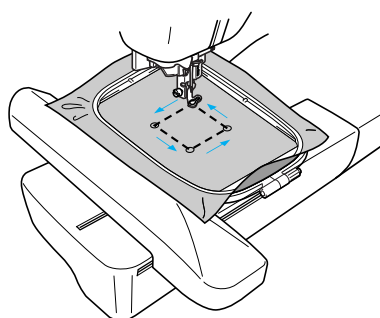
- 按 返回到上一画面。



将针移动到所选针开始位置。



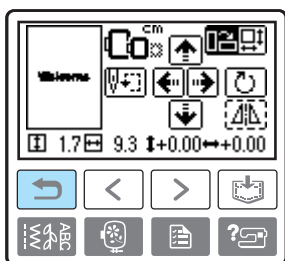
移动框架以检查花样位置。



! 小心

- 请勿在移动绣花框时将针放低。针可能会断裂或弯曲。
- 修饰花样时，检查可用绣花框的显示并使用适当的绣花框。如果使用了未显示为可用的绣花框，压脚可能会碰到绣花框并可能会导致受伤。

4 按  (后退键) 恢复到原始画面。



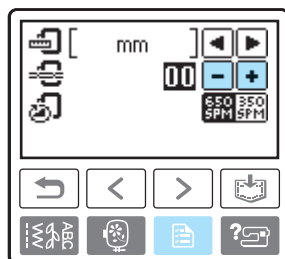
备注

- 关闭电源时，设计恢复到原始设置。
- 也可以在开始绣花后按  (设计) 检查花样大小和离中心的距离。

调整线张力

如果绣花失败，很难将线拆掉并且布料可能已损坏。进行绣花前，使用同种类型的一块布料检查线张力的调整等。

若要调整线张力，请按  (设置键)。



按  松弛线张力。

按  拉紧线张力。

■ 正确的线张力

恰好可以从布料的反面看到面线时，线张力是正确的。



- ① 正面
- ② 反面

■ 面线太紧

从布料的正面可看到底线。在这种情况下，请减小面线张力。



- ① 正面
- ② 反面

■ 面线太松

面线松弛。在这种情况下，请增加面线张力。

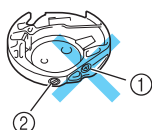


- ① 正面
- ② 反面

调整可替换内旋梭 (螺丝上无颜色标记)

使用提供的绣花内旋梭时，执行实用针迹缝制和绣花功能时请务必选择绿色标记内旋梭。在绣花功能模式中时，正在使用可替换绣花内旋梭（本机附带之外的）时，应选择可替换内旋梭（无标记）。需要更改梭芯张力以容纳不同梭芯线时，可以轻松调整可替换内旋梭（螺丝上无颜色标记）。请参见“缝制漂亮的外观”（第 166 页）。

若要调整绣花功能的梭芯张力，请使用可替换内旋梭（螺丝上无颜色标记），用（小）螺丝刀旋转一字（-）螺丝。



- ① 请勿旋转十字螺丝 (+)。
- ② 使用螺丝刀（小）调整。

■ 正确的张力

面线会略微出现在布料的反面。



- ① 正面
- ② 反面

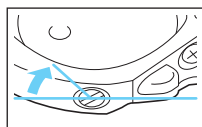
■ 梭芯线太松

梭芯线会略微出现在布料的正面。



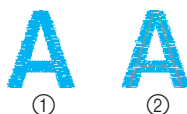
- ① 正面
- ② 反面

如果发生这种情况，请顺时针旋转一字螺丝（-），小心不要过度拧紧螺丝，约 30-45 度以增大梭芯张力。



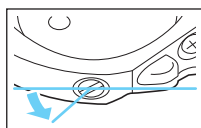
■ 梭芯线太紧

布料正面上的面线看上去翘起 / 缠绕并且梭芯线无法在布料反面上看到。



- ① 正面
- ② 反面

如果发生这种情况，逆时针转动一字螺丝（-）约 30 到 45 度以减小梭芯张力，但注意不要将螺丝拧得过松。



! 小心

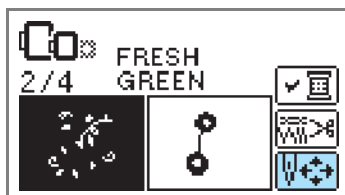
- 调整可替换内旋梭时，请务必从可替换内旋梭卸下梭芯。
- 请勿调整可替换内旋梭上十字（+）螺丝的位置，否则可能会造成内旋梭损坏，导致其无法使用。
- 如果一字螺丝（-）难以旋转，请不要用力。旋转螺丝过度或在任意（旋转）方向用力可能会造成内旋梭损坏。如果发生损坏，内旋梭可能无法保持正确的张力。

重新绣制

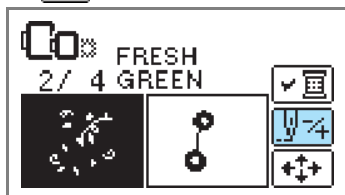
使用了错误的线色后，可以使用正确的颜色重新绣制。

1 按  (开始 / 停止按钮) 停止缝纫机工作。

2 按 。



3 按 。



4 按  (后退 1 色) 恢复到错误颜色的开头。



5 为面线设定正确的颜色。

6 按  (开始 / 停止按钮) 继续设计。

线在某设计中途用尽

缝制过程中面线或梭芯线用尽时，缝纫机会停止工作。后退大约 10 针并继续缝制。

1 安装面线或梭芯线。

2 按 。



3 按 。



4 按  (后退 1 针) 移回大约 10 针。
 (前进 1 针) 每按一次会增加 1 针。



5 重新绣花。



绣花时停止

如果完成绣花前停止下来，请关闭缝纫机前检查当前针迹计数。

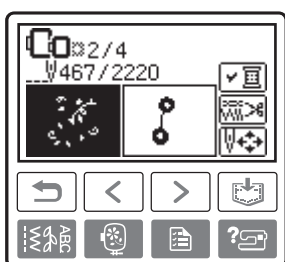


备注

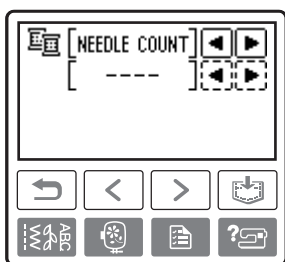
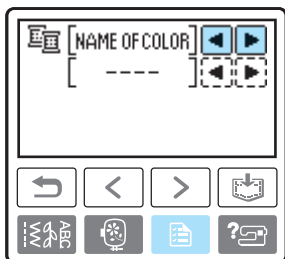
- 关闭缝纫机电源时，绣花大小和设计恢复到原始设置。

1 按 (开始 / 停止按钮) 停止缝纫机工作。

2 在画面中检查当前针迹计数并记录下来。

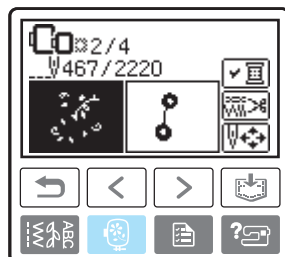


如果未显示针迹计数，按 (设置键)，然后使用 显示下列画面。



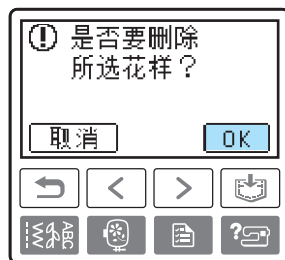
按 (后退键) 恢复到绣花画面。

3 按 (绣花键)。



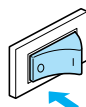
► 显示确认信息。

4 按 。



► 所选花样被删除，并且显示选择绣花花样类型的画面。

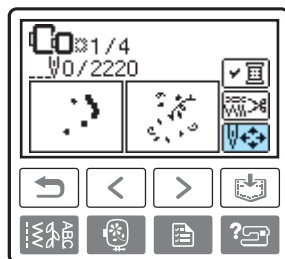
5 关闭缝纫机。



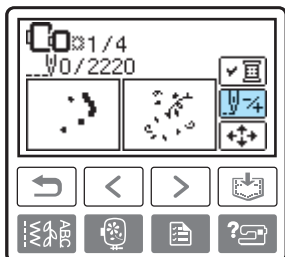
- 在移动缝纫机时请务必卸下绣花单元。

6 打开缝纫机并选择花样。

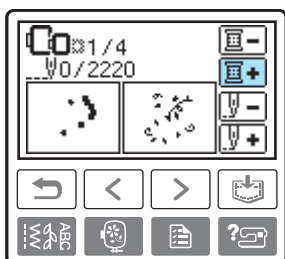
7 按 。



8 按 。

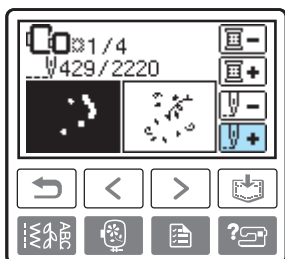


9 按 (前进 1 色) 移动到要绣制颜色的开头。

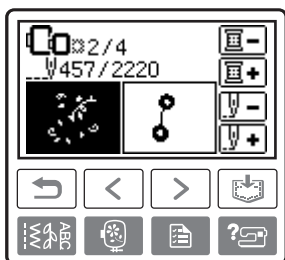


10 按 (前进 1 针) 增加针迹计数。

如果连续按 , 针迹计数以 1 → 9 → 30 针为基数递增。



在  中确认的总针数前, 前进约 10 针。



11 重新绣花。

使用存储功能

使用绣花数据时的注意事项

使用非本机创建和保存的绣花数据时，请遵守下列注意事项。



小心

- 使用原始花样之外的绣花数据时，若针迹密度绣制太密或者绣制 3 个或更多重叠针迹，可能会导致断线或断针。在这种情况下，使用原始数据设计系统来编辑绣花数据。

■ 可以使用的绣花数据格式

- 本机只可以使用 .pes 和 .dst 绣花数据文件。使用非我公司数据设计系统或绣花机保存的数据时可能会导致绣花机故障。

■ 可以使用的 USB 介质格式

绣花数据可以从任何大小的 USB 闪存驱动器（USB 闪存）中调用。



注意

- 仅 USB 闪存驱动器（USB 闪存）可以连接到本机器的 USB 端口。
- 某些 USB 介质可能无法在本缝纫机上使用。有关详细信息，请访问我公司网站。
- 如果 USB 介质配有访问指示灯，在介质插入电脑或缝纫机时访问指示灯将会闪烁，并且可能需要 5 到 6 秒识别出介质。（时间长度根据 USB 介质的不同而不相同。）
- 有关更多信息，请参见您购买的 USB 介质附带的使用说明书。



备注

- 文件名可使用字母和数字。另外，如果文件名未包含 8 个以上字符，画面上会出现整个文件名。如果文件名为 8 个字符以上，则文件名只会出现头 6 个字符加上“~”和 1 个数字。仅应用于 .dst 绣花文件。
- 仅显示 .dst 文件的名字。

■ 使用计算机创建和保存数据的注意事项

- 如果因名称包含特殊字符等原因而无法识别绣花数据的文件名，则文件无法显示。如果发生这种情况，请改变文件名。建议使用字母表中的 26 个字母（大小写）、数字 0 到 9、“-”和“_”。
- （所有设计必须在 18 厘米（高）× 13 厘米（宽）（大约 7 英寸（高）× 5 英寸（宽））的设计区域大小范围内。）如果除非旋转 90 度，否则花样不在 18 厘米（高）× 13 厘米（宽）（大约 7 英寸（高）× 5 英寸（宽））的设计区域大小范围内，会出现一个信息，询问是否想要将花样旋转 90 度。
- 保存有针迹数、颜色数和组合花样数的 .pes 文件，超过指定限制时则无法显示。使用原始数据设计系统来编辑绣花花样以符合所需规格要求。
- 即使未安装绣花单元，机器将管理绣花数据。
- 将花样保存在 USB 介质的根目录下。如果将绣花数据保存在 USB 介质的文件夹中，机器将无法检索绣花数据。

■ 田岛 (.dst) 绣花数据

- 当导入 .dst 文件时，选择花样（文件名）是查看设计的唯一方法。
然后按下  在画面上显示设计。

保存花样

自定义的绣花花样和字母字符可以保存在缝纫机存储器中。

由于关闭缝纫机后保存的花样不会删除，您仍可随时将其调出进行绣花。这可方便保存名称和其它等。最多可保存 12 种花样或 512KB 的数据。

■ 保存花样

- ① 选择要保存的花样后，按 （存储键）。



► 花样保存后，再次出现初始画面。

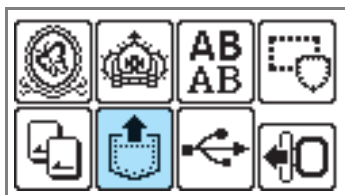


注意

- 正在保存花样时请勿关闭缝纫机，否则花样数据可能会丢失。

■ 调出花样

- ① 按 （调出键）。



► 显示保存的花样。

- ② 选择要调出的花样。

使用 （上一页键）和 （下一页键）切换画面。



- ① 存储器使用总量
- ② 存储器空间总量
- ③ 从总页数中显示当前页的页数

► 所选的花样以反白突出显示。

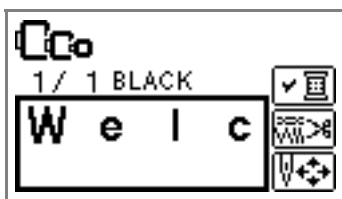
- ③ 按 。

若要删除保存的花样，请按 .



► 保存的花样被调出。

► 出现绣花画面，然后您就可以绣制所调出的花样。



注意

- 要使用绣花卡中保存的字母，必须将绣花卡插入机器，才能从绣花卡中检索保存的记忆内容。

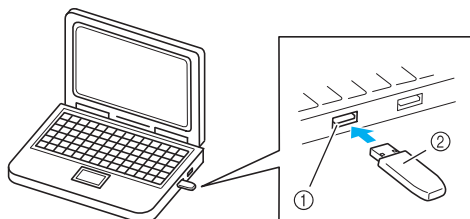
将绣花花样从计算机传送到机器



注意

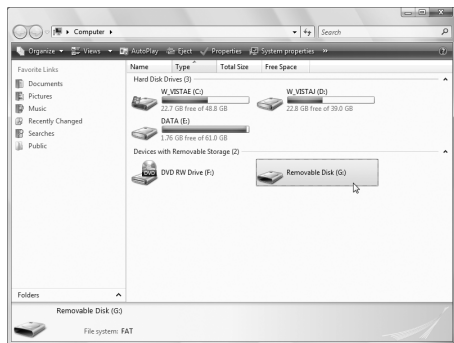
- 仅 USB 闪存驱动器 (USB 闪存) 可以连接到本机器的 USB 端口。
- 可以将绣花花样从包含少于 200 种绣花花样数据的 USB 介质传送到机器中。
- 如果 USB 介质包含多于 200 种绣花花样, 不能将绣花花样传送到机器。在这种情况下, 减少保存在 USB 介质中的设计数量。
- 此外, 如果绣花设计包含过多颜色 (不同的设计颜色的数量不同), 即使保存在 USB 介质中的绣花花样少于 200 种, 可能不能将绣花花样传送到机器。在这种情况下, 减少保存在 USB 介质中的设计数量。
- 将花样保存在 USB 介质的根目录下。如果将绣花数据保存在 USB 介质的文件夹中, 机器将无法检索绣花数据。

1 将 USB 介质插入计算机上的 USB 端口。

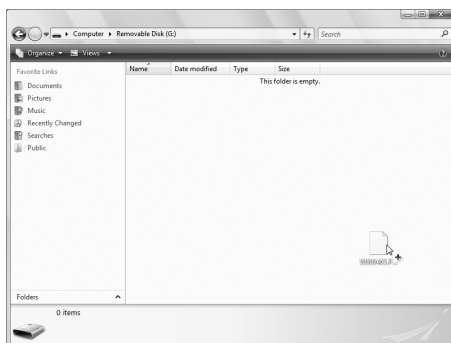


- ① 计算机上的 USB 端口
② USB 介质

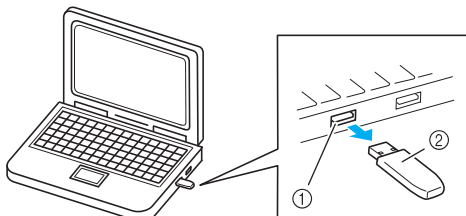
2 在计算机上“Computer (My computer)” (计算机 (我的电脑)) 中将出现“Removable Disk” (可移动磁盘) 图标。



3 将花样数据复制到“Removable Disk” (可移动磁盘) 中。



4 将 USB 介质安全地从计算机上的 USB 端口卸下。



- ① 计算机上的 USB 端口
② USB 介质

! 小心

- 断开 USB 介质之前, 单击 Windows® 2000 任务栏中的“拔出或弹出硬件”图标或者 Windows® XP/Windows Vista® 任务栏中的“安全删除硬件”图标。然后, 当可以将可移动磁盘安全删除时, 卸除计算机的 USB 介质。

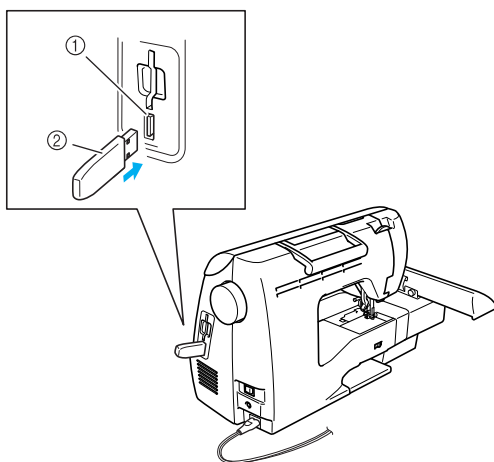
Windows® XP



Windows Vista®

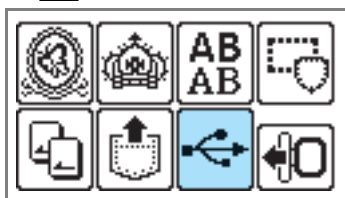


5 将 USB 介质插入本机上的 USB 端口。



- ① USB 端口
(用于 USB 闪存驱动器 (USB 闪存))
- ② USB 介质

6 按 。



► 显示保存的花样。



注意

- 如果出现 “ (减少花样数量) 信息，USB 介质可能包含了超过 200

种绣花花样或者可能绣花设计中包含过多的颜色 (即使没有超过 200 种花样)。

在这种情况下，从机器中拔出 USB 介质，再插回计算机，然后从 USB 介质删除一些设计。

关闭机器上的错误信息，然后重复从步骤

5 开始的步骤。

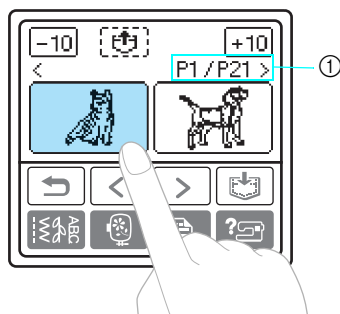


备注

- 花样文件的名字以字母顺序出现。
- 仅显示 .dst 文件的名字。

7 选择要调出的花样。

使用  (上一页键) 和  (下一页键) 切换画面。

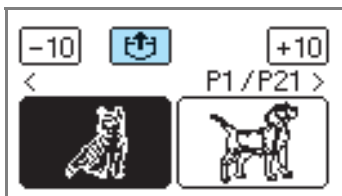


① 从总页数中显示当前页的页数

• 按下  /  时，花样显示向前 / 向后移动 10 个花样。

► 所选的花样以反白突出显示。

8 按 。



► 保存的花样被调出。

► 出现绣花画面，然后您就可以绣制所调出的花样。

9 根据需要调整花样，然后开始绣花。





5

附录

本章介绍了各种维修保养和故障排除步骤。

维护和维修保养	184
清洁缝纫机表面	184
清洁旋梭	184
故障排除	186
错误信息	191
调整 LCD	194
操作蜂鸣	194
取消操作蜂鸣	195
使用 USB 介质升级机器软件	196
索引	197

维护和维修保养

下面介绍了简单的缝纫机维修保养操作。

清洁缝纫机表面

如果缝纫机表面变脏，用布轻轻蘸湿中性溶剂，用力拧净，然后擦拭缝纫机表面。用湿布清洁一次后，再用干布将其擦拭。

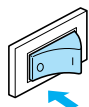
⚠ 小心

- 清洁机器前请拔出电源线，否则可能会导致受伤或触电。

清洁旋梭

如果内旋梭中积蓄了灰尘，缝制性能会下降，因此应定期进行清洁。

- 1 关闭缝纫机。



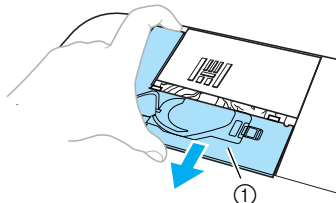
- 2 将电源线从缝纫机右侧的电源插口拔出。

⚠ 小心

- 清洁机器前请拔出电源线，否则可能会导致受伤或触电。

- 3 卸下附加工作平台，如果安装了绣花单元也将其卸下。

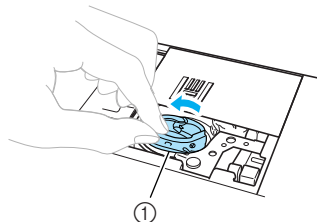
- 4 抓住针板盖两侧，向自身方向滑动。



① 针板盖

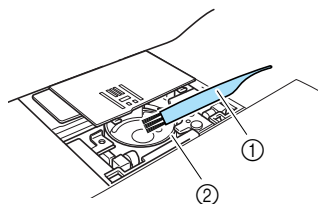
▶ 卸下针板盖。

- 5 卸下内旋梭。
抓住内旋梭，然后将其拉出。



① 梭壳

- 6 用清洁刷或真空清洁器清除旋梭及其周围区域的任何飞绒和灰尘。

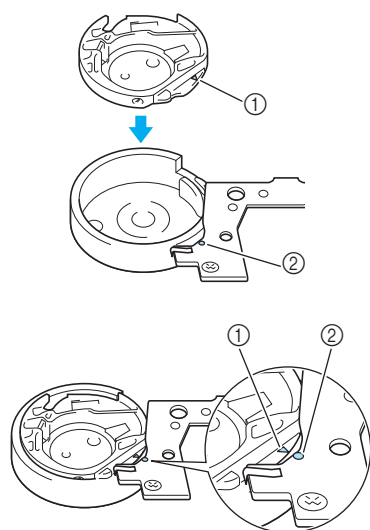


① 清洁刷

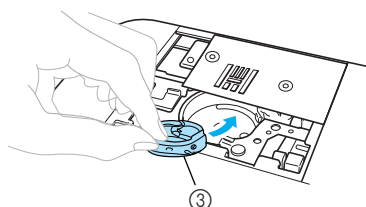
② 旋梭

• 请勿向内旋梭加油。

- 7** 插入内旋梭时将下图所显示的机器上的 ▲ 标记对准内旋梭上的 ● 标记。



- 将 ▲ 与 ● 标记对准。



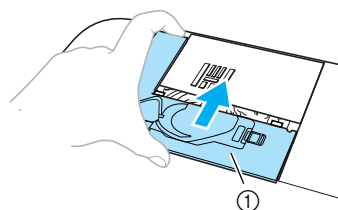
- ① ▲ 标记
- ② ● 标记
- ③ 内旋梭

- 确保在装入内旋梭之前对准所指示的点。

! 小心

- 切勿使用被划伤的内旋梭，否则可能会导致面线缠结、针断裂或影响缝纫性能。若要购买新内旋梭，请与最近的授权技术服务中心联系。
- 确保内旋梭安装正确，否则可能针导致断裂。

- 8** 将针板盖上的凸起插入到针板内，然后将盖子滑回。



- ① 针板盖

故障排除

若缝纫机无法正常工作，请在请求维修前确认如下可能出现的问题。若问题仍然存在，请与 Brother 家用缝纫机授权销售代理商或技术服务中心。

现象	可能原因	解决方法	参考
缝纫机不工作。	未打开机器。	开机。	第 19 页
	未按下开始 / 停止按钮。	按开始 / 停止按钮。	第 53 页
	压脚拨杆被抬起。	放低压脚拨杆。	第 52 页
	尽管连接了脚踏控制器，仍按下了开始 / 停止按钮。	脚踏控制器已连接时，请勿使用开始 / 停止按钮。若要使用开始 / 停止按钮，请断开脚踏控制器。	第 53 页
针断裂。	未正确安装针。	正确安装针。	第 42 页
	针夹螺丝松弛。	用螺丝刀将螺丝拧紧。	
	针弯曲或太钝。	更换针。	
	未选用正确的布料、线、针的组合。	请选用与所缝制布料类型匹配的线和针。	第 41 页
	所选用的压脚与要缝制的针迹不匹配。	安装与要缝制的针迹相匹配的压脚。	第 70 页
	面线张力太紧。	调松面线张力。	第 59 页
	布料拉出太多。	请轻轻引导布料。	—
	未正确安装线筒。	正确安装线筒。	第 31 页
	针板孔周围被划伤，或者上面有毛刺。	更换针板。请与 Brother 家用缝纫机授权销售代理商或技术服务中心。	—
	压脚孔周围被划伤，或者上面有毛刺。	更换压脚。请与 Brother 家用缝纫机授权销售代理商或技术服务中心。	—
	内旋梭被划伤或上面有毛刺。	更换内旋梭。请与 Brother 家用缝纫机授权销售代理商或技术服务中心。	—
	未使用专为本机器而设计的梭芯。	不正确的梭芯将无法正常工作。只能使用专为本缝纫机而设计的梭芯。	第 25 页

现象	可能原因	解决方法	参考
面线断线。	面线穿线不正确（例如，线筒未正确安装，线筒盖对于正在使用的线筒太大，或者线脱出针杆导线杆）。	将面线正确穿线。	第 31 页
	线出现死结或缠线。	清除所有死结或缠线。	—
	所选的针与所使用的线不匹配。	请选用与所使用线的类型相匹配的针。	第 41 页
	面线张力太紧。	调松面线张力。	第 59 页
	例如在内旋梭中发生缠线。	清除缠线。若在内旋梭中发生缠线，请清洁旋梭。	第 184 页
	针弯曲或太钝。	更换针。	第 42 页
	未正确安装针。	正确安装针。	
	针板孔周围被划伤，或者上面有毛刺。	更换针板。请与 Brother 家用缝纫机授权销售代理商或技术服务中心。	—
	压脚孔周围被划伤，或者上面有毛刺。	更换压脚。请与 Brother 家用缝纫机授权销售代理商或技术服务中心。	—
	内旋梭被划伤或上面有毛刺。	更换内旋梭。请与 Brother 家用缝纫机授权销售代理商或技术服务中心。	—
	未使用专为本机器而设计的梭芯。	不正确的梭芯将无法正常工作。只能使用专为本缝纫机而设计的梭芯。	第 25 页
梭芯线未整齐地卷绕在梭芯上。	拉出的线未正确卷绕在梭芯上。	将拉出的线在梭芯上顺时针卷绕 5 到 6 次。	第 27 页
	梭芯缓慢地旋转。	向右移动缝制速度控制器（这样速度会更快）。	第 28 页

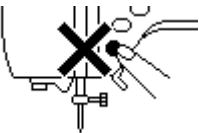
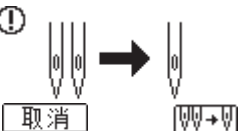
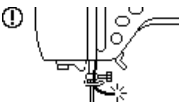
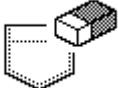
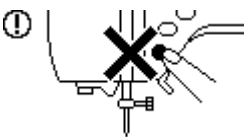
现象	可能原因	解决方法	参考
底线缠线或断线。	未正确缠绕梭芯线。	正确安装梭芯线。	第 29 页
	梭芯被划伤或者旋转不均匀，或上面有毛刺。	更换梭芯。	—
	发生缠线。	清除缠线，清洁旋梭。	第 184 页
	未使用专为本机器而设计的梭芯。	不正确的梭芯将无法正常工作。只能使用专为本缝纫机而设计的梭芯。	第 25 页
线张力不正确。	面线穿线不正确。	将面线正确穿线。	第 31 页
	未正确缠绕梭芯线。	正确安装梭芯线。	第 29 页
	未选用正确的布料、线、针的组合。	请选用与所缝制布料类型匹配的线和针。	第 41 页
	未正确安装压脚支架。	正确安装压脚支架。	第 46 页
	线张力不正确。	调整面线张力。	第 59 页
	未使用专为本机器而设计的梭芯。	不正确的梭芯将无法正常工作。只能使用专为本缝纫机而设计的梭芯。	第 25 页
布料出现皱褶。	面线穿线不正确，或者未正确安装梭芯。	正确地穿面线并正确地安装梭芯。	第 29 页， 第 31 页
	未正确安装线筒。	正确安装线筒。	第 31 页
	未选用正确的布料、线、针的组合。	请选用与所缝制布料类型匹配的线和针。	第 41 页
	针弯曲或太钝。	更换针。	第 42 页
	如果正在缝制薄布料，但针迹太粗糙。	缩短针迹长度或在布料下放衬布进行缝制。	第 59 页， 第 66 页
	线张力不正确。	调整面线张力。	第 59 页

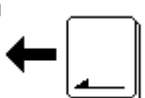
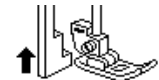
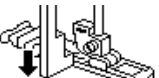
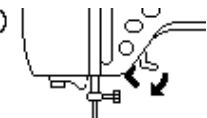
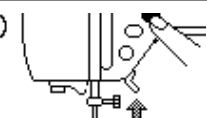
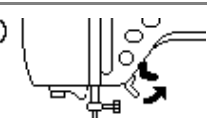
现象	可能原因	解决方法	参考
跳针。	面线穿线不正确。	将面线正确穿线。	第 31 页
	未选用正确的布料、线、针的组合。	请选用与所缝制布料类型匹配的线和针。	第 41 页
	针弯曲或太钝。	更换针。	第 42 页
	未正确安装针。	正确安装针。	第 42 页
	针板下面或内旋梭中积累了灰尘。	卸下针板盖，清洁旋梭。	第 184 页
缝制时发出尖锐的噪音。	在送布牙或内旋梭中积累了灰尘。	清洁旋梭。	第 184 页
	面线穿线不正确。	将面线正确穿线。	第 31 页
	内旋梭被划伤或上面有毛刺。	更换内旋梭。请与 Brother 家用缝纫机授权销售代理商或技术服务中心。	—
	未使用专为本机器而设计的梭芯。	不正确的梭芯将无法正常工作。只能使用专为本缝纫机而设计的梭芯。	第 25 页
线未从针眼中穿过。	针未抬起到正确的位置。	按“针位置”按钮。	第 34 页
	未正确安装针。	正确安装针。	第 42 页
针迹缝制得不正确。	所选用的压脚与要缝制的针迹不匹配。	安装与要缝制的针迹相匹配的压脚。	第 70 页
	线张力不正确。	调整面线张力。	第 59 页
	例如在内旋梭中发生缠线。	清除缠线。若在内旋梭中发生缠线，请清洁旋梭。	第 184 页
布无法前进。	放低送布牙。	将送布牙升降开关滑到右侧。	第 110 页
	针迹太细。	加长针迹长度。	第 59 页
	所选用的压脚与要缝制的针迹不匹配。	安装与要缝制的针迹相匹配的压脚。	第 70 页
	例如在内旋梭中发生缠线。	清除缠线。若在内旋梭中发生缠线，请清洁旋梭。	第 184 页
缝制照明灯不亮。	缝制照明灯已坏。	请与 Brother 家用缝纫机授权销售代理商或技术服务中心。	—
	未打开机器。	开机。	第 19 页

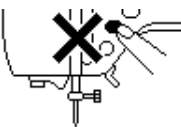
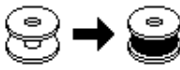
现象	可能原因	解决方法	参考
LCD 上无显示。	LCD 的亮度太亮或太暗。	调整 LCD 亮度。	第 194 页
按下按钮后 机器不工作。	在 LCD 上显示动画。	用手指触摸 LCD，动画消失。	第 20 页
绣花单元不移动。	未选择花样。	选择花样。	第 159 页
	绣花单元未正确设定。	正确设定绣花单元。	第 150 页
绣花效果不佳。	布料未完全在绣花框上展开。布料太松弛。	在绣花框上将布料正确展开。	第 154 页
	未安装衬纸。	对于伸缩布料、薄布料、编织松弛以及针迹易收缩的布料，绣花时请务必使用衬纸。	第 153 页
	发生缠线并且插入了内旋梭。	清除缠线。内旋梭被堵塞时，请清洁旋梭。	第 184 页
	线张力不正确。	调整面线张力。	第 173 页
	在花绷或绣花框附近放置了物体。	如果绣花单元导轨或绣花框碰到物体，花样会歪斜。请勿在绣花框运动范围内放置物体。	第 151 页
	从绣花框中脱出的布料会导致问题。	再次拉伸绣花框上的布料，使从绣花框中脱出的布料不会导致问题，然后旋转花样进行绣花。	—
	正在绣制厚布料，并且布料垂落在工作台。	如果绣花时布料从台面垂下，将影响绣花单元正常移动。进行绣花时托住布料。	—
	布料出现皱褶。布料收缩了。	停止缝纫机并正确放置布料。	—
	绣花过程中取出或者安装绣花框时，导轨被移动。	如果在绣花过程中导轨被移动，花样可能会歪斜。卸下或安装绣花框时要小心。	—

错误信息

执行错误的操作时，在 LCD 上将显示操作信息和建议。按照显示的信息执行。如果在显示错误信息时按下了 **关闭** 或者执行了正确的操作，信息将消失。

错误信息	可能原因
① 	可能是所选花样的数据已损坏。
① 	在缝制画面之外的画面按下了开始 / 停止按钮或者反向 / 加固针迹按钮。
① 	使用缝制速度控制器调整针迹宽度的设置设定为“ON”时，未连接脚踏控制器便按下了开始 / 停止按钮。 选择了无法使用宽度控制的花样。
① 	选择了无法使用双针缝制的花样时，选择了双针设置。 按下 取消 取消双针设置。如果安装了双针，将其替换为单针。 然后，再次选择花样。 按下 取消 返回到上一画面。
① 	面线断了。 未正确穿面线。 面线已用尽。 小心 请务必为机器重新穿线。如果未给缝纫机重新穿线便按下了开始 / 停止按钮，底线张力可能会错误或者针可能会断裂并导致受伤。
① 	尝试使用 My Custom Stitch（自定义针迹）功能创建有过多点的设计。
	缝纫机在绣花编辑模式中删除了之前保存的一种花样。
① 	连接脚踏控制器的同时，开始 / 停止按钮已按下。 尝试使用脚踏控制器进行绣花。
① 正在读取USB 介质时请勿更换。	在断开存有花样的 USB 介质后，尝试选择一个花样，然后重新连接。
① 	使用 My Custom Stitch（自定义针迹）功能完成编辑之前按下了开始 / 停止按钮。

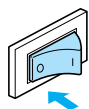
错误信息	可能原因
① 	未插入绣花卡便按下了 LCD 上的  .
① 	放低钮孔拨杆的同时，选择了钮孔针迹、套结针迹或织补针迹之外的针迹并且按下了开始 / 停止按钮。
① 请载入 USB 介质。	未连接 USB 介质时调用花样。
① 	抬起钮孔拨杆的同时，选择了钮孔针迹、套结针迹或织补针迹并且按下了开始 / 停止按钮。
① 	抬起压脚的同时，按下了开始 / 停止按钮、反向 / 加固针迹按钮或切线刀按钮。
① 无法为该组合添加更多的花样。	尝试组合超过 70 种的装饰针迹、缎纹针迹、十字绣针迹或组合实用针迹。
① 	存储器已满时并且针迹或花样无法保存。
① 是否要删除所选花样？	选择一种花样的同时，按下了后退键或实用针迹键或绣花键。
① 	更改了针迹花样设置，然后尝试按手动存储键将其保存。
① 	在针尖下降时，尝试选择绣花花样或更改设计。 将针放低并且安装绣花单元的同时，缝纫机打开。
① 	放低绣花压脚的同时绣花单元尝试初始化时，将显示此信息。
① 	从 USB 闪存驱动器（USB 闪存）中检索到的花样包含 200 多种绣花花样。此外，即使包含少于 200 种花样的数据，在 USB 介质中已保存多种颜色的绣花花样，将显示此信息。
	正在检索花样
① 	向右移动梭芯绕线轴的同时，按下了反向 / 加固针迹按钮、针位置按钮或切线刀按钮。

错误信息	可能原因
	正在保存花样。
❗ 选择花样。	未选择花样时，按下了开始 / 停止按钮或者反向 / 加固针迹按钮。
❗ 	梭芯线已用尽。 只剩下很少的梭芯线。
⚠ 绣花单元的 导轨将移动。	安装绣花单元时。
❗ 	尝试设定一些不适合绣花框范围的字母。
⚠ 安全模式已启动。	面线在内旋梭周围发生缠线，并且出现弯针和碰到针板等现象等，缝纫机停止工作（请参见第 186 页）。
❗ 	尝试绣花单元已安装时无法使用的一种功能。
❗ 	插入本产品无法使用的绣花卡，并且尝试从该卡中选择一种花样。
❗ 	选择了与本缝纫机不兼容的绣花花样。
❗ 	安装绣花单元时，按下了实用针迹或文字针迹键。
❗ 	尝试检索下载供另一种缝纫机使用的花样。
❗ 	缝纫机在绣花模式并且组合的文字花样对于绣花框架太大。可以将花样旋转 90 度并继续组合字母。
❗ 	在绣花模式中按下了开始 / 停止按钮、绣花键或存储键，但并未安装绣花单元。
	梭芯绕线器卷绕在梭芯上。

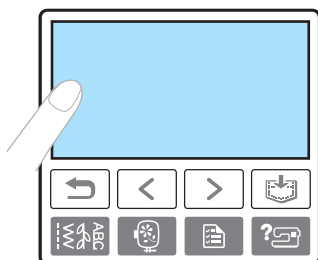
调整 LCD

如果打开缝纫机时 LCD 中无显示，则说明 LCD 的亮度太亮或太暗。在此情况下，请执行下列操作。

1 关闭缝纫机。



2 按下画面上的任何部位的同时打开缝纫机。



3 按 或 。



4 关闭缝纫机，然后再次打开。

操作蜂鸣

每按一次键，都会听到一声蜂鸣。如果执行了错误的操作，会听到两声或四声蜂鸣。

■ 如果按下了某个键（正确操作）

发出一声蜂鸣。

■ 如果执行了错误的操作

发出两声或四声蜂鸣。

■ 如果缝纫机锁定，例如，由于缠线

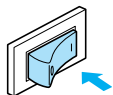
缝纫机会发出四声蜂鸣并且自动停止工作。

请务必检查错误的原因，并将其纠正再继续缝制。

取消操作蜂鸣

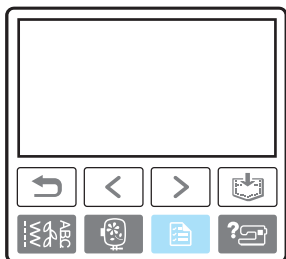
购买本缝纫机时，默认设置为每按一次操作面板键都会蜂鸣一次。可以更改此设置，使缝纫机不发出蜂鸣。

1 打开缝纫机。



▶ LCD 点亮。

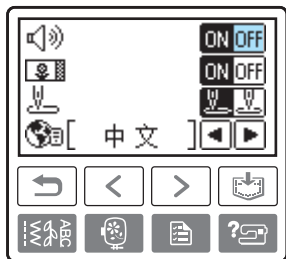
2 按操作面板上的 （设置键）。



▶ 出现设置画面。

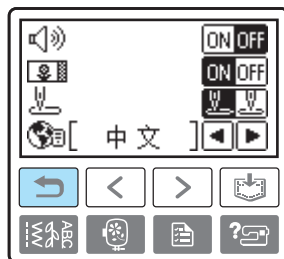
3 按 （下一页键）三次。

4 按蜂鸣器的 OFF。



▶ 将出现更改蜂鸣设置的画面。

5 按 （后退键）。



▶ 再次出现初始画面。

使用 USB 介质升级机器软件

可以使用 USB 介质或计算机下载软件，将缝纫机升级。

在“<http://solutions.brother.com>”网站上有可用的升级程序时，请按照网站上说明以及以下步骤下载文件。



注意

- 使用 USB 介质升级软件时，在开始升级之前先检查 USB 介质中没有除了升级文件之外的其他数据。
- 升级文件可以从任何大小的 USB 闪存驱动器（USB 闪存）中调用。



备注

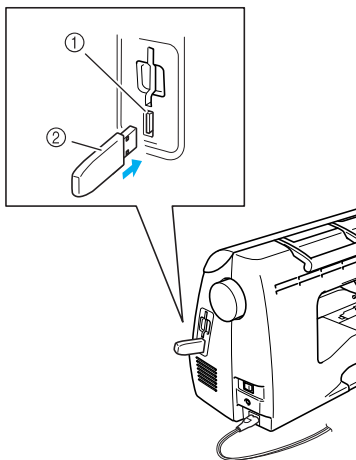
- 缝纫机软件升级时，保存的字母和装饰针迹组合会被删除。但保存的绣花花样不会被删除。

1 打开机器的同时按住 “Setting key（设置键）”按钮。

▶ 出现下列画面。



2 将USB介质插入本机上的USB端口。介质设备中应仅包含升级文件。



- ① USB 介质端口
- ② USB 介质

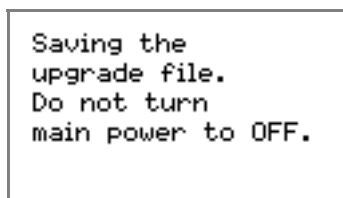


注意

- 如果 USB 介质配有访问指示灯，在介质插入电脑或缝纫机时访问指示灯将会闪烁，并且可能需要 5 到 6 秒识别出介质。（时间长度根据 USB 介质的不同而不相同。）

3 按 。

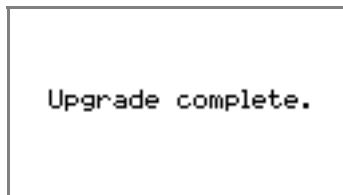
▶ 出现下列画面。



注意

- 如果发生错误，将出现错误的文字信息。此时，请关闭机器，然后重新从步骤 1 开始。

4 出现如下画面时，表示升级完成。



5 拔下 USB 介质，关闭缝纫机然后再打开。

索引

数字

1/4 英寸绗缝压脚 11, 108

A

暗缝针迹 87
安全须知 1
安装衬纸 153
安装嵌边 102
安装梭芯 29
安装压脚支架 46

B

帮助键 16, 23
包边针迹 81, 82
保存花样 135, 180
贝壳边针迹 120, 123
备用线筒轴 11, 36
薄布料 66
不规则绗缝针迹 107
部件名称及其功能 13
不粘压脚 11, 66

C

操作 23
操作按钮 13, 15, 53
操作蜂鸣 194
操作键 16, 160
操作面板 13, 16
操作问题 186
侧切刀 83
插入 19
拆线刀 11, 92
衬纸 153
重复花样 133
重新缝制 175
重新排列花样 136
触摸显示屏 16
穿线 34
穿线器 34
穿线器拨杆 13
存储键 16
错误信息 191

D

打开 / 关闭机器 19
打孔器 11
大小 129
单边压脚 11, 101
导线槽导板 13
导线槽盖 13
导线槽盘 14
点画 105
电源插口 14

电源开关 14
电源线、插口、开关和供电 19
顶盖 13
缎纹针迹 111
缎纹针迹长度, 改变 130

F

反向针迹 55
反向 / 加固针迹按钮 15, 55
方格纸 11
放置布料 52
分层花样 131
蜂鸣 194
蜂鸣器 194
缝纫机帮助键 16
缝制基础知识 50
缝制拉链 96
缝制速度控制器 15, 53, 112
附加工作平台 13

G

改变缝制方向 64
更换压脚 44
更换针 42
故障排除 186

H

绗缝 109
绗缝导线槽 11, 110
绗缝点画 105
绗缝压脚 11
绗缝针迹 105
厚布料 65
后退键 16
花式 121
花式针迹 120
花样保存 135
花样大小 129
花样缝制 128
花样绣制 167
花样组合 132
花样, 删除 136

J

基本缝制 85
基础缝制 50
技巧 64
加固针迹 55, 113
检查针 42
剪刀 11
剪线 56
将梭芯线拉起 38
脚踏控制器 11, 53
脚踏控制器插口 14

解决操作问题	186
镜像针迹	63
菊花眼针迹	117
均匀缝边	66

K

开口压脚	11
开始 / 停止按钮	15, 53
可替换内旋梭	166, 174
裤腿	47
快速操作指南	11
框架花样选择	164

L

LCD	16, 160
LCD 按钮	161
LCD 操作	20, 160
LCD 信息	191
拉链针迹	101
拉起梭芯线	38
螺丝刀	11

M

My Custom Stitch（自定义针迹）	139
面线	31
面线穿线	31
面线线筒	31
面线张力	59
磨损, 防止	81

N

钮孔拔杆	14
钮孔缝制	90
钮孔针迹	89
钮扣导板	91
钮扣缝制	94

P

配件	10, 12
皮革 / 塑料涂层布料	66
拼布	105, 107
拼接	107, 124
拼接针迹	105, 120
拼接直线针迹	105
平行针	36

Q

切线刀	13, 57
切线刀按钮	15, 56
清洁缝纫机表面	184
清洁内旋梭	184
清洁刷	11
取出内旋梭	184
曲线缝制	64
曲折针迹	82, 103, 105

S

三重伸缩针迹	85, 113
删除保存的花样	136
扇形针	120
扇形针迹	122
上一页键	16
设计示例	142
设置键	16
伸缩布料	66, 103
伸缩针迹	103
升级	196
释放按钮	152
试缝	64
实用针迹	70, 77
实用针迹键	16
实用针迹选择画面	20
十字绣针迹	77, 128
手柄	14
手工穿线	35
手轮	14
疏缝针迹	85
属性	21
双针	11, 36
双针缝制	36
水平针迹	118
送布牙	14
送布牙位置开关	14
松紧带	103
梭壳	11, 14, 166
梭芯	11
梭芯穿线	29
梭芯盖	14
梭芯绕线	25
梭芯绕线导线槽	13, 25
梭芯绕线器	13

T

套结针迹	113
调出花样	135
调节设计	171
调整线张力	59
调整针迹长度	59
调整针迹宽度	58
贴布绣	105
贴布绣针迹	105
停止绣花	176
同步压脚	11
通风口	14
筒型布料	47

U

USB 端口插口	14
USB 闪存驱动器（USB 闪存）	181

W

维护	184
维修保养	184
文字保存	180
文字针迹	128

X

下一页键	16
线筒	31
线筒盖	11
线筒网	11, 27
线筒轴	11
线张力调整	173
卸下压脚支架	46
绣花	144, 167
绣花布料准备	153
绣花步骤	146
绣花单元安装	150
绣花单元拆卸	152
绣花单元连接槽	13
绣花定位片	155
绣花花样选择	159, 169
绣花键	16
绣花框	154
绣花框安装	157
绣花框拆卸	158
绣花卡	165
绣花卡槽	14
绣花数据	178
绣花梭芯线	11, 12
绣花套装	11, 12
绣花文字选择	163
绣花线	144
绣花压脚安装	147
绣花压脚拆卸	149
绣花准备	144
袖口	47
绣制花样	167
绣制花样类型	159
选购配件	12
旋梭	184
选择绣花花样	159
选择针迹	51, 70, 77
针杆导线槽	14
针迹类型选择画面	20
针迹密度	129
针迹设置	70
针迹选择	51, 70, 77
针迹压脚导线杆	11, 66
针类型、粗细及用途	41
针位置按钮	15
针组	11
织补	115
织补针迹	113
直线针迹	70, 85, 96, 107
主电源开关	14, 19
主视图	13
装饰缎纹针迹	128
自动反向 / 加固针	61
自动反向 / 加固针迹	61
自动剪断线	62
自动切线	62
字符, 调出	180
自由臂缝制	47
自由绗缝	110
组合花样	132
祖传针迹	125

Y

亚光线	21
压脚	14
压脚拨杆	13
压脚抬杆	11, 67
压脚抬杆安装槽	13, 67
压脚压力转盘	14
压脚支架	14
一般缝制步骤	50
衣褶装饰	122
衣褶装饰针迹	120
翼针	125
隐藏接缝	96
硬盒	11

Z

针	40
针板	14
针板标记	67
针板盖	14
针的情况	42
针的位置, 改变	86

